EDICION DEL DOMINGO — Núm. 586 PORTE PAGADO Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 Buenos Aires, domingo 30 de septiembre de 1917

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: Unión Telefónica 5194-95-96-97-98, 3685, 6586, 7126. Cooperativa Telefónica 3927-3928.

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL

$ m|n. Un mes 2. $ m|n. Tres meses 6. $ m|n. Seis meses 12. $ m|n. Un año 22.

PROVINCIAS

$ m|n. 1 mes 2.50 $ m|n. 3 meses 7.50 $ m|n. 6 meses 15 $ m|n. 1 año 28

EXTERIOR

$ oro 1 mes 2.50 $ oro 3 meses 7.50 $ oro 6 meses 15 $ oro 1 año 28

Número del día, 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida, acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 el ejemplar.

30 DE SEPTIEMBRE DE 1917

Balance parlamentario

Finaliza hoy en el congreso, de acuerdo con los preceptos constitucionales, el período de sesiones ordinarias. En la cámara de diputados, la sesión de ayer se ha prolongado hasta bien entrada la madrugada de hoy. En la misma, se ha resuelto que la sesión de hoy se celebre en las mismas condiciones de actividad y tiempo que la de ayer. Como se ve, los legisladores ponen en práctica la conocida norma del mal estudiante que espera aprobar su materia mediante la torturadora labor de los días últimos que preceden al examen, violenta compensación de largos meses de vacancia.

Pero sucede que además de violenta, la compensación resulta ya imposible. En la labor parlamentaria, cuya fecundidad está en razón directa del método con que se la conduzca, dos días de forzada actividad no disminuyen en un ápice la esterilidad de todo un período cuyo programa de trabajo malgastó lamentablemente. La importancia de los proyectos que figuraban en ese programa, la urgencia de las leyes sometidas a su estudio, en suma, todos los asuntos de índole parlamentaria, excepcionalmente graves en el período que terminó, no son compatibles con el atropello de última hora, como no lo fueron anteriormente con la inacción, sembrada de inoportunas incidencias, puesta de relieve por la cámara en la mayoría de sus debates. Y el caso es que el saldo negativo arrojado por el presente balance parlamentario no tiene en su abono el menor atenuante. Al contrario, causas y circunstancias de índole diversa convergían desde un principio a delinear en términos categóricos la actitud que incumbía a la cámara y los caracteres, bien netos, de la obra que debía realizar. El poder ejecutivo, dando forma concreta a generales aspiraciones, se encargó reiteradas veces de recordar a la cámara cuál era el camino a seguirse; camino, por lo demás, que se advertía sin dificultad alguna entre la complejidad de necesidades e [illegible] que pesan sobre el país en [illegible] sustituyéndose con [illegible] lorados como inoportunos. Las sesiones discurrieron arrojando un índice negativo sobre los problemas más vitales confiados a su consideración. La dilapidación del tiempo estuvo en concordancia con la esterilidad de la obra; y, por último, en vez de la obra esencialmente administrativa que el país pedía, la cámara se propuso hacer obra política, o sea la que forzosamente, por estar fuera de sus obligaciones, debía servir de rémora en el engranaje de la administración nacional.

En estas condiciones finaliza el presente período parlamentario. No debe extrañarse, pues, que arroje un balance negativo ni que los legisladores, conscientes de ello, traten a última hora de reparar el daño hecho con la extemporánea actividad de sesiones interminables. El país tampoco puede ver en este violento sesgo de actitud un punto de saludable contricción. Nada de eso. El resultado era demasiado previsible para que la cámara no hubiera podido evitarle si tal objeto hubiera entrado en sus propósitos, y si entre estos propósitos, finalmente, hubiese entrado el de no contrariar ni subvertir la obra que le está encomendada a todo cuerpo parlamentario por los intereses nacionales que representa.

Dirección General de Tiro

Un buen proyecto

En las sesiones de prórroga deberá presentarse a la aprobación de la cámara de diputados un proyecto de los legisladores Del Valle, Garzón y del Barco, referente a la enseñanza de tiro de guerra en la república que ha sido despachado en sentido favorable por la respectiva comisión de guerra.

Trátase, en efecto, de un buen proyecto encaminado a dar mayor amplitud, y más eficacia, a la enseñanza de tiro en los diversos polígonos del país.

Además se disponen rentas propias y recursos suficientes para dar mayor estabilidad a la Dirección General de Tiro, procurando que bajo sus auspicios puedan las sociedades particulares desarrollar una acción más proficua.

Por último se propicia la creación de nuevos polígonos en localidades donde se advierte de inmediato su necesidad.

La importancia evidente del proyecto, tanto como el interés creciente en reforzar y regularizar la enseñanza de tiro en la república, indican bien la conveniencia de que el proyecto en cuestión obtenga de la cámara el mismo voto favorable con que le ha despachado la comisión de guerra.

El ex ministro de Alemania

A bordo del "Reina Victoria Eugenia", se embarca mañana con destino a España el ex-ministro de Alemania, conde Luxburg.

El gobierno inglés ha otorgado un pasaporte a dicho señor para trasladarse únicamente a un puerto neutral.

LAS AGITACIONES OBRERAS

ACTITUD DE LOS DIVERSOS GREMIOS

FRACASO DE LA HUELGA DE TRANVIARIOS

APROVISIONAMIENTO DE LA CAPITAL

La paralización en los ferrocarriles

Las gestiones entre empresas y obreros

EN LA CAPITAL Y EN PROVINCIAS

DIVERSAS INFORMACIONES

Encuadrado en el marco de gravedad que le caracteriza desde hace días, continúa desarrollándose el presente movimiento huelguista sin dejar entrever aún señales propicias de una solución pronta y satisfactoria.

Quiere decir esto que tampoco ha disminuído el séquito de perjuicios generales que irroga el curso de la huelga al país, en general, y a los obreros, en particular. Perjuicios que se dejan sentir de manera honda e inmediata no es extraño que los obreros comiencen ya a dar muestras de evidente cansancio, el cual pudiera ser indicio favorable sobre la terminación del movimiento si otros factores, ajenos a los intereses de que se habla en los pliegos de condiciones, no procurasen a toda costa mantener la huelga en su auge Los agitadores de profesión, la prensa socialista y elementos situados todavía en planos más ocultos, aunque no tanto como para pasar inadvertidos, se encargan, repetimos, de mantener los ánimos obreros en una tensión de rebeldía hacia la reanudación de sus labores que carece ya por completo de sinceridad y de fundamento: es una consigna y no un resultado de la propia actitud.

Por otra parte, a medida que la huelga transcurre van apareciendo nuevas causas de desaliento para los obreros y factores empeñados en darle una transcendencia incompatible con sus propios caracteres de simple conflicto entre el capital y el trabajo.

En ese orden debe contarse el fracaso completo de la anunciada huelga de tranviarios, gremio que, por el contrario, aparece en las presentes circunstancias como un ejemplo encomiable de los beneficios que representa una organización obrera disciplinada y sólida [illegible] los huelguistas [illegible] rante mucho tiempo mantenidos fieles a la consigna de que se habló antes; máxime cuando, de fijo, serán ellos quienes cuenten en su haber, al final de la huelga, la mayor partida de perjuicios en la suma común de trastornos y desventajas que está irrogando el presente movimiento huelguista.

Conferencias del señor presidente de la república—

Con el propósito de informarse ampliamente sobre la marcha de la huelga, celebró ayer S. E. el doctor Irigoyen, repetidas conferencias con el señor ministro de obras públicas, quien hizo conocer al señor presidente todas las incidencias sobre el movimiento, como también los telegramas recibidos del interior de la república dirigidos por la superioridad de los ferrocarriles y demás empleados de su dependencia.

Informó también el ministro del resultado de las entrevistas efectuadas en el día entre los representantes de las empresas y los delegados ferroviarios, con las conclusiones de que damos cuenta en otro lugar.

El ministro del interior dió cuenta, por su parte, al presidente de la república de los extensos telegramas remitidos por el interventor bonaerense, detallando los aspectos de la huelga en la provincia de Buenos Aires.

Conferenció también con el presidente el jefe de policía para informarlo de la situación de los gremios con respecto a la huelga general y de las medidas tomadas para asegurar la libertad de trabajo a los que no quieran abandonar sus tareas.

Hacia la solución—

Los representantes de los gremios ferroviarios en huelga, el presidente del departamento nacional del trabajo doctor Lezana, el director general de ferrocarriles ingeniero Nogués y el jefe de oficina de legislación del citado departamento nacional de trabajo, se reunieron ayer en el despacho del ministerio de obras públicas, a objeto de buscar un expeditivo de solución, entre las empresas y los obreros allí presentes.

Los obreros, como en todas sus entrevistas anteriores con el ministro, manifestaron que no aceptaban el arbitraje que se les proponía como medio de arreglo, porque entendían que al pliego de condiciones presentado no se le podía hacer supresiones de ninguna clase, desde que en él sólo se habían incluído las mejoras indispensables a que aspiraba el gremio.

En respuesta a esta argumentación los funcionarios nombrados expresaron a los obreros que el tribunal nombrado por el gobierno y aceptado por las empresas dirimiría la cuestión y que acordarían a los obreros las mejoras que fueran compatibles con la situación de las empresas, tratando de buscar un término medio equitativo para los demás puntos del pliego, sobre todo el referente al escalafón de sueldos. Los representantes del gobierno abundaron en consideraciones todas ellas referente a este último punto, tratando de armonizar y arreglar del mejor modo posible el conflicto planteado.

Agregaron finalmente que para bien de todos y del país habían consultado las opiniones de ellos para llegar a una solución que terminara el conflicto, sin recurrir a otros medios.

Los obreros y los gerentes de las empresas—

Concluída la conferencia y de acuerdo los obreros con el temperamento adoptado por el señor ministro y sus colaboradores, convinieron celebrar otra conferencia entre aquéllos y los gerentes de las empresas y representantes legales en el departamento del trabajo.

Contrariamente a lo dispuesto, la citada conferencia se llevó a cabo en el despacho del ministerio, poco después de las 3.30 de la tarde, prolongándose la reunión hasta las 9 de la noche, estando en ella presentes todos los antes nombrados. De acuerdo con lo propuesto por el señor ministro, se discutieron ampliamente las causas del movimiento y los medios tendientes a su conclusión.

Después de un cambio de ideas sobre los principales puntos, se convino no estudiar el pliego de condiciones presentado por los obreros, del cual fueron aceptados sin mayor discusión los puntos que se refieren a licencias, pases y traslaciones. Se aceptó también, por ambas partes, el reglamento de trabajo de los obreros ferroviarios que dictará el lunes el gobierno, con la base de la jornada de ocho horas de trabajo.

Aprovisionamiento en la capital—

La superintendencia de mercados declaró que el abastecimiento de la ciudad continúa en forma satisfactoria, dentro, desde luego, de las dificultades que, como es natural, ha creado la huelga.

Han funcionado ayer todos los mercados particulares y municipales y veinticinco ferias francas. La cantidad de carne y verdura entradas ha sido la normal y los precios sólo en determinados artículos han alcanzado precios superiores a los corrientes.

Las demás ventas, como así la de los vendedores ambulantes, también se han continuado normalmente.

[illegible] huelga el gremio de panaderos, no se ha modificado mayormente la elaboración del artículo.

La elaboración normal de pan es de 600.000 kilógramos, habiéndose hecho pan ayer por 460.000 kilógramos, lo que acusa una pequeña disminución casi insensible para los consumidores, habiendo únicamente escaseado un poco el pan de factura especial, trabajo éste que requiere personal experto en su elaboración. El reparto sigue en condiciones normales. Por su parte, el señor intendente municipal, doctor Llambías, ha adoptado las medidas del caso para que, si llegara a escasear el artículo, fuera elaborado en los establecimientos oficiales.

Los patrones panaderos realizaron ayer una reunión, conviniendo suspender el reparto de pan, debiendo los clientes proveerse del artículo en las panaderías y puestos de venta.

El expendio de la leche, huevos, pescados, leña y carbón—

Para la compra de la leche, el público tropezó con mayores dificultades, perdurando aun las causas que sólo darán fin con el restablecimiento definitivo del tráfico ferroviario, notándose hoy, a pesar de todo, una mayor cantidad del artículo, lo que tarde a normalizar su precio.

Por su parte, la municipalidad, de acuerdo con lo convenido con los lecheros del Tigre, logró traer, por vía fluvial, unos 20.000 litros, de los que gran parte fueron vendidos a precios corrientes y el resto se destinó a los hospitales.

Algunas empresas particulares han suministrado este artículo a la asistencia pública, cuyo director manifestó ayer que, como había sido excedida la cantidad que requieren los establecimientos hospitalarios, había dispuesto se remitiera una parte al Patronato de la Infancia para ser distribuída en los establecimientos filantrópicos que sostiene dicha institución.

En cuanto a los huevos, pescados y aves, han alcanzado precios elevados, pues además de las causas apuntadas, influyen en esto la escasez del artículo que existía ya, pero que no obstante todo, nada justifica esta elevadísima alza. Por todos estos motivos, su venta ha disminuído notablemente.

El carbón y la leña también habían experimentado suba en los precios, pero posiblemente también se regularizará su venta, dado el motivo que los tales artículos no escasean, habiendo un gran stock en plaza.

Por su parte y según últimos informes, la sociedad de carboneros unidos, a la que pertenecen algunos de los cargamentos que están en las estaciones nombradas, ha comenzado a descargar algunas chatas.

También se hacen gestiones para obtener la descarga de los vagones existentes en las playas de los ferrocarriles Central Argentino y Oeste.

Compañía Anglo-Argentina—

Hemos conversado esta mañana con el gerente de la Compañía Anglo Argentina, señor Pedriali, quien nos manifestó que durante toda la noche habíanse efectuado todos los servicios sin una sola interrupción. Nos agregó que los trabajos hechos por varios empleados destituídos en el sentido de declarar la huelga, había fracasado, pues esta mañana todo el personal de la empresa se presentó a sus respectivas estaciones para cumplir con su deber.

Por otra parte, los conductores y guardas de las estaciones Portones, Vélez Sársfield y Caridad subscribieron un pliego de adhesión a la empresa, declarando estar conformes con las condiciones con que aquella retribuye su trabajo.

Las líneas del subterráneo han funcionado con la habitual regularidad.

Compañía Lacroze—

Prosigue en el mismo estado la huelga en el Lacroze. Las líneas a Belgrano y Saavedra continúan paralizadas. Los servicios de Plaza Italia a Constitución funcionaban ya en la mañana de hoy.

La empresa nos manifiesta que es fácil que mañana pueda reanudarse el servicio a Saavedra.

Eléctricos del Sur—

Completamente paralizados se hallan los cuatro servicios de la compañía Eléctricos del Sud. La policía vigila constantemente las estaciones de esta empresa, para evitar se produzcan incidentes.

Tranvías del Puerto—

El conflicto suscitado entre esta empresa y el personal, no se ha solucionado.

Anoche se reunieron en el local de la Federación Obrera Marítima los obreros de esta compañía. Por unanimidad se rechazaron las proposiciones de la empresa en el sentido de aumentar el 5 por ciento a los guardas y el 10 por ciento a los motoristas y 30 centavos por día al personal de los talleres.

Prosigue por lo tanto la paralización de las líneas de esta compañía.

Reunión de obreros—

En el local de la Tipográfica Bonaerense, se reunirán esta noche los obreros en huelga de las usinas de la Compañía Alemana de Electricidad, Italo-Argentina y Lacroze, con el fin de decidir las nuevas orientaciones que se deben dar al movimiento iniciado hace días.

Compañía Alemana de Electricidad—

[illegible] pañía Alemana de Electricidad. Sin embargo, esto no importa la generalización del movimiento obrero, pues el personal del dock sur continúa concurriendo a sus tareas.

En breve plazo, según nos comunica la gerencia de esta compañía, serán normalizados los pocos servicios que han sufrido pequeñas interrupciones.

Las fuerzas del ejército continúan custodiando las usinas y subusinas, no habiéndose producido hasta hoy ningún incidente.

Compañía Primitiva de Gas—

A los obreros de la usina Patricios declarados en huelga se han plegado parte del que prestaba servicios en la usina de Almagro. Personal de la armada ha reemplazado a muchos de los obreros que han abandonado sus tareas.

Hasta esta tarde no se habían iniciado gestiones tendientes a solucionar el conflicto.

Huelga de panaderos—

Continúa en el mismo estado la huelga de panaderos, iniciada hace tres días. A los obreros que ya abandonaron sus tareas se han agregado muchos otros de diversas panaderías.

El gremio gráfico—

En la asamblea general extraordinaria efectuada recientemente por la Federación Gráfica Bonaerense, se resolvió solidarizarse con los trabajadores actualmente en huelga, aprobándose la siguiente proposición:

1o. Que se ponga de acuerdo la C. G. A. con el consejo federal de la F. O. R. A. para que si el día 3 de octubre no se ha solucionado la huelga ferroviaria, se proclame la huelga general como acto solidario.

2o. Queda autorizada la C. G. A. para que declare la huelga general del gremio y fije la duración de la misma siempre que se produzcan hechos anormales y también la proclame la F. O. R. A.

Los gremios en huelga—

Hasta el día de hoy los gremios declarados en huelga, por las razones conocidas, son los que siguen:

Chauffeurs, afiliados a la Unión Chauffeurs; curtidores de la curtiduría La Argentina, Monteagudo 313; cortadores y clavadores de calzado, de la fábrica de Grimoldi Hnos., Rivadavia 2840; zapatilleros de la fábrica Salcedo 3537; muebleros en mimbre, de la fábrica de Catilli e hijos, Mármol 762; de los adheridos a la Federación del V congreso; panaderos, repartidores de pan, medio-luneros, obreros del puerto, pintores de letras y anexos; mensajeros de la empresa La Capital; confiteros, pasteleros y anexos; peones de Casa Amarilla; pintores unidos; zapateros; conductores de carros.

A esto hay que agregar parte del personal de las compañías de tranvías Lacroze, todos los del Eléctrico del Sur y del Puerto, de la compañía de gas La Primitiva (usinas de Almagro y Barracas), de las compañías de electricidad Transatlántica Alemana e Italo-Argentina.

Reuniones del día—

Se efectuarán en el día de hoy las siguientes reuniones de obreros.

Obreros del puerto, en el local de la calle Hernandarias 1533; trabajadores del mercado central de frutos en el local Pavón 112 (Avellaneda); obreros fideeros, en la calle Méjico 2070, a las 8 p. m.; obreros sombrereros, en el local Cabildo 2289, a la misma hora; cigarreros de hoja, en el local Loria 1341; pintores de letras y anexos, en el local Independencia 2169, a las 8.30 de la noche.

Inspección veterinaria—

Continúa observándose con la misma religiosidad el desempeño de las funciones encomendadas por la superioridad de la asistencia pública a los inspectores y auxiliares de la inspección veterinaria.

Si bien es cierto que el servicio de estaciones ha quedado totalmente interrumpido hasta tanto circulen nuevamente los trenes; y teniendo ello en cuenta, el doctor Cánepa, procediendo con acertado criterio, ha multiplicado el servicio de inspección de leche en las lecherías, quedando así repartido el servicio entre el personal que por las razones aducidas hubiérase visto obligado a interrumpir sus funciones.

Dirección de ferrocarriles—

La dirección general de ferrocarriles nos suministró las siguientes informaciones sobre el movimiento huelguista:

En el ferrocarril Central Córdoba la empresa hizo correr ayer un tren de Santa Lucía para traer a Retiro 25 vagones cargados. Además fueron traídos 57 vagones de leña al dique 4, que se hallaban detenidos en Boulogne. De Villa Rosa se hizo correr un tren trayendo 900 tarros de leche. Todos estos trenes fueron piloteados por personal de la armada.

En las recorridas efectuadas desde Santa Lucía pudo comprobarse que habían sido sacados clavos ganchos y las eclisas de algunos rieles en el puente sobre el río Luján; en kilómetro 149|500 se había cruzado un alambre de púa a dos metros de altura, y en el kilómetro 160|800 sacado bulones y clavos ganchos.

Se efectuó una recorrida de inspección en automóvil desde Tucumán al sur, comprobándose los siguientes desperfectos en las instalaciones:

Kilómetro 127 (N. O. A.), línea telegráfica cortada, puentes sobre el [illegible] telégrafo cortado; puente sobre el río [illegible] dos hilos del telégrafo cortados, y un riel desclavado y sacadas sus eclisas; la palancas del cambio lado norte de la estación Río Chico se halló sacada y la aguja entreabierta y calzada con piedras. En los kilómetros 1259 y 1261 de la línea principal los rieles han sido desviados, y en el kilómetro 1264 la línea telegráfica ha sido cortada.

Informes de las empresas—

Continúan paralizados los servicios del ferrocarril Central Argentino, habiendo reinado en las distintas secciones de la línea gran tranquilidad.

El gerente de tráfico, señor Mackenzie, manifestó que aun no se había reorganizado ningún servicio, aguardándose la resolución que adopte el poder ejecutivo en el conflicto, para, de acuerdo con ella, proceder luego al restablecimiento del tráfico de trenes, bien sea en una forma parcial o absoluta.

—En el ferrocarril Central Córdoba no se produjo durante el día de ayer novedad alguna digna de mención. El movimiento de trenes fué nulo, y en cuanto a los obreros, no realizaron ningún atentado contra los materiales de la empresa.

En el ferrocarril del Sud nos informaron que durante el día de ayer no se había producido ninguna novedad relacionada con la huelga.

La paralización del tráfico es completa en toda la línea. No se tienen noticias de ataques llevados contra las propiedades e instalaciones de la empresa.

En la empresa del Central Buenos Aires, según se nos informó en la gerencia, la situación creada por la huelga no ha experimentado durante el día de ayer ninguna variante.

La Compañía general de ferrocarriles de la provincia de Buenos Aires, de acuerdo con lo dispuesto por el ministerio de obras públicas, no hizo correr ningún tren.

La gerencia sigue incomunicada con diversas estaciones de la línea, por haber sido cortadas las líneas telegráficas.

Tanto en la estación Retiro como en las demás de la línea del ferrocarril Buenos Aires al Pacífico la paralización es completa.

Según los informes que constantemente transmiten las diversas secciones a la gerencia, durante el día de ayer no se registró ningún hecho digno de especial mención, en lo que atañe a la huelga.

En el mismo estado de días anteriores se mantuvo ayer el paro en la línea del ferrocarril Midland. No hay noticias de atentados llevados a cabo contra el material rodante y las instalaciones de la empresa.

Tampoco hubo novedades sobre la huelga en el ferrocarril del Oeste. Como en las demás empresas, en ésta el tráfico se halla completamente paralizado y no será restablecido hasta tanto no se solucione el movimiento.

Transporte de agua—

La empresa del ferrocarril Central Córdoba, a pedido del gobierno de Santiago del Estero, hizo correr ayer dos trenes aguateros, el uno entre Frías y Laprida y el otro entre Laprida y Santiago del Estero, para surtir de agua a las poblaciones de tránsito, que carecen de ese elemento indispensable.

Ambos trenes, que fueron corridos con personal de la empresa, y con conocimiento de los huelguistas, cumplieron sus recorridos sin novedad.

(Continúa en la página 2)

Sobre la cuestión internacional

DEBATE EN LA CAMARA DE DIPUTADOS

Habla el doctor Oyhanarte

Para significar la forma cómo se ha desenvuelto en la cámara de diputados el debate relativo a la cuestión internacional, dentro del cual tan destacada intervención han tenido algunos representantes del partido Radical, comenzamos a publicar en este número el brillante discurso del doctor Oyhanarte para seguir con otros más, reconstruyendo lo más ampliamente que no sea posible esa deliberación.

Difundiremos así la consistencia de la doctrina sustentada por estos oradores, sobre la base de la situación histórica creada desde el exterior, durante la terrible conflagración europea y las medidas adoptadas por el gobierno y que da la más justa orientación de su política internacional.

Dice al concedérsele la palabra en la sesión del 24 del corriente el

Sr. Oyhanarte — Lamento, señor presidente, tener que hacer uso de la palabra en el asunto tan grave y de tanta trascendencia que nos ocupa, a esta altura del debate; porque ya los hechos producidos han dado un giro distinto al que tenía esta cuestión cuando fué planteada ante la honorable cámara.

Obvio me parecería decir que no ha de mover mi voz ninguna vibración, — como no la ha conmovido nunca en ningún asunto de orden público, — ninguna vibración, señor presidente, que no sea nítida, definida y profundamente argentina. Traigo el aporte de mi sinceridad y de mi convicción patriótica a esta discusión, sin que me agiten otras preocupaciones que la soberanía inalienable de mi patria, sus derechos y su consideración ante el concierto de las naciones amigas y su situación frente a este conflicto mundial.

Por la serenidad de este debate, para que no nos entorpezca ni siquiera la sombra de un apasionamiento, empezaré por declarar que no me haré cargo de los juicios y conceptos particulares que he oído salir de las bancas de los señores diputados que han estado por la minuta presentada por el señor diputado Arce. No he de considerar la cuestión sino desde el punto de vista que la ha considerado el poder ejecutivo nacional, con cuyo juicio, con cuya conducta y con cuyas trascendentales, definitivas e imperecederas soluciones, me cabe hoy, una vez más, coincidir y responsabilizarme desde la eminente representación pública que me ha confiado el pueblo.

No moverá, pues, mi voz, ni la ofuscación momentánea, ¡qué había de moverla! ni el interés partidario. Me siento y puedo declararlo sin jactancia, a la altura misma de los graves acontecimientos que agitan en este alto de la jornada, a la democracia argentina: sucesos tan graves que de la serenidad con que los consideremos dependerá nuestro porvenir, la incólume soberanía de la patria; nuestro porvenir en las supremas idealidades que ha tocado corporizar a ese grande hombre que rige los destinos del país; nuestro porvenir en todo: en el rango que ocupamos ya en el escenario del mundo: en los intereses sacrosantos del espíritu y de la idealidad, de los que surgen, como de fuentes vivas, todos los demás intereses, más modestos, más transitorios, menos substanciales.

Dos situaciones antípodas—

Han corrido aproximadamente tres años de la dolorosa tragedia mundial, y en este intervalo, breve en el tiempo, pero largo en el dolor y en el sufrimiento de los pueblos convulsionados y de la civilización contemporánea que ha hecho crisis, le ha tocado a la República Argentina asumir dos situaciones antípodas, que yo me propongo dejar perfectamente establecidas, razonablemente aclaradas. Los sucesos políticos — hoy ya históricos — que fuera inoportuno recordar, hicieron que el pueblo argentino, a pesar de todas las legalidades que le conturbaron, a pesar de todas las vallas y de todos los fraudes que se levantaron en su camino, diera la gran solución, la de su patriotismo que treinta años buscara, desde la protesta revolucionaria y desde el comicio impenetrable, y nos entregara por la decisión plebiscitaria, la grave función y la grave responsabilidad del gobierno.

Cuando la actual situación gestada en los atrios, que representa la soberanía nacional, empezó a regir los destinos del país, encontró a la república frente al conflicto europeo en la neutralidad. En tal situación —emplearé el plural — llegamos al gobierno.

Se hace necesario a mi tesis estudiar qué clase de neutralidad había asumido o soportado hasta ese momento la nación. Con los antecedentes que me he de permitir referir ante la honorable cámara, voy a llegar a la demostración palmaria de que la neutralidad que se nos entregó, por así decirlo, que la neutralidad que recibimos, era, en primer término, fría y egoísta, y en segundo término, era una neutralidad sumisa que tocaba los lindes mismos de la humillación.

Neutralidad activa y altiva—

Esa era la situación antes del 12 de octubre de 1916. A partir de esa fecha, la república ha desenvuelto una gestión en su política internacional, que yo calificaré — y he de demostrarlo a través de los hechos, porque ante los hechos, señor presidente, se acaban las filosofías— de neutralidad activa y altiva. La república ha sido actora en los sucesos mismos, ha planteado anequívocamente todas las reclamaciones ante los hechos que en su sentir volucraban su soberanía, sin detenerse a considerar en ningún momento que cada una de esas reclamaciones, de no ser satisfechas, en toda su amplitud, nos hubieran arrastrado a la beligerancia.

Así, señor presidente, se ha jugado el país desde el 12 de octubre en adelante. No ha tenido una política egoísta y replegada, no ha contemplado los asuntos desde afuera con un significativo encogimiento de hombros, sino que se ha mezclado en el turbión de todos los acontecimientos; y al mismo tiempo que planteaba ante el gobierno teutón las reclamaciones más austeras, más altas, más definidas que haya planteado jamás una nación a otra, abría sin reticencias sus puertos y su franca hospitalidad a la escuadra americana, y luego a la Inglaterra, representada por el "Glasgow", sin reparar en la significación que estos acontecimientos pudieran tener en lo que respecta a las reclamaciones pendientes ante el gobierno de Berlín.

Y sería bueno hacer notar, siquiera sea de paso, que uno de esos actos internacionales, el que se refiere a la visita de la escuadra americana, fué, como toda la gestión internacional, la obra del poder ejecutivo, porque el honorable senado, todo lo que hizo, fué confundir las cosas y crear reticencias, que el gobierno desvaneció en absoluto, significándole a Norte América que su escuadra podía permanecer en nuestro país todo el tiempo que juzgara conveniente. Y fué así que abrió para uno de los grupos beligerantes nuestros puertos, y fué así que nos visitó una escuadra de guerra y permaneció en nuestras aguas jurisdiccionales todo el tiempo que hubo menester, siendo motivo de los agasajos y de las efusiones de nuestro pueblo, como asimismo de las cortesías internacionales que esos hechos necesariamente reclaman.

Me voy a circunscribir, señor presidente, para analizar la situación internacional de la república, al período de la guerra continental. Voy a referir hechos vinculados únicamente a este período, pero haciendo desde luego la salvedad — y de no hacerla me resultaría molesto para mis convicciones y para mi austeridad ciudadana, — de que si no me refiero al gobierno del régimen, al último gobierno del régimen, es porque ya he emitido mi opinión sobre el particular, y porque no quiero traer a este debate, señor presidente, apasionamientos sino razonamientos.

Frente al conflicto internacional—

En el primer año de la guerra tuvo el gobierno argentino viejo, — o como digo yo siempre, y no habría por qué modificar el término: el gobierno del régimen, el último gobierno del régimen, felizmente para el país y sobre todo para nuestras gestiones internacionales, — tuvo el anterior gobierno en el primer año de la guerra, oportunidad de deslindar nuestra situación frente al conflicto internacional, netamente, austeramente. No lo hizo, sino que, por el contrario, dejó que los actos más vituperables se consumaran en contra de nuestra soberanía, sin hacer reclamación de ninguna especie, guardando un silencio que era complicidad y que era humillación. Cuando las tropas alemanas invadieron a Bélgica y cuando el canciller hizo saber al mundo que los tratados eran pedazos de papel, el gobierno argentino, que pudo tomar alguna actitud, que pudo definir su conducta ulterior, guardó silencio como si en la comunidad general de las naciones civilizadas fuéramos un minúsculo agregado, sin dirección y sin norte, sin rumbo y sin solidaridades.

¡Guardó silencio! Bien es verdad que la amenaza iba contra todas las individualidades, como la otra amenaza, que después analizaré, de la guerra irrestringida de los submarinos; pero el gobierno argentino, que en aquella oportunidad no se pronunció, cuando era, en todo caso llegado el momento de definir la política ulterior del país.

El caso de Dinant—

Viene después el caso concreto, señor presidente. Viene el agravio directo a las prerrogativas de la nación: el caso de Dinant, que yo me voy a permitir referir y documentar, para llegar a la conclusión de que era en ese momento cuando la nación debió plantear al imperio germánico la reclamación de sus derechos vulnerados, y que de no haber sido satisfechos, de acuerdo con las exigencias que el honor marca, debieron entonces precipitarnos en el conflicto.

Viene el caso de Dinant, señor presidente. El vicecónsul argentino en aquella población belga es fusilado, o asesinado, junto con 140 súbditos belgas, entre los cuales había niñas y mujeres jóvenes de 16 años, al mismo tiempo que el pabellón nacional era arrancado de la legación y hecho pedazos por los soldados alemanes; al mismo tiempo que era vejado nuestro escudo y eran también quemados los archivos del consulado.

Durante un período de tres meses, la prensa de todo el mundo civilizado refirió en todos los tonos y con todos los tintes el dramático y horripilante episodio de Dinant; la voz unísona de la prensa universal nos caldeaba de rubor las mejillas, señor presidente, porque nos indicaba el camino a seguir, porque instaba al gobierno argentino a que plataba al gobierno argentino a que planteara su reclamación ante tan salvaje y brutal atentado.

Aquí no se trataba — interesa establecer el distingo — cómo se ha tratado después en las reclamaciones posteriores satisfechas por Alemania — de que hubieran sufrido nuestros intereses materiales, de que se hubiera perdido unas cuantas bolsas más o menos de trigo; aquí había un hecho que subleva mucho más desde el punto de vista humano: hubo un asesinato, hubo el fusilamiento sobre el tambor de un hombre que representaba a la nación, quien, para ser respetado en tal carácter, había izado la bandera argentina en su consulado, circunstancia que inspiró muy poca moderación a los militares alemanes.

Estos hechos, como decía, relativos al crimen de Dinant, fueron comentados por la prensa de todo el mundo, durante varios meses. En el renovarse permanente de los trágicos sucesos de la guerra, pasaron otros sucesos, y éste perdió la palpitación de su actualidad, máxime cuando se le echaron, para ocultarlo, muchas sombras. Sin embargo, señor, sigue aún para nosotros, teniendo actualidad "el fusilamiento del cónsul argentino en Dinant", que no preocupó para nada al gobierno del doctor Plaza.

(Continuará).

Los deterioros en las vías—

Los deterioros sufridos por algunas empresas en las vías, han continuado reparándose ayer.

A ese efecto varias zorras y trenes, llevando personal de obreros y material de trabajo, recorrieron las líneas, reponiendo los rieles, eclisas, bulones, durmientes y tirafondos que fueron levantados por los huelguistas, a fin de que queden listas para la reanudación del tráfico ferroviario.

Lo único que no es posible por el momento reparar con carácter definitivo son algunas obras de arte y las líneas telegráficas, que en muchos puntos están totalmente destruídas.

Compañía Italo-Argentina—

Continúa en el mismo estado la huelga iniciada ayer a las 3 de la tarde por los obreros de esta compañía. La usina principal y las cinco subusinas funcionan como de costumbre, habiéndose utilizado para ello el personal técnico y de administración de la empresa.

De esta compañía se nos comunica que en varias casas los obreros en huelga habían abierto la caja de toma de corriente, colocada en el frente de los edificios, quitando los fusibles, interrumpiendo así la corriente.

El público, en tales casos debe avisar a la compañía, que subsanará de inmediato el inconveniente.

Obreros del puerto—

Se inició ayer por la mañana el movimiento huelguista en este punto, continuando no obstante en sus tareas los peones de la Aduana.

Por lo que respecta al personal oficial, cada uno ha permanecido en su puesto.

El pliegue de los estibadores ha originado la paralización de todo movimiento de carga y descarga en el puerto.

Los únicos barcos que han podido operar son los que se encuentran amarrados en la dársena sur.

Las comunicaciones oficiales no dan mayores informaciones, haciendo notar que, como los lancheros no se adhirieron al movimiento huelguista, se han podido realizar algunas operaciones portuarias.

En correos y telégrafos—

Los servicios de correspondencia se desenvolvieron como estaban anunciados y en la forma en que viene efectuándose desde el comienzo de la huelga, en las líneas de Morón, Tigre, Burzaco, Bella Vista, San Miguel, La Plata e intermedias.

1. A las 6 a. m. se despachó correspondencia por el automóvil del señor L. Rodulfo, para Mar del Plata, Dolores, Maipú y Miramar.

2. A las 6.45 a. m. el señor Olditch, de la casa Buxton, Olditch y compañía, salió en un automóvil para Tandil, con correspondencia para la misma y Egaña, De la Canal, Iraola, Cardey y Vela.

3. De la misma casa salió un automóvil para Las Flores, Rosas, P. Montes, La Naranja, Pardo, C. Boerr y Vilela.

4. La chata número 227 del ministerio de marina condujo 242 sacos con destino a Río Santiago, para ser transbordados al acorazado Almirante Brown, que zarpa hoy con destino a Bahía Blanca y Puerto Madryn.

5. A las 7.15 a. m. salieron tres chatas de la intendencia municipal conduciendo correspondencia para Marcos Paz, Villars y La Plata.

6. El vapor Tritón sale a las 3 p. m. con correspondencia para Salto y escalas.

7. Correspondencia para Magdala, Henderson, Cirodias y Herrera Vegas, se despacha vía Meridiano V y Pehuajó.

8. A la 1 p. m. sale un automóvil expreso de la repartición, para La Plata y línea de Meridiano V.

9. El automóvil de la intendencia municipal de Saladillo lleva correspondencia para dicho punto, Micheo, Barrancosa, General Alvear, Gazón, Del Carril, Salvador María y Lobos.

10. El automóvil del comisionado municipal de Roque Pérez conduce correspondencia desde Ojea, a donde se envía vía La Plata y Meridiano V, los lunes, miércoles y viernes.

Por el vapor Berna, que salió hoy a las 10 a. m., se despacharon 1342 sacos, 572 paquetes de diarios y revistas y 55 canastos de encomiendas con destino al litoral, norte y oeste de la república.

El servicio de policía—

El servicio de policía, que vigila las estaciones de la Chacarita del Ferrocarril Central Buenos Aires y Compañía de Tranvías Lacroze, ha evitado numerosos hechos contra el material de las expresadas empresas. El comisario don Manuel Vidal y el subcomisario Marcelino Mombello, de la sección 33, tienen a su cargo la vigilancia de las estaciones Ferrocarril Buenos Aires al Pacífico (sección cargas), estación Paternal (F. C. P.), Central Buenos Aires estación Chacarita (cargas y pasajeros), estación Paternal (F. C. B. A.), de tranvías Lacroze, Chacarita y Alvarez Thomas.

Los aludidos funcionarios han establecido una rigurosa vigilancia en dichas estaciones, como asimismo en las calles por donde circulan los tranvías Lacroze.

En una visita que hemos hecho esta mañana por estas estaciones, notamos grupos numerosos de obreros huelguistas que incitan a plegarse a la huelga a los que permanecen en el trabajo; hemos notado también en la forma correcta en que se hacen los servicios policiales en esta sección.

En jurisdicción de la sección 33 existen dos grandes estaciones de tranvías de la compañía Anglo-Argentina. Cuenta, asimismo, con más de 30 panaderías; en todos estos establecimientos se ha establecido vigilancia.

—Hoy, en la esquina de las calles Cabildo y Mendoza, un grupo de mujeres de huelguistas del tranvía Lacroze, asaltaron al coche 152, de esa empresa, rompiéndole los vidrios.

La policía de la sección 29 detuvo a 7 mujeres.

—En la esquina de las calles Federico Lacroze y Amenábar, un numeroso grupo de obreros huelguistas de la empresa Lacroze asaltaron a un coche de la misma, rompiéndole los vidrios.

La comisaría 27 intervino, deteniendo a varios de los obreros huelguistas, que fueron alojados en un calabozo.

Informaciones de La Plata—

El presidente del departamento del trabajo hizo entrega ayer a los obreros de la contestación definitiva de las empresas de tranvías Nacional y La Plata. De acuerdo con ella los motormans y guardas gozarán al ingresar de un sueldo de tres pesos diarios; a los dos años, 3.20, y a los 3 y 4 años, 3.50. Se les entregará un traje anual y un capote cada dos años.

A las 5 de la tarde se reunieron los huelguistas con asistencia de representantes de las empresas.

Se discutió detenidamente artículo por artículo, suspendiéndose la discusión a las 8 de la noche, hasta hoy a las 2 p. m.

Los obreros municipales celebraron una entrevista ayer con el comisionado municipal, concertándose un arreglo a base de muchas concesiones. Los obreros contestarán hoy.

El comisionado municipal ha hecho todas las concesiones compatibles con la economía y la disciplina interna de la repartición.

Los chauffeurs platenses, como acto de solidaridad con sus compañeros de la capital federal, se declararon en huelga.

Los coheros y carreros adoptarán hoy una actitud.

El interventor y el ministro de gobierno estuvieron anoche hasta altas horas en comunicación con los principales puntos de la provincia, enterándose de la marcha del movimiento obrero.

Noticias de Rosario—

ROSARIO, septiembre 30. — La situación creada por la huelga en nuestra ciudad no ha sufrido ninguna modificación en las últimas veinticuatro horas; se ha presentado, sin embargo, un nuevo síntoma de reagravación: ayer tarde circularon insistentemente rumores de que iban a decretar nuevamente el paro general. Estos rumores continúan circulando también esta mañana.

Entre los verduleros y fruteros se tiene idea de presentar a la intendencia un pliego de mejoras, debiendo celebrar antes una asamblea para cambiar ideas al respecto.

Los obreros aserraderos y anexos reuniránse esta tarde así como también los cerveceros y carreros para redactar un pliego de condiciones que presentarán a sus respectivos patrones.

Los panaderos nada han resuelto aun sobre este movimiento que presenta un cariz de intransigencia absoluta además de las partes no sabiéndose cuándo cejarán y quiénes serán los que inicien el arreglo en las panaderías continúan siempre custodiadas por la fuerza policial.

El servicio de tranvías se ha regularizado pero de día solamente, pues de noche no circula ningún tranvía por temor a los asaltos u otros atentados.

Se cree que mañana el gobierno nacional resolverá en forma definitiva el actual estado de cosas dictando un decreto imponiendo a las empresas y obreros el arbitraje.

De nuestros corresponsales—

NEUQUEN, septiembre 30.—Circulan versiones de que el ejecutivo confiscará las líneas férreas, aplaudiéndose esta idea como medida para salvar el país en estos días nefastos.

El comercio local cerró sus puertas como demostración de adhesión a la huelga.

Reina la más completa calma.

El público pídeme demande a LA EPOCA envíe a esta corresponsalía los telegramas de última hora, pues se anhela conocer el criterio del gobierno ante los sucesos de actualidad.

INEXACTO

Un diario de la tarde anunció una reunión universitaria de carácter neutralista que se hubiera realizado en el salón de actos de LA EPOCA. Tal versión es absolutamente inexacta, por cuanto en LA EPOCA no se ha realizado ni se realizará reunión alguna relacionada con los asuntos internacionales.

Comunas de la Provincia

El comisionado de San Martín

SAN MARTIN, septiembre 30. — El coronel Rodolfo Mom, nombrado recientemente comisionado municipal en esta comuna, se hizo cargo de su puesto esta mañana a las 10.

Desde su domicilio hasta el local de la intendencia, el comisionado fué acompañado por una columna de más de 2500 personas.

En la municipalidad hizo uso de la palabra, en nombre de los manifestantes, el presidente del comité radical, don Angel Bonifacini.

Contestó en breves palabras el coronel Mom.

En el balcón del Club Social habló el doctor Luis Pascarella.

Sobre el asunto internacional

La sesión del 24

La aparición tardía del "Diario de Sesiones" de la cámara de diputados correspondiente a la sesión del 24, en que se debatió la cuestión internacional, que solamente se publica hoy, ha hecho que no se conozcan debidamente los argumentos que fueron ventilados en esa reunión.

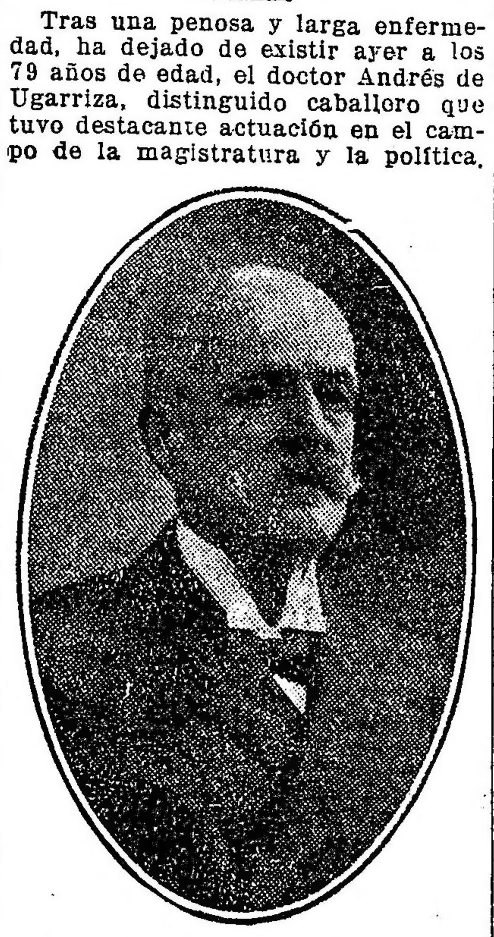
Como es de incuestionable interés público el asunto, empezamos hoy a publicar los discursos pronunciados por los diputados Oyhanarte, Castellanos y Le Breton, insertando en esta edición la primera parte de la importante pieza oratoria del primero de los legisladores nombrados.

Inútil es llamar la atención de nuestros lectores sobre su importancia, ya que son demasiado conocidas las actitudes que asumieron en el debate de la intervención los indicados legisladores.

Dr. Andrés de Ugarriza

† ayer en esta capital

Tras una penosa y larga enfermedad, ha dejado de existir ayer a los 79 años de edad, el doctor Andrés de Ugarriza, distinguido caballero que tuvo destacante actuación en el campo de la magistratura y la política.



Temperamento emprendedor y progresista y hombre talentoso y enérgico, en Salta, su provincia natal, desenvolvió una acción eficaz sirviendo el proceso evolutivo de esa importante sección de la república.

Distinguióse el doctor Ugarriza desde los claustros universitarios por la vivacidad de su inteligencia y su afición al estudio. Y de ahí que en 1857 al recibir el diploma que le acreditaba el título de abogado, obtuviera también la medalla de plata que justificaba la forma brillante en que coronaba su carrera.

Apenas egresado de la universidad, fué nombrado fiscal civil en Salta, cargo en que desarrolló una meritoria e importante labor. Y más tarde ocupó sucesivamente los puestos de secretario de la cámara legislativa, ministro de gobierno, profesor de matemáticas del colegio nacional y vocal del superior tribunal de Tucumán. Frente a tales tareas múltiples, definió su personalidad, rodeándose de prestigios que llevaron a serle una de las figuras más representativas de la mentalidad y la política salteñas.

En 1866 es nombrado subsecretario del ministerio de relaciones exteriores y culto de la nación. Y tres años después, designósele juez federal de la provincia de Buenos Aires, de donde pasa a ser juez federal de esta capital.

Elegido en 1881 convencional por Buenos Aires para estudiar la reforma de la constitución, durante dos años consagró todas sus actividades y energías a esta tarea. Y terminado en 1893 su cometido, dedícase nuevamente a sus funciones de juez, donde permanece hasta obtener su jubilación.

No fué esto óbice, sin embargo, para que abandonara por completo sus actividades, y de ahí que posteriormente volviera por segunda vez al ministerio de gobierno de su provincia, siendo electo más tarde diputado al congreso nacional, ocupando dentro de esa cámara el honroso cargo de presidente de la comisión de reformas del Código Civil.

Con la muerte del doctor Ugarriza, pues, desaparece una de las figuras más prestigiosas de Salta, habiéndose patentizado el sentimiento de pesar que ha causado su fallecimiento en la ceremonia de la inhumación de sus restos, efectuada esta mañana en el cementerio del Norte.

La cuestión internacional

Diversas exteriorizaciones

El centro socialista de la sección 18a. de esta capital, reunido en asamblea extraordinaria, convocada para deliberar sobre la actitud asumida por el grupo parlamentrio socialista, con motivo del pedido de ruptura de relaciones diplomáticas con Alemania, formulado por el congreso nacional al poder ejecutivo de la nación, declara:

1o. Que la votación del grupo parlamentario socialista, favorable al pedido de ruptura de relaciones, implica una gravísima violación de la resolución expresa y terminante votada por el tercer congreso extraordinario del partido.

2o. Que esta injustificable actitud acusa, de parte del grupo parlamentario socialista, un absoluto desprecio por la opinión de la mayoría de los afiliados del partido, clara y elocuentemente manifestada en el tercer congreso extraordinario; infringiendo a la vez, uno de los más fundamentales principios de la doctrina socialista.

En vista de lo cual, la asamblea resuelve:

1o. Solicitar a todos los centros de la república apoyen el pedido de esta agrupación, solicitando la convocatoria de un congreso extraordinario a la mayor brevedad posible, para aplicar al grupo parlamentario las medidas disciplinarias pertinentes a su incalificable conducta.

2o. Proceder a la convocatoria de una reunión de delegados de los centros de la capital, para tratar la mejor forma de desautorizar públicamente la actitud del grupo parlamentario socialista, y organizar un mitin pro neutralidad.

3o. Solicitar el concurso de todos los centros y juventudes socialistas y sociedades obreras del país, para que tomen parte en la agitación a iniciarse en contra de la guerra.—El secretario, A. Cassina.

La industria del papel

TRABAJOS RECOMENDADOS

En el ministerio de agricultura se ha preparado otro nuevo informe sobre la industria del papel. La dirección general de agricultura está empeñada en llegar a una conclusión práctica en este asunto que, en verdad, constituye un serio problema, y organiza con tal motivo una reunión de técnicos preparados en la materia, para cambiar ideas al respecto y convenir la mejor forma de encarar la industria del papel en nuestro país.

Entre los informes que tiene recopilados el doctor Senillosa, figuran trabajos de los señores Baldasarre, Medina, Tobal, Girola y Bolla. El trabajo del ingeniero Tobal llega a conclusiones que fueron aprobadas en el congreso forestal internacional reunido en París en 1913, al que asistió el mencionado técnico en carácter de delegado argentino.

Recomienda el trabajo aludido que no se utilicen árboles para fabricar pasta de papel, pues éstos deben destinarse a otras aplicaciones industriales más apropiadas. Agrega que en un solo año, en 1910, se fabricaron en el mundo entero quintales 51.678.000 de pasta de papel, de árboles que representan la destrucción de más de "tres millones" de hectáreas de bosques.

Además, hay que tener en cuenta que con esta industria se consume gran cantidad de residuos químicos y vegetales, fijados en las selvas, y por eso resulta doblemente caro el procedimiento.

El congreso internacional de París luego de considerar el trabajo del ingeniero Tobal, aprobó sus conclusiones, que traducimos de una publicación editada por el "Touring Club" de Francia.

Son éstas:

"1.o—Llamar la atención de todos los países del mundo sobre las funestas consecuencias que amenazan a la humanidad por la devastación irracional de los bosques para la fabricación de pasta de papel, invitando a los gobiernos a ocuparse del estudio económico-industrial de esta exportación.

2.o—Exhortar a los países de climas subtropicales a que fomenten el cultivo del "bambú", planta vivaz, cuya altura en algunas variedades alcanza a más de 12 metros, y de la que se prepara la pasta de papel más apreciada.

Esta iniciativa aumentará considerablemente los recursos públicos.

3.o—Invitar a los demás países del mundo a que formen plantaciones especiales de variedades seleccionadas, destinadas exclusivamente a este objeto."

Estas conclusiones, que hizo suyas el Congreso Forestal de París, llevan un agregado donde el señor Tobal dice que no debe olvidarse el principio de que "el que tala un árbol debe plantar dos".

La cuestión internacional

El presidente de la República y el país

Telegramas de congratulación y adhesión a su actitud

LA PRENSA FRANCESA LE DEDICA COMENTARIOS ELOGIOSOS

En Francia se computa el refuerzo de la Argentina a la Entente

Debido a los inconvenientes de la insuficiencia del gas, que ayer anunciáramos, no nos fué posible publicar la interesante información, que recibida por el señor presidente de la Nación, damos a continuación:

Telegramas de congratulación y adhesión—

En la secretaría de la presidencia vienen recibiéndose telegramas de distintos puntos del interior, cuyo conjunto revela uniformemente la favorabilísima repercusión que alcanza en toda la república la altiva, correcta, enérgica y previsora actitud del Ejecutivo nacional, en la actual emergencia diplomática.

Los pueblos de la república aprecian con toda claridad de qué parte se halla en estos momentos el tino y la clara visión de los intereses nacionales. Y sobre todo, la lógica de una conducta en que el país juega su respetabilidad, a tenor de la dosis de criterio que ponga en sus decisiones.

Iniciamos aquí la publicación de los aludidos telegramas.

Pergamino, septiembre 13 de 1917. — Excmo. señor presidente de la república, doctor Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires. — Los que subscriben, en representación de una numerosa asamblea de pueblo congregada en estos momentos en la plaza pública de esta ciudad, presentan a V. E. adhesión a la actitud asumida ante la conducta del ministro alemán, conde Luxburg y a todo otro acto que consulte la dignidad del país, tan auspiciosamente en vuestras manos. — Doctor Domingo Larralde, Dr. A. Rodríguez Jáuregui, doctor Pedro R. Torres, Francisco Irrutia, Carlos E. Muntabsky, Pablo Torre, Mauro Cabrera, Pedro Pereira, Angel M. Godoly, Juan Carlos Torres, Dionisio J. Trincherri, Enrique Noya, Pedro Bordato, Julián Moya, doctor Santiago Cerruti, doctor Alberto Lalanne, Pedro Puentes, Germán Niedfed, doctor Escobar, Doncel Juan Berasategui.

Rosario, septiembre 27 de 1917. — A S. E. el señor presidente de la nación, doctor Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires. —En estos momentos de dura prueba para el país y gobierno admiro la entereza de S. E. y tengo la más firme y absoluta convicción de que se encuentra al frente de los destinos del pueblo un verdadero argentino que con su patriotismo conducirá a puerto seguro la nave del estado, combatida hoy por las pasiones. Cuando estas pasiones hayan calmado y los ánimos se serenen, recibirá S. E. el aplauso unánime del país, que me adelanto a tributarle, ofreciéndole con mi admiración las seguridades de mi más alto y profundo respeto, que hago extensivo a los dignos secretarios de estado que le acompañan. Saluda a S. E.—Domingo Bosch.

Córdoba, septiembre 27 de 1917. — Al Excmo. señor presidente de la nación, doctor Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires. —Adherimos al telegrama enviado a V. E. en que un núcleo respetable y numeroso de opinión se congratula por la política de enérgica y espectante neutralidad observada por el gobierno argentino. Saludamos a V. E. respetuosamente. — Doctor Héctor Olmedo Cortés, R. Machado, Rafael Perrín, R. Villafañe Centeno, A. Areviño, José Manuel Alvarez, Ricardo Achával (hijo), Rafael Echarguel, Elías Yofre, Alfredo Maldonado, Manuel A. Aliaga, A. Páez de la Torre, Fausto Alfonso, Rafael Carranza, E. Renella, Vidal Ferreyra Videla, Angel Amuchástegui, Alberto Guidone, Jorge B. Aldai, Jorge R. Tecera Martínez, Juan Caprelli, Domingo Franz, D. Torres Martínez, Alberto Ferreyra Silva, Antonio Jiménez, M. A. Pariño, Rodolfo Martínez, Raúl A. Pizarro, ingeniero Augusto Schiemedeck, Baldomero Yofre, Angel A. Alvarez, A. Romero Maldonado, G. Bondenberg, A. Martínez Villar, José Caraballo, Carlos A. Tagle, Laureano Pizarro, Rodolfo Fereyra, L. Cabanillas, M. A. Capdevila, doctor José Cortés Funes (hijo), doctor Manuel E. Pizarro, Luis A. Carranza, R. Senetrari, Roberto del Viso, J. A. Lucero Novillo, Arturo García Voglino, Miguel A. Pucheta, E. Osés, Julio M. Millares, Julio Freitas, T. Jiménez, ingeniero Garzón Funes, Julián T. L. Arias, doctor Raúl Ríos Carranza, J. M. Argañaraz, G. Echegaray Palacios, doctor López Sivila, Raúl A. Luque, Gabriel Céspedes (hijo), R. A. Sumarfino, Walfino Aguirre, Carlos Vera, doctor Federico Lozano, Julio Silvestre, Alberto Reyna, José María Funes Germán Elquin, doctor D. Machado, Nicanor Castellanos, José Oro, J. Brito Eduardo Brandan, José M. Cevallos, S. Lazaro (hijo), A. M. González, Manuel S. Ordóñez, Roberto Figueroa, Modesto Moreno, Carmen de la Vega, doctor José A. Echenique.

Río Cuarto, septiembre 27 de 1917. — Excmo. señor presidente de la nación, doctor Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires. — Uno mi humilde voto al de mis compatriotas argentinos que en este momento por que atraviesa la nación miran el grave problema internacional con la circunspección debida y felicito y admiro al primer magistrado por la serenidad que rige sus actos, evitando si es posible, sin medras del decoro de la república, hacer entrar la Argentina en la guerra que asola al mundo actualmente. — T. Altube.

Buenos Aires, septiembre 28 de 1917.— A S. E. el señor presidente de la nación Argentina, doctor Hipólito Irigoyen. — Capital Federal. — La Unión Democrática Cristiana, reunida en asamblea de delegados, envía voto unánime de adhesión a la digna y patriótica actitud de S. E. el presidente de la nación ante el conflicto internacional. — Doctor Pedro R. Tiesi, presidente; Liborio Vaudagnotto, secretario general.

Santa Rosa (Pampa), septiembre 28 de 1917. — Excmo. señor presidente, doctor Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires. — "La Autonomía", diario de la tarde, con nueve años de vida, se permite enviar al Excmo. presidente, de los hechos y de las puertas abiertas para los agravios populares, su entusiasta felicitación por la forma tan serena como firme con que vuestro acendrado cariño al pueblo y vuestro alto patriotismo inspiran y conducen las decisiones del gobierno en nuestras relaciones internacionales en la hora de las mayores dificultardes que haya contemplado la familia internacional en toda su vida de siglo. Hacer la guerra, es obra siniestra y fácil al alcance de espíritu sin cordura; en cambio, una digna neutralidad en la gravísima hora presente, es obra tan alta como difícil, que sólo puede realizarla las virtudes superiores del sentimiento nacional y de la austeridad ciudadana y a condición está ella sentada en toda una voluntad y en todo un carácter tan firme y tan inquebrantable como lo sabe a los de V. E., el pueblo que os eligió para que hicierais gobierno en el sentido de "empujar hacia adelante sus más elevados intereses sociales", y nunca para precipitarse en el abismo ni en la catástrofe. Como un territorio federal es pedazo de suelo nacional, por más que las imprevisiones del legislador por una parte y por otra el incumplimiento de la constitución, nos mantenga aquí en estado de increíble mengua ciudadana, privados en absoluto de voz y de voto en los veredictos populares donde se designan los mandatarios que han de regir los destinos del país, de que formamos parte, por más que medien tan extraordinarios fenómenos en la organización política de nuestro país, la verdad es que la Pampa es parte del territorio argentino, la verdad es que en la Pampa se piensa y se siente con pensamiento y con sentimiento argentinos, la verdad es que a la Pampa, como a la capital federal, como a las provincias, le interesa por cerca, por dónde y hacia dónde se lleve a nuestro país, porque donde el país vaya, allá tendrá que ir el territorio. Por tales motivos, "La Autonomía" que cree que un órgano de publicidad es espontánea de opinión pública, se hace un honor y un deber en hacer llegar a conocimiento de V. E. un modesto voto de aplauso, pensamiento, respecto a la gestión alta y patriótica de V. E. en frente al honorable congreso nacional, en la grave emergencia internacional de la hora presente.—Saludamos a V. E. con nuestra más alta y distinguida consideración. — Por "La Autonomía", Marcos Molas; Arturo Castro.

Saavedra, septiembre 27 de 1917.—A S. E. el señor presidente de la nación, doctor Hipólito Irigoyen. — Casa de Gobierno. — Los que subscriben, interpretando los sentimientos patrióticos, nobles y sinceros, y el pensamiento profundo con que S. E. defiende los intereses del país en trance tan supremo, cumplen con el deber del agradecimiento hacia el primer magistrado de la nación, enviando a S. E. la felicitación calurosa y sincera que abrigan nuestros corazones de argentinos ante esta angustiosa situación internacional — P. Gutiérrez Becetril, Marcelino Santillán, Ramón Campos Silva, Arturo Musso, Arturo R. Castelli.

Bell Ville, septiembre 27 de 1917. — S. E. el señor Presidente de la República, Dr. Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires. — La juventud de Bell Ville felicita efusivamente al Presidente del pueblo argentino que dirige con tanto acierto los destinos de la Patria en momentos tan difíciles, confiamos en su acendrado patriotismo la dignidad, prosperidad y bienestar de la Nación.

R. W. Carreño, Arturo Matterson, Carlos Garbani, Alberto Paz Casas, Luis R. Gilpin, Carlos Sobre Casas, C. Gómez, Allende Domingo Spinazzi, Domingo Barletta, Demetrio Gómez, A. Pérez, Ernesto Sobre Casas, Manuel Fuentes (hijo), Emilio Arizmendi, José Olmedo, Carlos Paul, Pedro Peralta, G. Cevallos, Rómulo Arguello (hijo), Juan Alignani, Enrique González, Miguel Castro, Humberto Maestri, Germán Santarrosa, José Libosi, Amaro Sastre, Ramón Guevara, Enrique Grimaldi, Roberto Matterson, José Sapina, Florentino Tissera, Dumas Oliva, Rodolfo Calderón, Enrique Bassero, Juan Volante, José Carmona, Juan Comano, Gabriel Laiseca, Ernesto Margarit, Pedro Belga, Roberto Roncavoli, Ernesto Correa, José Laiseca, Héctor Puente, Rodolfo Vílchez, Luis Bondone, Conrado Bunzali, Antenor Moreno, José Montoya, Lorenzo Ferrari, Fermín Zeitc, J. Sucaro, Arsenio Rivera, Antonio Batista, Pablo di Lollo, Adrián Rojas, Eduardo Sanmartino, José Román, E. Mendizábal, Faustino Molina, Ismael Ortiz Soria, Alfonso Cacciavillani, Ernesto Bonani, José Alignani, E. Moldes, Félix Hara, Camilo Martínez, Julio Beitia, Raimundo Medina, Sergio Moreno, Eduardo Curioni, H. Monassa, Julio Tristany, Américo Zucco, Amílcar Ferrari, Angel Fernández, Carlos Margarit, Domingo Perrone, Atilio Bonani, E. Sunny, Juan Oliva.

Concordia, septiembre 27 de 1917. — Señor Presidente de la República, Dr. Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires. — Los abajo firmantes, envían entusiastas felicitaciones al distinguido estadista que preside los destinos del país, por el acierto, patriotismo, energía y justicia con que encara y resuelve los magnos problemas internacionales que oscurecen el presente y el futuro de la grande y querida nación argentina.

Marinno I. Mendiburu, Manuel Rivero, I. Hornos, Dr. Adolfo Fernández, Justo J. Soler y Urquiza, Pbro. Ramón Elgart, doctor Bernardo García, Dr. Camilo Rodríguez, Pedro Zubieta, Ing. Jorge N. Espiro, Cecilio M. de León, E. Palma Parody, Ancarola e hijos, I. Lauria, Marotoria Bermán y Cía., Recalde, Giménez y Cía., Abiouso hijos y Cía., Eduardo Arruavarena, Roldán y Cía., Domingo Urruzala, Miguel Ruso hijo, Lorenzo Duva, Enrique Leger, Vicente Recalde hijo, José Varaona, Miguel Echezarreta, Juan Irigoyen, Cándido Ferreyra Fernández, Luis Ferreyra Fernández, Orlando Andreola, Andrés Sosa, Francisco Díaz Arias, Graciano Garate, José Vortaun, José Erbele, Gumersindo Iglesias, Ambrosio Murgía, Martín Maciel, Dardo Quintero, José Parodi, Roberto Dri, José M. Elizaincin, Antonio García, Juan B. González, Juan Hardoy, Osvaldo Machado, E. Garavilla, Nemesio Zaballo, [illegible], Enrique Agdoberg, Aurelio Telayna, Emilio San Juan, Dr. Santiago Libarona, Brián, Vidal y Orcasita, Luis R. Costa, Enrique Guttero, Abel de la Hera, Adrián V. Martínez, Leonardo I. Clap, José Gregorio Berro, Teófilo Lamas, Pelayo Rodríguez, Raúl de la Hera, Héctor Celesia, Arturo Y. Olivera, Alejandro Etchichurre, M. Najenson, Florencio Pérez, Luis Miera, Ruiz Alejandro Daviez, D. Corsini, Alfredo Mendilaga, Bruno Villalba, Juan E. Ibáñez, M. Ricardo Pérez, Julio C. Hernández, Vicente Sarli, Amador Ruiz, Eduardo Ziegler, Dolveo Guevara, Gregorio Garayalde, Esteybar Abelardo, Fermín Rodríguez, Pedro L. Nicolovich.

La Plata, septiembre 28 de 1917. — Doctor Hipólito Irigoyen. —Buenos Aires. — Al conocer el feliz desenlace de la palpitante cuestión internacional, como argentino y llevado por el justo anhelo de tranquilidad y bienestar para nuestra patria, permítome enviarle al primer magistrado de la Nación Argentina, mi más modesta felicitación. Es por el gran triunfo obtenido por nuestra diplomacia cuyo hecho engalanará nuestra historia inmaculada.

Salúdalo con la mayor consideración.— Arturo B. Colombres.

Pehuajó, septiembre 27 de 1917. — Dr. Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires.— Exmo. Señor: No olvide obnegados ciudadanos campaña, sufren estoicamente consecuencias guerra. Salve pueblo mediante neutralidad. — Florencio Loyarte.

Ayacucho, septiembre 27 de 1917. — Al Exemo. Sr. Presidente de la Nación.— Buenos Aires. — Los que suscriben están convencidos de que el pueblo de la Nación Argentina en inmensa mayoría está de pie y acompaña a V. E. en su labor patriótica, sin vacilaciones por la neutralidad, siempre que no se agravie la soberanía de la nación, pues, es la conveniencia hoy del país y el horizonte único de su grandeza futura. Saludamos muy respetuosamente a V. E.

Hernán Booth, Pedro Laboude, Dr. Izaurralde, Ramón Zubiaurre, Gregorio Alcorta Tiburcio Bavio, Benigno Pérez, Víctor Mergier, Dr. Claño, Gerardo Villanueva, Pedro Hauscarriaga, A. Oyarzábal, José Landó, Juan Larraudé, Reynoso Cabral, Francisco Adebati, Nicolás Giudici, Tomás Naveyra, Lause y Cía., Valerio Urresti, Rog Hnos. y Cía., Justo Estiven, Carlos Kauffmann, Luis Sonmarira, Aristóbulo Martínez, Alberto Barbieri, José M. Parola, Dardo Monya, Urribarri y Telechea, Pedro Aldecoa, Silvano Balestra y Hnos., Juan Bocca, Beñal Hnos. y Cía., Loholaberey y Hnos., Salsamo Mouse, A. T. Fernández y Cía., José Orilla, Javier y Rafael Suárez, Antonio Ferreyros, Juan Artiguez, Baltasar Norsoti, José Basterrechea, Luis Pellizzari, Pedro Mapelli, Luis Uresti, Antonio Dávila, Germán Estiven, Francisco Giudice, Félix Bailhers, Roque Piñeiro, Peralta y Querejeta Hnos., Manuel Martínez, Canuti Ferrera, Ignacio Sarazola, F. Santos, Bernardino Pérez, Julián Etchezarreta, Vicente García, José Santos, Estrada Aguiar, Daniel Cosentino, Eladio Morales, Leoncio Conde, Cipronio Bugallo, Luis Di Cioro, Olegario Franco y Cía., Santamaría y Hno., Pedro Pérez, Juan Laplace, Rafael Ciclos, Juan Larrayor, Benito Lordi, Carlos Luis y Benigno C. Pérez, Mateo Scuri, Luis Pérez, Pedro Larraudé, Francisco Aginarena, José Zaldúa, Joaquín Loidi, Juan Charlot, E. Quiroga, Juan Irasquite, Juan Guidice, Juan Banfi, Juan Penafieta, Carmelo Tambascia, P. Aniceto Miguel, F. R. Patricio, Barnabé Antonio Insúa, Juan Aguilar, Suárez Hnos., S. Italiano, Juan García, Juan Mugier, Julián Zubiaurre e hijo, R. Amarante, Luis Real, Manuel Vilardaga, Vicente Fiorita, Dr. Equiloza, Antonio Ferreyro.

Santa Rosa, septiembre 28 de 1917. — Excmo. Señor Presidente de la Nación, Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires.

Desde el corazón de la Pampa interpretando sentimientos de la juventud que está de pie, felicitamos calurosamente a V. E. por actitud firme y serena frente situación internacional por inspirarse en sanos ideales de justicia colmando aspiraciones del pueblo que anhela la paz y el trabajo como una exigencia imperiosa del porvenir.

H. Rodríguez, Leocadio Bianchi, M. F. Acevedo, Domingo F. Alfonsín, Ildefonso Rodríguez, Anastasio Bianchi, José Silvestre, Carlos Yáñez, M. A. Rodríguez, D. Caba, Nicanor Varona, Cándido Basi, P. Mosteiro, Carlos F. Freijo, Horacio Pérez, R. Arévalo, José Gutiérrez, C. Gatch, A. Torres Gozalorena, M. Valerga, A. Silvestri, J. R. Allende, Alejandro E. Cortez, Mauro B. Gaetán, J. Acevedo, Pedro Fernández Acevedo, Alejandro Colombato (hijo), Héctor M. Viller, Francisco Carignani, Enrique Di Liscea, Marcos Baranchuk, Isaías Manulias, Alberto Di Liscia, R. Sansinena, Héctor Yarza, Dr. Ernesto F. Peroud, A. Anza, Arturo S. Córdoba, Lindolfo, A. Dozo, Libead S. Branca, A. Sorairo.

Chilecito (Rioja), septiembre 13 de 1917. — Excmo. Sr. Presidente de la República. — Buenos Aires.

Chilecito en manifestación solemne confirma su adhesión absoluta al gobierno de la nación y lo felicita por su patriótica determinación. — Comisión Popular.

Tucumán, septiembre 28 de 1917. — A S. E. presidente de la república, doctor don Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires. — La actitud serenamente patriótica de neutralidad de V. E. al frente de los acontecimientos internacionales y de las solicitaciones imperiosa que le asedian en este sentido contrario, complacen íntimamente mi modestísima opinión. Pienso, que a pesar de las resoluciones de ambas cámaras y de los entusiasmos populares de esa capital, sinceros quizás, V. E. es el poseedor de la verdad. Es decir: Que la neutralidad es lo que más conviene a los altos intereses del país. Para darle autoridad a esta, mi opinión, señalo a V. E. la actitud tranquila de las provincias, preocupadas sí, seriamente, por los asuntos de orden interno al frente de las huelgas que cada vez adquieren proporciones más graves y casi indiferentes por los acontecimientos internacionales considerados desde aquí, desde el interior, sin el apasionamiento interesado que en mucha parte le anima allí, como una farolería. No ha escapado a las provincias la situación de la Argentina con respecto a Alemania, para que busque una beligerancia ridícula en que no podía materialmente hacer sentir a ese país sus enojos, ni escapan que existen motivos políticos que agitan, ni los móviles de interés lucrativo y honorífico para llevarnos a una situación anormal, desairada, todo lo que en realidad es antipatriótico y atentatorio al bienestar de la Argentina, que hoy más que nunca, requiere de los poderes y de su pueblo una acción laboriosa e incansable para realizar la grande obra de la prosperidad nacional. Si mi modestísima opinión vale algo para alentar a V. E., a sus dignos colaboradores, en estas horas solemnes para la república, ahí va con mis votos por que persevere en la línea de conducta trazada, mientras nuevos sucesos que afecten efectivamente nuestro decoro no determinen una orientación definitiva y enérgica. Saludo a V. E. con mi consideración más distinguida. — Delmiro Soria.

San Jorge, septiembre 25 de 1917. — A S. E. el señor presidente de la república, doctor Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires. — El pueblo del distrito San Jorge, provincia de Santa Fe, que subscribe contrario a la resolución tomada por la honorable cámara de senadores, piden a S. E. por la neutralidad, desde el momento que nuestro país no necesita guerra, sino paz y progreso. — Aquiles Marchissio, Esteban Carvaaglio, Juan Ríos Cipriano López, Santiago Fridiz, Enrique Caravaglio, Crescencio Fruita, Virgilio Pellegrini, Víctor Petri, Tomás Mancardo, Leopoldo Próspero, Augusto Hoese Pedro Saglone, Manuel Corti, Angel Gamarra, Domingo Cena, Julia Meyer, Jesús Alvarez, Vicente París, Francisco Caravaglia, Juan Sagliote, Gregorio Celiz, Ramón Madera, Santiago Madera, Juan Soldini, Roberto Celiz, Maximiliano Celiz, Aquilino Márquez, P. Yuste, Domingo Castro, Jerónimo Cejas, Bartolomé Ferreyra, José Amestay, J. P. Quiroga, J. Rosua, Martín Ríos, Pedro Bergollo, Mateo Montenegro, Luis Pairola, Miguel Gazera, Bautista Solini, Juan Garbucera, Abdón Funes, Valentín Cupre, José Scagno, Miguel Brizuela, Serapio Prullinque, Bartolomé Brignola, Valentín Medina, Francisco Frullinque, Mario Avila, Lorenzo Bertero, Tomás Jiménez, Margarino Ferrari, Bartolomé Perlotti, Froilán Villarreal, Mariano Chioeso, Fernando Bianziotto, Mauricio Caballero, José Periotti, Marcos Barbieri, Juan Ulia, Urbano Cafre, Juan Marionsini, Mauricio Alcordi, Francisco Amateis, Miguel Manavella, Carlos Arno, Bernardo Coggiola, José J. Beoaglio, Luis Garavaglio, Isaac Dentesano, Borlisco Giordia, Fernando Rotta, Juan Romero, Liborio Ibarra, Jorge Roda, Cástulo Viva, Lisardo Díaz, Críspulo Ríos, Francisco Gerlero, Severo Domínguez, Calixto Castro, Rosario Roblelo, Alberto Robledo, Secundino Velra, J. P. Castelnco, Germán Kokch, Armín Gebhardt, Félix Lusso, Andrés Biebbel, Rafael Caratti, Miguel Caraglero, Manuel Garomo, Enrique Voget, Santiago Mercado, José Venutti, Francisco Casadeval, Francisco Cachaldora, Antonio López, Santiago Tolosa, Antonio Calvo, Manuel Rosua, Lázaro Fratelli, Eugenio Pinzán, Eduardo Palacios, Antonio J. Gosso, Juan Gosso, Sixto García, José Goso V., J. Sapino, Ramón López, Domingo Sapino, Juan Patrucco, Pedro Sapino, Angel Periotti, Ramón López, Domingo Sapino, Juan Patrucco, Pedro Sapino Angel Periotti, Ramón Ferreyra, Juan Romero, Ramón Ysca, Ciriaco Herrera, José A. Peralta, Ramón Peralta, Marcelo Peralta, Agustín López, Antonio Goggiola, Graciano Botto, Manuel Fernández, Tomás López, Evaristo López, Dalmacio Cabral, Rafael Molina, Víctor Germán, José Cufré, Juan E. Robles, Alberto Eniger, Teófilo Rodríguez, Santiago Abul, Pacual Bustos, Juan Arne, Esteban Cuffia, Angel Bianciotto, Carlos Baltanis, Juan Cambonos, José Danyelo, Angel Bignoni, Santiago Chiosso, Carlos Mariccini, Jenaro Rosales, Domingo Ysea, Santiago Boaglio, Jaime Portel, Leandro Boaglio, Octavio Boaglio, Ernesto Meyer, Francisco Guocchi, Pedro Guocchi.

Córdoba, septiembre 27 de 1917. — Al Excmo. señor presidente de la nación, doctor Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires.— Los estudiantes de la facultad de Ciencias Exactas, nos adherimos al telegrama dirigido en la fecha a V. E. por el núcleo más numeroso y representativo de Córdoba, preconizando la política de enérgica y espectante neutralidad de ese gobierno. Saludamos respetuosamente a V. E. — Ernesto Garzón, Arturo J. Juárez, P. Cámara, Manuel A. Odone, Juan Goesar, B. Bustamante, Juan A. Ortiz, Julio A. Aguero, Domingo Juliá, Pedro N. Gordillo (hijo), A. Medina Allende, Ismael Bordabehere, Angel J. Nigro, Emilio Velo de Ipola, Miguel Arambide, R. S. Saurelo, José Dutari Monier, R. Villarreal Urribillaga, A. M. Sulliva, A. Fereyra, E. Juliá, Pedro García Garivay, Luis Dutari.

Bahía Blanca, septiembre 23 de 1917. — Exmo. Sr. Presidente Dr. Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires.

Las conquistas realizadas en pro de la humanidad, del derecho y de la justicia, dentro de la paz, el ideal más puro de la vida de relación, son las únicas que perduran en la perpetua marcha de los pueblos hacia su perfección, sólos los espíritus superiores son capaces de comprender que dentro del márgen de los sentimientos humanitarios cabe en defensa del honor nacional, soluciones más enérgicas, justas y valientes, que las que obedecen a odios o a equivocados ardores patrióticos que conducen a la negación de todo principio que no sea de cruel venganza.

Por ello, y porque habéis salvado dentro de aquéllos principios de solidaridad el honor de nuestra patria, en las diversas cuestiones internacionales últimamente resueltas, os tributo mi modesto aplauso, que no tiene otro mérito que el de ser tan argentino como el de vuestros ideales. — José D. Espeche.

Luján (Bs. As.), septiembre 27 de 1917. — Al Excmo. Sr. Presidente de la Nación, Dr. Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires.

La "Liga Pro Neutralidad Argentina" constituída en ésta localidad con ochocientos ochenta y siete adherentes (firmantes), invoca a V. E. prosiga como hasta hoy en su actitud valiente y altiva, manteniendo la neutralidad para que la nación no se desvíe de la senda del bienestar y del progreso.

Saludan a V. E. — Cruz A. Alemán presidente; Aurelio A. Luchetti, secretario.

La cuestión internacional y los demócratas progresistas—

El abajo firmado, jefe de tres comités demócratas de Avellaneda, presenta su renuncia del partido y se adhiere a la política desarrollada por el Excmo. señor presidente de la república.

Las razones de esta actitud, que es secundada por todos los afiliados de los comités, son las siguientes:

1a. Por no estar de acuerdo con el pacto demócrata-conservador-socialista puesto de manifiesto en la última votación realizada por las dos cámaras del congreso, sobre las cuestiones internacionales.

2a. Porque ni el jefe del partido ni los legisladores surgidos de sus filas, están autorizados para tomar resoluciones de carácter internacional, por cuanto el artículo 1o. del programa del partido demócrata progresista dice terminantemente que: "Las resoluciones de carácter internacional deben ser resueltas por una convención."

3o. Porque [illegible] todos de [illegible] argentina, están completamente de acuerdo con la forma en que el P. E. ha encarado hasta ahora la política internacional.

El firmante invita a todos los adherentes del partido demócrata que se hallen de acuerdo con lo expuesto, a que asuman la misma actitud.

Buenos Aires, septiembre 29 de 1917.—José Ma. Castiñeiras, General Hornos 242.

DEL INTERIOR

BAHIA BLANCA, septiembre 29. — Se tiene el propósito de realizar un gran mitin de adhesión a la política presidencial, significando una vez más que el pueblo argentino está con su presidente en todo momento.

"El Sud" dice:

"No se trata de ser aliados o germanos sino argentinos que aman a su patria, respetan a su gobierno y se sienten tranquilos y decididos a apoyarle en cualquier emergencia, siempre que ella sea el resultado de una medida aceptada por el presidente de la república y en salvaguarda del honor nacional."

PARANA, septiembre 29. — Con asistencia de numerosísima y selecta concurrencia, se celebró una reunión en la Biblioteca Popular, determinándose realizar un gran mitin de adhesión a los propósitos del Comité Nacional de la Juventud, pro ruptura de las relaciones con Alemania.

El acto tendrá lugar, tal vez, mañana domingo.

DEL EXTERIOR

Francia: La prensa pone especial esmero en presentar a la Argentina en momentos de lanzarse a la guerra al lado de los aliados de la entente.

Afirma que el presidente Irigoyen es un veterano político, que goza de poderes discrecionales.

El coronel Feyler, en "Le Journal", asegura que la Argentina, a principios de 1918, podrí poner en el frente 270.000 hombres, instruídos en la táctica moderna.

Quiere tomar buen vermouth
PIDA
CINZANO
VERMOUTH

MUEBLES y TAPICERIA
A. TORRE y Cía. 760, Cangallo, 776

A TITULO DE RECLAME
Sólido y Elegante juego de Vestíbulo de mimbre, compuesto de 6 piezas $ m/n 75.=

LA GUERRA MUNDIAL

Escaramuzas ventajosas a los franceses en Alsacia

COMBATES DE ARTILLERIA EN EL AISNE Y EL MOSA

INCURSION ALEMANA RECHAZADA EN FLANDES

Los aviadores franco-británicos llegan hasta Roulers y Zeebrugge. - Raid aéreo alemán sobre Londres

Enormes pérdidas alemanas en Occidente

Bolo-Bajá arrestado por espía - Se confirma la muerte de Guvnemer

Explicaciones del gobierno de Suecia al de Estados Unidos — Inauguración de una poderosa estación radiografica — Exito italiano en el Carso — Combates en el Sereth — Derrota de los Kurdos en Erazseyali — Otras noticias.

PARIS, septiembre 30. — El comunicado oficial que publicó el ministerio de la guerra, dice:

Fracasaron varios golpes de sorpresa del enemigo al sudeste de Saint-Quentin, en la región de Ailles y al norte del bosque de Cauriéres.

Realizamos con éxito una incursión al este de Seppois, en la alta Alsacia, destruyendo los refugios de los alemanes y tomando material de guerra.

No hubo en el frente acciones de infantería.

En la línea del Aisne, el cañoneo fué intenso, sobre todo en los sectores de Pantehon y Heurtebise.

En la orilla derecha del Mosa, el bombardeo continúa con violencia por ambas partes.

En los otros puntos reinó calma.

El jueves derribamos dos aeroplanos alemanes. Por la noche, nuestros aviadores bombardearon los aeródromos y los acantonamientos de Staden, Roulers y Cortemarck.

LONDRES, septiembre 30. — El gobierno publica este comunicado:

Esta mañana, en el cerro 70, el enemigo intentó efectuar un raid contra dos puestos y fué rechazado, después de una viva lucha. Tomamos algunos prisioneros.

En el camino de Bapaume y Cambrai hicimos algunos prisioneros, también en combates de patrullas.

En el frente de Ipres, la artillería estuvo en actividad.

Entre la línea de Ipres y Comines y Saint Julien, fué activo el cañoneo de los alemanes.

Nuestros aviadores arrojaron ayer en los aeródroms de Gontrode y Carniéres cuatro toneladas de bombas, y por la noche lanzaron cinco toneladas. Los cañones de los alemanes contra la aviación los atacaron; pero no obstante su fuerte cortina de fuego, todos nuestros aparatos regresaron a sus bases.

Durante sus raids, nuestros aviadores usaron sus ametralladoras con buen efecto contra los transportes del adversario.

Derribamos nueve aeroplanos enemigos, e hicimos descender a cuatro. Uno fué echado a tierra por fuego de cañón. Tres de nuestras máquinas han desaparecido.

NUEVA YORK, septiembre 30. — El estado mayor alemán publica este comunicado que transmiten de Berlín: En el frente de la costa de Flandes, entre el bosque de Houthoulst y el Lys, se hizo un fuego de artillería de variable intensidad.

Al este de Ipres, se desarrolló un fuego violento e incesante en las últimas horas de la tarde.

La infantería británica sólo entró en acción localmente en Zonnebeke y fué rechazada.

En el camino de Ipres y Passchendaele, el enemigo fué expulsado de la línea de cráteres que aun retenía.

El Iser se ha desbordado e inunda la región.

Nuestras partidas exploradoras tuvieron un encuentro con tropas belgas, a las que tomaron prisioneros.

En el frente de los ejércitos del kronprinz, al nordeste de Soissons y frente a Verdún, el fuego de la artillería aumentó considerablemente de tiempo en tiempo.

En el Mosa, el fuego continuó vivo por la noche.

Varios combates de avanzada llevaron con éxito a nuestras tropas de asalto hasta dentro de las trincheras francesas.

Cerca de Bisel y Sundgaul, en el frente de los ejércitos del duque Alberto, tomamos algunos prisioneros, después de un avance de los franceses.

Londres y varios puntos de la costa del sur de Inglaterra fueron bombardeados por nuestros aviadores.

LONDRES, septiembre 30. — El almirantazgo da este comunicado a la publicidad:

Nuestros aviadores navales arrojaron la noche del 27 del corriente, siete toneladas de explosivos sobre las esclusas de Zeebrugge, sobre los aeródromos de Saint-Denis, Westrem y Houttave y sobre el galpón de dirigibles de Goutrode. Se cree que dió el ataque buenos resultados, en Zeebrugge sobre todo.

Las bombas arrojadas en Houttave cayeron en los galpones y barracas y en el aeródromo.

Todos nuestros aeroplanos regresaron indemnes a sus bases.

LONDRES, septiembre 30. — El jefe de la defensa del reino, lord French, publica este comunicado, hoy:

Según las últimas informaciones, 20 aeroplanos enemigos tomaron parte en los repetidos ataques a Londres de anoche, pero no penetraron en nuestras defensas exteriores.

Las máquinas enemigas arrojaron bombas en varios puntos de los condados de Kent, Essex y Sussex. No hay noticias de que hayan causado víctimas ni perjuicios personales.

Una máquina alemana fué derribada en el estuario del Támesis y otra frente a la costa.

Unos aeroplanos hostiles han cruzado sobre Kent y Essex en grupos, entre las ocho y las nueve de la noche.

Los invasores han dado varios ataques a Londres y han arrojado bombas en los distritos del nordeste y del sudeste, así como en varios puntos de los condados de Essex y Kent.

No se tienen aún noticias respecto a las víctimas que hayan podido causar.

LONDRES, septiembre 30. — Ha sido comprobado que otro buque neutral ha sido torpedeado, sin previo aviso, por los alemanes.

Realizando la investigación sobre el fallecimiento del jefe de máquinas, del segundo maquinista y de un fogonero de un buque noruego, se comprobó que fueron muertos por un torpedo de un submarino alemán que hundió al buque sin previo aviso.

PARIS, septiembre 30 — Se ha publicado la siguiente nota de carácter oficioso:

Todos los informes confirman que las pérdidas alemanas fueron enormes durante los últimos combates en el frente franco-británico.

Del 20 al 27 del corriente los alemanes retiraron 10 divisiones del frente. Sobre 15.000 bayonetas que formaban el 23 del corriente, los oficiales enemigos estiman las pérdidas en un 60 por ciento.

La lucha de artillería se intensificó en el frente occidental de Ipres, Artois y norte de Verdún. Los alemanes no están al fin de sus padecimientos.

LONDRES, septiembre 30 — Se ha dado a la publicidad esta lista de las bajas sufridas por las tropas británicas durante la semana:

Oficiales muertos 111, heridos 367, desaparecidos 42; soldados muertos 4121, heridos 16.870, desaparecidos 858.

PARIS, septiembre 30 — Se anuncia que Bolo bajá ha sido arrestado, bajo la inculpación de espionaje.

PARIS, septiembre 30 — Apareció un decreto del ministro de comercio, por el cual se decide la requisa nacional de todos los fletes sobre buques franceses, aliados y neutrales al servicio de Francia, para las necesidades esenciales del país.

AMSTERDAM, septiembre 30 — La "Gaceta de Colonia" confirma que el famoso capitán aviador Guynemer fué muerto recientemente, cerca de Pochapelle.

LONDRES, septiembre 30 — Mr. Charles Hanson, miembro del parlamento, ha sido elegido lord mayor de esta capital para el año próximo

ESTOCOLMO, septiembre 30 — El ministro de Suecia en Wáshington ha manifestado al secretario de estado de la Unión, Mr. R. Lansing, el pesar que ha tenido el gobierno sueco por las recientes quejas relativas a la ruptura de la neutralidad, y le ha dado seguridades de que no se repetirán los hechos que las motivaron.

NUEVA YORK, septiembre 30 — Hay más de 400.000 toneladas de vapores de bandera neutral inmóviles actualmente en los puertos de la Unión. Esto se debe a la política de requisa que rige en los Estados Unidos y que está en vigor desde el 15 de julio pasado. Corren insistentes rumores asegurando que si no se llega pronto a un arreglo para la descarga de estos vapores, que permita su utilización con otros objetivos, el gobierno se hará cargo de ellos para la navegación costanera y con el objeto de traer trigo y azúcar de Australia y Java. Aproximadamente 250.000 toneladas de naves de bandera holandesa se hallan aquí, cargadas con trigo, pasto y cebada.

Comunican de Chicago que el secretario de la asociación Workers World, Mr. Haywood, y 35 otros leaders de dicha asociación fueron arrestados.

WASHINGTON, septiembre 30 — Hoy ha sido inaugurada la nueva estación naval radiotelegráfica de Pearl Harbor, en las islas de Hawai, la cual, por ser la más poderosa del mundo, tendrá a los buques de la escuadra en todas partes que se encuentren en constante comunicación con el departamento de marina.

Hoy fué aprobado por el congreso un proyecto que permite a las naves neutrales comerciar con los puertos de la Unión durante la guerra. El proyecto también se propone impedir la navegación de barcos de vela en la zona de actuación de los submarinos, requiriéndoles al mismo tiempo su comercio en aguas que admitan más seguridad, permitiendo así que los vapores más ligeros sean utilizados para trabajos de guerra.

ROMA, septiembre 30 — Se anuncia que una comisión compuesta de delegados de todos los ministerios discutirá próximamente la posición en que se hallan los italianos residentes en el exterior que no hayan contestado al llamamiento a banderas.

ROMA, septiembre 30 — El ministerio de guerra publicó esta noche el siguiente comunicado:

Ayer, por medio de un golpe de sorpresa, nuestras tropas rectificaron la línea de ocupación entre Sella di Dol y las vertientes norte del monte San Gabriele. Hicimos prisioneros a 8 oficiales y 216 soldados, y nos apoderamos de algunas ametralladoras. La posición fué mantenida y reforzada a pesar que el adversario reaccionó de sorpresa y multiplicó sus retornos ofensivos.

Nuestras ofensivas aéreas fueron concentradas en la zona militar de Vaiscizza (Carso), en donde fueron arrojadas eficazmente unas tres toneladas de bombas, y en la plaza fuerte de Pola, donde la base de sumergibles y el arsenal fueron nuevamente alcanzados por numerosos proyectiles arrojados por una fuerte escuadrilla de bombardeo.

Un aparato adversario fué obligado a descender en la llanura de Santa Lucía (Tolmino), siendo inmediatamente destruído por nuestra artillería.

Durante la pasada noche varios aviones enemigos arrojaron bombas incendiarias sobre las casas de Palmanova, sin causar ninguna víctima y si muy pequeños daños materiales.

PETROGRADO, septiembre 30. — El gobierno publicó el siguiente comunicado oficial:

Tanto en el frente del norte como en el del oeste, el sudoeste y el rumano, sólo hubo tiroteos y reconocimientos.

El miércoles, en la región de Tarnopol, nuestros aviadores derribaron dos máquinas sobre las líneas enemigas.

En la región de Focsani, del frente rumano, el teniente Dragetchano echó a tierra una máquina sobre las líneas del adversario.

A lo largo del río Stochod, arrojamos unos cuantos quintales de bombas sobre los depósitos del enemigo en los pueblos de Cigany y Losyach.

Al sudoeste de Hebiatyn nuestros aviadores lanzaron también varios quintales de bombas en Sorostkoff, habiendo podido observar que produjeron incendios y pánico.

Nuestros aeroplanos regresaron indemnes.

En el Cáucaso, al sudoeste de Ognot, nuestras fuerzas de voluntarios atacaron un puesto turco, en el que tomaron prisioneros.

A 20 millas al noroeste de Menne, nuestros destacamentos de vanguardia se vieron rodeados por una numerosa fuerza de kurdos, pero consiguieron escapar y arrojaron luego a los kurdos de las alturas de Erazseyali.

NUEVA YORK, septiembre 30. — El estado mayor alemán publicó ayer este comunicado:

En el frente de los ejércitos del príncipe Leopoldo, la lucha, que en general fué leve, se hizo más intensa de vez en cuando.

Se practicaron operaciones de reconocimiento al norte de Duna, al oeste de Luck y sobre el Zbrucz.

En el frente de los ejércitos del mariscal von Mackensen, unos destacamentos rusos, que cruzaron en botes el Sereth y el brazo San Jorge, del Danubio, fueron rechazados prontamente con un contraataque.

NUEVA YORK, septiembre 30. — El estado mayor alemán publicó anoche el siguiente comunicado:

No se han señalado operaciones de importancia en el frente del este.

Ultima Hora

La batalla de Ipres

LONDRES, septiembre 30. — El general sir William Robertson, hablando ayer en esta capital, dijo:

"La primera batalla de Ipres es una de las más importantes de la guerra, pues completó la del Marne y quebrantó los esfuerzos del enemigo de invadir completamente a Francia.

En esa época nuestras tropas combatieron desventajosamente desde el punto de vista del número y equipo, pero las cosas han cambiado. Hoy tenemos la ventaja en lo que se refiere al equipo y cantidad, por lo que el enemigo es incapaz de mantenerse en las posiciones que tuvimos en 1914. Todos los esfuerzos han sido hechos por la flor del ejército enemigo para hacer fracasar nuestro avance, pero todos esos esfuerzos fracasaron. En el curso del año 1917, hemos tomado al enemigo más prisioneros y cuatro veces tantos cañones que el enemigo nos ha tomado desde el principio de la guerra. Poseemos actualmente un ejército que no cede a ningún otro del mundo, y nadie lo sabe mejor que el enemigo.

Este sufrió pérdidas terribles y se ve obligado a poner en las filas jóvenes de clases que adelantan en dos años a las clases del servicio militar.

Nuestras pérdidas son mucho más leves que en 1915 y 1916. En lo que se refiere al equipo de artillería y aviación, era menos satisfactorio que ahora.

Nuestras valientes tropas han asegurado su supremacía moral y material sobre el enemigo y la confianza absoluta es compartida en todo los rangos del ejército, desde el primero al último. Mr. Robertson agregó: El soberbio espíritu de confianza que prevalece en todo el frente, le fué a menudo señalado. No existe ninguna prueba más evidente que la victoria final será alcanzada. En el curso de tres años, el ejército hizo milagros y la mejor parte de la nación respondió al llamado del deber, mostrando pronta a sacrificar todo, así mismo la vida, por la causa del derecho y de la justicia.

Es probable que haya mucho que hacer antes que el enemigo sea batido, pero ésto necesariamente no puede ser hecho sino por determinación, cohesión y patriotismo de los interesados.

Las propuestas de paz

PARIS, septiembre 30. — En una carta enviada por el secretario de estado de a Santa Sede, cardenal Gasparri, al obispo de Valencia, afirma que la nota del Papa respecto a la paz favorece especialmente a Francia y a Bélgica.

Analizando todos sus puntos, declara que si el llamamiento favorece a Francia, en varios de ellos, especialmente en el cuarto, en el que el Santo Padre quiere que el territorio francés, actualmente ocupado por los alemanes, sea inmediata y completamente evacuado, en cambio no contiene ninguna ofensa para ella.

Las tropas americanas en el frente

PARIS, septiembre 30. — El primer regimiento de ingenieros norteamericano tomó servicio en una importante posición estratégica del ejército francés.

Parte oficial inglés

LONDRES, septiembre 30. — Se dió a la publicidad el siguiente parte oficial:

Una concentración de infantería alemana, al este de Polygon, fué dispersada por nuestro fuego.

En varios encuentros de patrullas habidos al sud de Lens, tomamos algunos prisioneros.

La visita del rey de Italia

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

PARIS, septiembre 30. — Los artículos y los comentarios de la prensa son unánimes en subrayar el alto alcance que tiene la visita del rey de Italia a Francia y en poner de relieve el carácter emocionante de las diversas ceremonias y las calurosas recepciones acordadas al valeroso rey soldado, ejemplo de rectitud, de probidad y de coraje militar.

"L'Oeuvre" saluda en la persona del soberano a Italia [illegible] próxima a llevar a sus límites legítimos el territorio de su patria.

"Le Matin" dice con respecto a la manifestación de Alsacia: "No era solamente la voz de Alsacia-Lorena, la de Estrasburgo y Metz, que el rey ha oído, sino que era la de Trento y Trieste cuya suerte está íntimamente unida a la de nuestras provincias que nos fueron robadas por Alemania.

Agradecimiento del rey de Rumania

PARIS, septiembre 30. — El rey de Rumania agradeciendo a Mr. Poincaré el haberle sido discernida la cruz de guerra francesa, le envió el siguiente despacho:

"Estoy agradecido por la atención que habeis tenido para conmigo, y que es un testimonio precioso y alentador dado por Francia a mis valientes tropas, las que al resistir valientemente los ataques enemigos, hicieron servicios reales a la causa común, por la cual combatimos.

SITUACION MILITAR

FRACASO DE LA CAMPAÑA ALEMANA EN MOLDAVIA — INMOVILIZACION DEL EJERCITO AUSTRIACO EN OCNA — PROPOSITOS QUE EL KRONPRINZ NO PUEDE REALIZAR — LA GRAN BATALLA DE FLANDES Y EL AVANCE INGLES — RIÑAS ENTRE BAVAROS Y PRUSIANOS — EFICACIA DE LOS PROYECTILES INGLESES.

Sería de preguntarse qué han logrado los alemanes en el nuevo conato de ofensive esbozada sobre las líneas ruso-rumanas de Moldavia, a fines y principios, respectivamente, de agosto y septiembre. Es indudable que el alto comando teutón había fincado grandes esperanzas en esa maniobra, considerándola aparejable con llevada sobre el Dvina contra las líneas defensivas de la carretera y el ferrocarril de Pskov, y contra la vía férrea de Jacobstadt a Petogrado.

Todo ello fué visible fracaso. Los partes oficiales alemanes traen noticias de menudas escaramuzas donde debían estar reseñando considerables batallas y triunfos señaladísimos.

La ofensiva a que aludíamos fué emprendida por el noveno ejército alemán, por su ala izquierda, al noroeste de Focsani. En los primeros momentos consiguió empujar a las tropas rusas que se le oponían en las altas valladas de los ríos Susita y Putna, hacia Fitionesci — Inesci. Pero más adelante fué contenido y paralizado, principalmente por las fuerzas rumanas, que acudieron en apoyo de sus aliados.

Si ese movimiento germano hubiese proseguido, amenazaría tomar de revés la línea de Marasesci-Furceni, que defiende el acceso al Sereth.

Con todo, ni en ese caso sería demasiado grave el peligro para los aliados orientales; pues, mientras continúe inmovilizado el primer ejército austriaco, a órdenes del general von Rohr, en el valle del Trotus, delante de Ocna, los ruso-rumanos no podrán ser flanqueados en las posiciones que esforzadamente mantienen.

Tanto en Verdún como en Aisne, la soberbia alemana parece hallarse bastante menguada; reduciéndose a ejercicios de tiro al blanco, para los cuales emplean cañones de diversos calibres, quizás como medio de adiestrar a los contingentes de muchachos recién metidos en filas. Los partes no acusan apreciables acciones de infantería.

No obstante, se ha demostrado que el kronprinz tenía el propósito absoluto, no sólo de defender a todo trance las posiciones de Beaumont sino de recuperar las que los franceses le arrebataron en la última embestida.

El caso es, sin embargo, que pasan los días y el propósito no se realiza. No se requiere mayor demostración de la baja sufrida por la potencialidad agresora de los germanos, precisamente en uno de los sectores donde su combatividad fué siempre del más elevado índice.

En el frente británico de Flandes, sean cuales fueren las conjeturas germánicas, hay hechos incontrovertibles que demuestran la precaria situación en que han llegado a encontrarse las fuerzas germánicas puestas bajo el inmediato comando del general von Arnim.

La última pérdida de terreno padecida por esas tropas es la de las lomas de Gheluvelt, en cuya defensa han agotado esfuerzos y abnegación extraordinarios.

La contestación de la presión británica ha sido el abandono de las posiciones de Dadizeele, Hooglede y Moorslede por los alemanes. Roulers se halla virtualmente amenazada y se ordenó ya el éxodo de la población civil.

Según datos provenientes de orígenes no oficiales, el "Telegraaf", de Amsterdam, cuenta que durante la última semana muchos alemanes fueron muertos en la frontera de Flandes; y que los hospitales de campaña están llenos de heridos.

Luego añade: "Los comunicados oficiales no dan la mayor idea de la intensidad de la lucha. El incesante bramar de los cañones, la animación de los transportes [illegible] y bruñas, la llegada de los heridos, la febril actividad en los aires y en los campos de instrucción, a donde acaban de llegar millares de jóvenes de 17 a 18 años, que parten para el frente tras una corta instrucción; todo esto indica la importancia de la acción empeñada".

A pesar de lo desfavorable del tiempo, los aviadores han lanzado millares de kilogramos de proyectiles a los campos de aviación de Saint Denis, Westorem, Ghistelles, Vyiwege cerca Rumbeke, Handzame y a los depósitos de municiones y parques de automóviles de Lichtervelde. Refugiados procedentes de Monin y de Wervik declaran que en el frente reina la mayor miseria, tanto entre los soldados como entre los paisanos.

El río Leye es un infierno. Nunca el soldado alemán ha experimentado mayor espanto frente a la artillería inglesa.

Con motivo de los acontecimientos políticos de Alemania, se han desatado riñas entre bávaros y prusianos; y la falta de víveres hace que el ejército aspire cada vez más a la paz.

Menin está poco menos que en escombros. Los proyectiles ingleses llegan hasta Leie, y alcanzan a todas las vías de comunicación utilizadas por el estado mayor alemán.

El hecho siguiente pone de manifiesto el poder y la eficacia de la artillería inglesa en el frente de Flandes.

La compañía de un regimiento de artillería alemán particularmente castigado, que el 20 de julio por la noche salió para ocupar su sector con 80 hombres, sólo llegó a la posición con unos 50. Los otros se quedaron en el camino, escondidos en los embudos abiertos por los proyectiles, aterrorizados por las explosiones que se multiplicaban a su alrededor.

De estos 50 hombres, el 30 de julio, víspera del ataque, quedaban menos de diez, con el comandante de la compañía. Todos los demás estaban muertos, heridos, o habían desaparecido.

SITUACION POLITICA

DESPUES DE LAS AMBIGÜEDADES DE MICHAELIS — AUGE DEL PANGERMANISMO MILITANTE — RUMORES DE CAMBIO DE CANCILLER — KUEHLMANN CANDIDATO — INTERPELACION SOCIALISTA CONTRA LA PARCIALIDAD DE LAS AUTORIDADES — UN MOVIMIENTO SEDICIOSO — PROXIMA DISCUSION DE ASUNTOS INTERNACIONALES EN EL REICHSTAG.

El discurso del canciller Michaelis en el Reichstag no puede [illegible], a decir verdad, [illegible] una nota feliz de ese hombre público [illegible] desde su advenimiento al poder, [illegible] poco apto para encarar y resolver la situación [illegible] tan llena de [illegible] imperio alemán.

Persiste [illegible] en el sistema Bethmann-Hollweg [illegible] la reserva [illegible] de su política en cuanto atañe a la paz. No se atreve a comprometer [illegible] con el militarismo prusiano, organizado ya en partido político bajo el caudillaje de von Tirpitz, con el exclusivo propósito de mantener la lucha a todo trance por la preponderancia de Alemania.

[illegible] a Michaelis en la [illegible] tener que [illegible] a un hombre de gobierno [illegible] imperio, que no puede [illegible] de un sólido futuro, un hombre de gobierno de bastante energía moral para aceptar el [illegible] de sus contrincantes internos, exponer las bases netas de una política reparadora, y salvar así a su patria de la caída en el abismo que le abren tesoneramente los ases del pangermanismo inconsulto.

A este respecto dice la prensa londinense:

"Alemania ha sublevado contra ella la conciencia de la humanidad, y ahora se da cuenta de que esa conciencia es un más terrible enemigo, mucho más terrible que la doctrina de hierro y sangre en la cual únicamente depositaba su confianza.

Cuando el pueblo alemán comprenda el verdadero significado de la cólera humana, el canciller no podrá continuar [illegible] a esperar [illegible] sus [illegible] de [illegible] guerra."

[illegible] lo que la parece estar a punto de producirse [illegible] Michaelis, hoy, y cualquier otro mañana, faltarán de su patrona cancillersca, para ir a [illegible] entre el montón de los fracasados de la alta política germana. Ya se habla de la inminente renuncia del actual canciller del imperio, renuncia, por supuesto, obligada.

Es inútil preguntarse quién le sucederá. Señálase a Kuehlmann. Este político, actualmente ministro de relaciones exteriores, [illegible] las conveniencias de Alemania en la hora presente. Aún podría decirse que es el único hombre público germano que aún conserva un destello de [illegible]. Sólo faltaría saber hasta qué punto es capaz de hacer un juego independiente de la presión del militarismo.

Tal vez pudiese contar con el apoyo del socialismo. La propaganda del partido alemán pangermanista ha suscitado y está a punto de suscitar una interpelación en el Reichstag, motivada por la visible connivencia de las autoridades imperiales con los agitadores pangermanistas, para quitar a la declaración del Reichstag, en lo relativo a la paz, la conformidad de la opinión pública. Se quiere que el círculo Hindenburg-Ludendorff-von Tirpitz, alcance un predominio tan absoluto, que casi pudiera calificarse de dictatorial. Los socialistas no pueden resignarse a la imposibilidad [illegible] a esa tendencia. Perdería el partido parlamentario — en que son factor — el terreno ganado, terreno en que se coloca y mantiene el ministro Kuehlmann, quien acaba de manifestar que el régimen de la política exterior sólo es gubernamentalmente procedente con la cooperación del Reichstag.

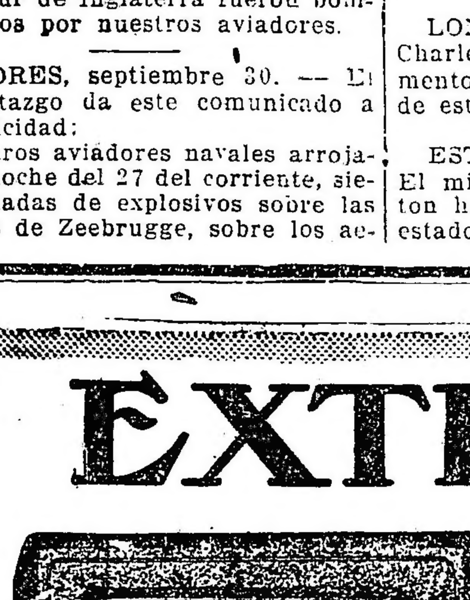
Se da ya el texto de la interpelación en ciernes, que es la siguiente: "¿Sabe el canciller qué oficiales del ejército están haciendo una enérgica campaña en favor de una política pangermánica, y especialmente contra la resolución relativa a la paz adoptada por la mayoría del Reichstag? ¿Qué es lo que el canciller se propone hacer para hacer cesar este abuso de autoridad?".

Pero, bien visto, al menos en el concepto democrático no se trata sólo de un abuso de autoridad, sino de una sedición; pues se trataría de llevar al país a la resistencia contra las resoluciones de un poder legislativo legítimamente constituído. ¿Pero es tal poder el Reichstag? Y si no lo es, extrictamente, ¿qué sanción pueden requerir sus decisiones? La relativa a la paz no tendría fuerza sin la anuencia que le ha prestado el gobierno. Y de ahí el esfuerzo de los pangermanistas por derrocar al ministerio actual y substituirse a él.

La comisión principal ha aplazado sus sesiones. Para cuando ellas se reanuden, está anunciado el examen de las cuestiones internacionales, con países neutrales. Ello ocurrirá dentro de diez días.

FRIGORIFICO ARMOUR
DE LA PLATA S. A.
DESPUES DE Octubre 1º.
se traslada al 4º piso del
EDIFICIO BRITANICO
RECONQUISTA 314

EXTRA



ARMADOS DE 0.40 cts.

Es el gran cigarrillo fino

DEVUELVO EL IMPORTE de todo trabajo que no sea satisfactorio.

Mi especialidad en la materia, me exime de gastos de intermediarios, condición que permite la modicidad de mis precios.

A GARBARINO — OPTICO TECNICO

288, ESMERALDA, 288

Examino la vista con la mayor prolijidad, sin alterar los precios en la mercadería.

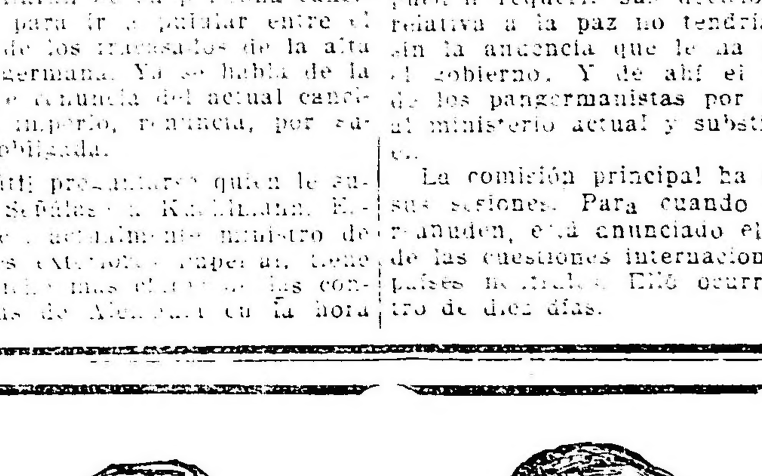
ANTEOJOS ENCHAPADOS CON CRISTALES DE LA MEJOR CALIDAD PARA VISTA CANSADA, DESDE $ 8

RESTAURANT CONTE
ANTES AMERICANO
CANGALLO 960

Comida a la carta - Menús exquisitos
ORQUESTA DE PRIMER ORDEN

Los mejores salones y servicios para Banquetes
RESERVADOS PARA FAMILIAS

El hotel predilecto de los viajeros por su
Comodidad y Confoft



Para que los Niños se Desarrollen

de una manera sana y normal, es prudente reforzarles el organismo con una preparación tónica de indiscutible beneficio. Tal es según el testimonio de millares de padres la legítima

Emulsión de Scott.

420

ECOS PARLAMENTARIOS

En las postrimerías del período

Sesión de la Cámara de Diputados

Dura 14 horas con ligeros cuartos intermedios

Reformas del código de justicia militar

Cúmulo de pensiones acordadas

Sanción de diversos proyectos de ley—Sobre la creación de la Universidad del Litoral

LARGO Y ANIMADO DEBATE

SESIONES PUBLICA Y SECRETA DEL SENADO

En la sesión pública de la cámara, de diputados, que se prolongó hasta esta mañana, se dió curso a los siguientes asuntos:

El ministro de justicia e instrucción pública remite la memoria de su departamento correspondiente al año 1916. (Al archivo).

El senado remite en revisión varios proyectos acordando pensión. (Peticiones).

El senado comunica la sanción definitiva de varios proyectos acordando pensión. (Al archivo).

La comisión de peticiones se ha expedido en varias solicitudes de pensión. (A la orden del día).

La Asociación Patriótica Española invita a los diputados a la fiesta de la raza. (Al archivo).

La sociedad de Medicina Veterinaria solicita modificaciones en el anexo H del presupuesto de 1918. (Presupuesto).

La Comisión Nacional de Petróleos Limitada solicita la derogación de derechos aduaneros que gravan al petróleo natural. (Presupuesto).

Hay varias solicitudes de pensión. (Peticiones).

El ciudadano Rodolfo Moreno solicita, en su carácter de guerrero del Paraguay, ser incorporado al ejército como subteniente en estado de retiro. (Guerra).

El diputado Saravia presenta un proyecto sobre reconstrucción del puente sobre el río Pasaje, en el camino de Salta a Tucumán. (Obras públicas).

El diputado Massa y otros presentan un proyecto acordando pensión a la señora Nicolasa Vedia de Vedia e hijos. (Peticiones).

El diputado Zaccagnini y otros presentan un proyecto creando la dirección de ultramar de cabotaje (Agricultura).

El mismo diputado y otros presentan un proyecto sobre reglamentación del trabajo marítimo. (Legislación).

Reformas al código de justicia militar—

Se reanudó en seguida la discusión en el proyecto de reformas al código de justicia militar.

El señor Aguirre (R.) rectificó las impugnacines hechas al despacho por el señor de Tomaso. En contra de su despacho se pronuncia, expresando largos fundamentos, el señor Gatica.

Por su parte el señor Lagos pidió que se insertaran en el diario de sesiones las modificaciones que pensaba proponer en particular. Así se resolvió. Esas modificaciones comprenden todo el capítulo II del título II.

El despacho de la comisión fué aprobado, tanto en general como en particular.

Sobre las pensiones—

A moción del señor Arce se convino en sesionar hasta las 12 de la noche.

Pasóse a tratar enseguida los despachos de la comisión de peticiones acordando pensiones. Informó ampliamente el presidente de ella, señor Rojas, dando a conocer el procedimiento a que se había ajustado la comisión, de acuerdo a lo prescripto por la ley. Los excesos en lo posible se han evitado, aunque no se haya llegado todavía a la necesaria restricción de estas dádivas, que se costean con el erario público. A su vez el señor Giménez fundó su disidencia en general, reeditando los discursos de todos los años a propósito del abuso que implicaban estas sanciones.

El señor Bunge, recogiendo las expresiones del señor Rojas, habló de la situación personal de cada uno de los miembros de la comisión frente a los compromisos a que les obligan los causantes, señalando esa situación como inmoral. Esto provocó una incidencia personal con el señor Maidana, a quien la alusión se había referido particularmente.

La presidencia obligó al señor Bunge a explicar el alcance de sus conceptos, y éste así lo hizo.

Por su parte el señor Santamarina al interumpirle hízole el cargo de haber percibido del congreso, el señor Bunge, hace algunos años, un subsidio de 2000 pesos, y ahora se mostraba tan celoso con los demás.

Justificacando una firma—

El señor Giménez, que había negado constantemente su firma a todos los despachos de comisión, eligió uno de ellos para hacerlo, correspondiendo al expediente por 100 pesos mensuales, para las señoritas Stael, Esther y Argentina Castro Boedo, hijas solteras del doctor Emilio Castro Boedo, "sacerdote", explorador, estadígrafo y magistrado que, según el mismo señor Giménez, había actuado prestando señalados servicios al país, junto a otros hombres públicos cuyos nombres recordó, aun cuando negó el derecho a éstos de ser causantes de otras pensiones, también proyectadas.

El caso fué especialmente recordado por el señor Santamarina, para señalar ese "criterio" de los socialistas, que hacían después una ruidosa oposición efectista ante la cámara sin ningún otro alcance ni orientación precisa.

Pensión vitalicia—

Al reanudarse la sesión, se aprobó también el proyecto de ley en revisión, que acuerda una pensión vitalicia de 1000 pesos mensuales al ingeniero Valentín Virasoro. Expresaron sus votos favorables al mismo los señores Demaría y de Vedia, oponiéndose los señores Giménez y Dickmann, quienes estaban de acuerdo y reconocían la justicia del homenaje pero sostenían que la pensión se redujera a 400 pesos, que es el máximo establecido por la ley.

Pensiones acordadas—

Dentro del orden establecido por sus sucesivos despachos y fijándose como procedimiento el de dar por aprobado todo aquel que no fuera observado, se sancionaron los que acuerdan pensión a las siguientes personas: Emilia L. de Romero, 400 pesos; Eloísa C. de Alfaro, 30; María J. de Alvarez, 150; Modesta Bavio, 300; Estela Martínez Basail, 150; María C. de Bacco, 40; María B. de Boeri, 50; Elena V. de Cantilo, 150; Valentina F. de Cámpora, 40; Teresa Castellanos, 80; Máxima J. de Contreras, 40; Ramona B. de Cornejo, 30; Leonor Díaz, 50; Manuela U. de Duarte, 50; traspaso a Carmen S. de Durañona; Sandalia J. de Esquiano, 100; Elvira, Leonor V. de Fary, 150; Adela N. de Fassanella, 150; Maclovia F. de Fonseca, 125; Manuela y María Quirno García, 150; Clara W. de Gil, 300; Raquel Gordillo, 50; Ana Leyes, 6:0; Estaurófila T. de Lima. 30; Rodelina A. de Martin, 60; Estaurófila T. de Mascareño. 30; Gregoria Meza, 60; Encarnación Miranda, 50; María O. de Ortiz, 25; Amanda R. de Nogueras, 60; Ignacia E. Otero, 40; Felisa B. de Páez, prórroga; Elisa R. de Pedrozo, 50; Guillermina P. de Piñeira, 40; Celia Resoagli, 100; Mercedes N. de Ríos, 70; Carmen C. de Romero, 250; Dalmira C. de Sal, 250; Anacleta Salvatierra, 100; Victoria M. A. de Sánchez, 50; Mercedes B. de Sánchez Negrete, 70; Juana M. de Samanat, 30; Blanca de la R. de Schoolbred, 150; Romelia B. de la Silva, inclusión en la ley 3373, Rosalía E. Sosa, 75; Felisa Z. de Torres, 150; Martina I. Virasoro, 200; María y Melania Walker 50; Ramona M. y Manuel Acuña, 60; Cristina de V. de Bonfanti, 50; Leonor de los Santos de Baicar, 30; Virginia Cazón Rodríguez Peña, 200; Higinia M. de Cevallos, 50; Ada Checchi, 40; María Raquel M. de Díaz Vélez, 80; Dolores A. de Gómez, 100; Julia González, 100; María J. y Ventura Matheu, 100; Josefa Ch. de Moreno, 30; Clementina V. de Pastor, 150; Marcelina, Angélica y María Isabel Rojas, 50; Gerónima B. de Sarmiento, 100; Gerónima J. de Saubidet, 350; Rosalía S. de Strach, 100; Delfina C. de Therbt, 80; María E. de Vidal, 40; Carmen Aguilar, 75; Elena B. de Aluralde, 200; Cornelia H. de Araujo, 8; Isabel V. de Boado, 100; María A. Carbonell, 70; Antonia M. de Catena, 30; Dora y Lydia Cullen Gómez, 100; María J. de Daguerre, 50; Molina N. de Dengrimont, 50; Carolina B. de Fernández, 40; María A. V. de Figueroa Alcorta, 300; Josefa F. E. de Gallegos, 60; Donata Godoy, 30; Francisca V. de González, 30; Amalia F. de Larroque, 60; Cecilia F. de Lemos, 30; Juana Rosa López, 50; María S. de Maldonado e hijos menores, 80; María B. de Moreno, 50; Jacinta R. de Pardo, 80; Evarista J. de Patiño, 30; Joaquina S. L. de Roca, 150; Mercedes San Martín, 30; Josefa N. de Sañudo, 150; Irene C. de Sac, 30; Angela J. de Sepúlveda, 50; Josefina, Blanca y Corina Solís, 60; Ester R. de Young e hijos mejores, 400; Clorinda Correas, 80; Joaquina G. de Bosch, 100; Rosaura S. de Castilla, 30; Stael, Ester y Argentina Castro Boedo, 100; Victoria y Mercedes Ferré, 100; Rudecinda O. de Figueroa, 150; Serviliana L. de Pinto, 100; Florinda Oliva de Salguero, 70; Rosa S. de Caldelara, comprendida en la ley 8690; Nicolasa G. de Carreño, 200; Justa Carolina Comas, 100; Domitila R. y María J. Cordero, 75; Manuela Espinosa, 100; Florinda F. de Landívar, 50; Liberata de Rapella, 60; Estela C. de Urdinarrain, 100; María Amelia y María Lola Vadillo, 50; Enriqueta A. Abil, 50; Luisa M. de Argüello, 80; Ramona O. de Capdevila, 50; Adela H. de Cevallos, 100; Sebastiana G. de Ortiz, 30; Celia A. y María Aurelia Piedracueva, 40; María P. E., María Eusebia y Aurora Catalina Adaro, 50; Mercedes A. de Alzaga, 60; María L. Lacasa de Aguilar, 130; Isabel M. de Calvo, 60; Virginia R. de Carreras, 30; María F. Castro, 100; María Luisa Centeno, 50; Dolores A. de Correa, 50; Amelia L. de Crouzeilles, 150; Gregoria Gutiérrez, 30; Julia E. de Gutiérrez, 100; Blas E. Húbó, 50; Susana D. de Aribas, 80; Martina H. de Leguizamón, 150; Carmen López, 50; Alejandro, Domingo, María Ofelia, Lola, Julia, Valentina y Carmen R. Batteler, 30; Juana P. de Monguillot, 30; Sara D. de Novas, 40; Rafaela A. de Orlandini, 50; Juana M. de Ortiz e hijos menores, 30; Enriqueta G. de Saavedra, 50; Rómulo Salvadores, 50; Josefa B. de Sánchez, 30; Dolores y Dolores M. de Sirven, 200; María C. de Sosa, 150; Estefanía C. de Torres e hijos, prórroga; Leonor G. de Torres, 30; Antonia del Valle y Jonte, 150; María del R. J. de Gallegos, 50; María F. de Vega, 100; Teresa C. de Zavalla, 150; Corina P. de Zemborain, 50; Rosario Allende, 30; Dominga P. de Bugallo, 30; Luis Calderón, 700; María Laurentina Duarte, 50; Rosa M. de Fontana, 50; Esilda Funes, 40; Luciana B. de González, 40; Corina M. de Fontana, 50; Octavio Lanzotta, 30; Ercilia B. de López, 60; Dolores, Mercedes y Sara López Jordán, 100; María Paz Marchante, 50; Amalia Muñoz de Molina, 100; Dolores González Orejón, 50; Manuela Arminda de Almeyra de Páez, 50; Augusto Pastorini, 40; Matilde Pizarro, prórroga; Ignacia M. de Rixach, 120; Etelvina M. A. de Richson, 80; Carmen J. Reyes, 30; Amalia M., María S. e Inés Raquel Ruiz, 60; Nicolasa S. de Piérès, 30; Bruno Scharn, 150; Demetria H. de Vázquez y Norberta Vázquez, 100.

También se aprobaron las siguientes pasadas del senado en revisión, sin haberse publicado sus despachos en la correspondiente orden del día:

Sara y María Duran, 80; Juana P. de Mongiardino, 50; María Hartmann, 50; Rosario Gallino, 120; Micaela y otras Benítez, 100; Amalia Carelli de Zuviría, 100; Felipa J. de Ramírez, 50; Celina D. de Olmos, 100; Luisa Miguens Edwards, 100; Julia, María y Matilde Menéndez, 100; Luisa Gutiérrez de Penna, 50; Carmen González, 50; Juana Caravia traslado; Manuela A. de Mariño, 100; Encarnación y Margarita Dose, 70; Modesta P. Carassa, 50; Luz Carmen Correa, 50; Josefina K. del Carril, 80; María P. Brida, traspaso; y Corina Morales, 50.

También se sancionó el proyecto de ley presentado por varios señores diputados, que acuerda a la señora Nicolasa Vedia de Vedia la pensión mensual de 300 pesos.

Algunos expedientes quedaron reservados en la mesa de la presidencia, a objeto de ampliar en ellos, como se hizo, los informes correspondientes.

Expedicionarios al desierto—

Correspondió tratar inmediatamente después de las pensiones el proyecto de ley en revisión que liquida de acuerdo con el presupuesto vigente las pensiones a las hijas y viudas de los expedicionarios al desierto, acordadas por la ley 9675. El señor Rojas, presidente de la comisión de peticiones, confesó que carecía de los apuntes necesarios para informar, de lo que resultaría que sus explicaciones serían incompletas. El señor Rodríguez (A.) dió los datos generales sobre la cuestión, diciendo que ella era de esa naturaleza que no reclamaba siquiera tal informe.

El señor Giménez hizo una larga impugnación, que fué traducida en una visible obstrucción, motivando protestas e interrupciones, algunas de las cuales las hizo el señor Maidana, con su habitual buen humor.

Cerrado el debate, se aprobó el proyecto de referencia, tanto en general como en particular, resolviéndose, además, a moción del señor Goyeneche, que la sesión se prolongara hasta las 3 de la mañana.

Maestros de escuelas nocturnas—

Previo informe del señor Goyeneche por la comisión de presupuesto que lo había despachado y con el apoyo del señor Bonifacio, se aprobó acto continuo el siguiente proyecto de ley:

Artículo 1.° — Autorízase al Consejo Nacional de Educación para reforzar el ítem 25, inciso 12 anexo E. del presupuesto vigente, hasta la suma de 211.839 pesos moneda nacional anuales, con las economías que pueda hacer en los demás rubros del presupuesto, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 46 de la misma ley.

Art. 2.° — Comuníquese, etc.

Al capitán Sánchez—

Con informe del señor del Barco por la comisión de guerra, que expidió despacho sobre el particular, se sancionó el proyecto de ley que acuerda al capitán retirado don Samuel Sánchez el sueldo del grado inmediato superior. Dispone la ley, además, que mientras este gasto no se incluya en la ley general de presupuesto, se hará de rentas generales, imputándose a la presente.

Monumento a Falcón—

El señor Santamarina, al informar por la comisión de peticiones, recordó los méritos conquistados en su vida pública por el coronel Falcón, en homenaje a cuya memoria se erigirá un monumento, cuya autorización se solicitaba de la cámara.

Esta se acordó contra el voto de los socialistas, quienes, aunque condenaban el asesinato político, no creían que el ex jefe de policía se había con justicia hecho acreedor a ese homenaje.

Monumento a Monteagudo—

Sin informe de comisión, que la cámara estimó no lo necesitaba, fué aprobado otro despacho en la solicitud presentada por la junta de historia y numismática, para erigir un monumento al doctor Bernardo de Monteagudo.

Guerreros del Paraguay—

El señor Bonastre adelantó un informe detallado acerca del proyecto que pasaba del senado acordando a los jefes y oficiales de la guerra del Paraguay el grado que les corresponde de acuerdo al sueldo que gozan.

Obras del puerto de Quequén—

Dió el señor Iturbe, en su carácter de presidente de la comisión de obras públicas, explicaciones respecto al proyecto que volvía modificado del senado, ampliando los fondos para las obras del puerto de Quequén. Esa modificación, que era una reducción, se aceptaba.

Contra el voto del señor Dickmann el referido proyecto quedó definitivamente aprobado en esta forma:

Artículo 1.° — Amplíanse en dos millones y medio de pesos oro sellado los fondos públicos destinados a la terminación de las obras del puerto de Quequén, de acuerdo con los términos de la ley número 5705.

Art. 2.° — La ampliación a que se refiere el artículo anterior se destinará a prolongar las escolleras y demás obras complementarias que el poder ejecutivo repute convenientes para la terminación del puerto y su utilización como puerto de ultramar.

Estas obras no podrán tener principio de ejecución hasta tanto el poder ejecutivo no apruebe los planos y presupuestos definitivos de las mismas.

Art. 3.° — Comuníquese al poder ejecutivo.

La sesión se prolonga—

A objeto de dar cabida a otras sanciones saliéndose la cámara de la hora que se había fijado como término de la sesión, aunque ella fuera sucesivamente alargada, se renovaron esas mociones sin determinar la labor a un tiempo preciso, sino a una labor clasificada. En este sentido se resolvió comprender con preferencia escalonada los asuntos relativos a la nacionalización de la facultad de Santa Fe, cierre de las casas de comercio a las 8 de la noche y amnistía a los infractores militares.

La diputación socialista abandonaba entonces el recinto, dispuesta al parecer a negarse a hacer quórum.

El espectáculo de la sesión pasó de lo pintoresco a lo tranquilo, casi triste. A los señores diputados que quedaban en la casa les sorprendía el sueño y el cansancio y se les veía por los rincones muellemente recostados.

Al hablar de lo pintoresco nos referimos sin exagerar la expresión al cuadro que la cámara presentaba al reanudar su sesión nocturna. Prestábaso a ello el tema: las pensiones y el informe del señor Jiménez como impugnador.

Se reeditaba por otra vez el clásico apresuramiento de votaciones precipitadas, sin faltar ni la larga lista de leyes dadivosas como las que consignamos más arriba, ni el acostumbrado aguinaldo al personal de servicio de la casa.

La moción correspondiente para esto último estuvo a cargo del señor Sosa.

Universidad nacional de Santa Fe—

El señor Pinedo hizo un largo informe por la comisión de instrucción pública en el proyecto de ley que crea la universidad nacional de Santa Fe. Expresó la influencia que ejercen los establecimientos de esta naturaleza en la cultura popular y la necesidad de difundirlos entre nosotros, especialmente en aquellas regiones cuya población más lo requiero.

Por su parte el señor Dickmann al fundar su disidencia, comenzó por referirse a la forma cómo se había elaborado el actual proyecto, con precipitación, debiéndosele al señor Rodríguez (J. R.), que parece tuviera una idolatría universitaria aunque no sea "doctor".

Recordó que tanto en el país como en el extranjero los grandes genios y descubridores no han pasado por ninguna facultad. Había que echar las bases del edificio — refiriéndose a la escuela primaria — porque en nuestra república el analfabetismo sigue siendo una amenaza. Dió las cifras del censo nacional en lo que al analfabetismo de las provincias de Santa Fe, Entre Ríos y Corrientes, se refiere.

A esta altura de la exposición mocionó el señor Corvalán para pasar a cuarto intermedio dada la visible fatiga que mostraba la cámara a esa hora (eran las 4 y 30 a. m.)

El señor Rodríguez (J. R.), autor del proyecto que se discutía calificó de poco edificante al espectáculo que ofrecía la cámara con sus nerviosidades y continuos cuartos intermedios, cuando se estaba a pocas horas del término del período. La cámara había hecho — a su juicio — una obra eficaz y provechosa que ha conseguido levantar su nivel de prestigio.

Debía complementar esa obra tratando de sancionar algunos de los muchos asuntos que se tenía en carpeta.

La presidencia en tanto verificaba la existencia del número de diputados en la casa, comprobando y así lo hizo saber a la cámara que había 64, lo que excedía al quórum necesario.

Como el señor Corvalán insistiera en su moción, siendo interrumpido por el señor Agote, impidió tal interrupción, originándose un incidente personal con éste. La moción fué rechazada contra pocos votos.

Continúa el debate—Cuarto intermedio—

Al final de su exposición el señor Dickmann analizó la marcha de la actual facultad de Santa Fe que entendía mal orientada. No creía conveniente la transformación en institutos superiores de la escuela industrial del Rosario y de la escuela normal de Paraná, para crear filósofos y doctores que el país no necesita. El mal de antes que era el de "los pedagogos" se convertirá ahora en el de "los pedantes".

El señor Rodríguez (J. R.), que habló a continuación, se refirió brevemente a su proyecto, tendiente a crear la autonomía docente en el litoral. Aceptaba el despacho producido por la comisión que modificaba en parte su proyecto, sin alterarlo en lo fundamental. Ese proyecto ha merecido el auspicio de la opinión general que ha elevado notas de adhesión al mismo. Rectificó la argumentación sostenida por el señor Dickmann, especialmente en la parte que se refiere al porcentaje de analfabetos. Este pavoroso cuadro no es — dijo — invento socialista, sino la preocupación constante de todos los hombres que han gobernado al país y aún de los que no lo han gobernado.

En cuanto a los datos del censo los consideró equivocados y para probarlo se refirió a los que comprueban el número de ingenieros en el país que hacen elevar a casi 4000, cuando solamente se han graduado en la universidad nacional unos 800. Si el gran porcentaje corresponde a ingenieros extranjeros, esto significaría un peligro.

No tenemos entre nosotros como en Norte América millonarios dispuestos a costear los gastos de creación y funcionamiento de establecimientos universitarios que tanto se reclaman en el interior del país para acercarlos a los estudiosos que se descentralizan hacia la metrópoli corriendo grave peligro. La facultad orienta y encauza la alta cultura y preparación intelectual que sirve para fomentar la grandeza futura del país.

Después de hablar el señor Agote fundando su voto en favor del proyecto, se pasó a votársele en general.

La presidencia, a cargo entonces del señor Massa, llamó a los diputados que estaban en antesalas.

Como no pudiera conseguir quórum, invitó a la cámara pasara a cuarto intermedio hasta la tarde.

Eran las 6 y 15 a. m.

Sesión del senado—

Apenas iniciada la sesión pública de ayer en el senado, bajo la presidencia del doctor Luna, formuló indicación el señor González para que adhiriéndose la cámara a la fiesta de la raza que patrocina la Asociación Patriótica Española, se hiciera representar en ella. Así se resolvió por unanimidad.

A moción del señor Melo se resolvió que constituyera esa representación una comisión compuesta de su presidente y dos senadores, quedando aquél autorizado para nombrar a estos últimos.

Mociones de preferencia—

Ajustándose al procedimiento que se pone en práctica con [illegible] en las cámaras, sobre todo cuando les queda poco tiempo para sus sanciones, se sucedieron varias mociones de preferencia. Varias de ellas del señor del Valle Iberlucea y que merecieron el apoyo de la mayoría, se referían a los proyectos de ley en revisión sobre abaratamiento de los artículos de consumo, para ser tratados inmediatamente después del censo.

A esas mociones se agregaron las del señor Esteves para el despacho de la comisión de peticiones en la solicitud de premio del tiro federal de Jujuy y del señor Torino en el despacho de la misma comisión acordando pensión a la señora de García Fernández.

El censo y la representación parlamentaria—

Por la comisión de negocios constitucionales que lo había despachado el señor González, en su carácter de presidente de ella, expresó que se encontraba en un delicado estado de salud, lo que le imposibilitaba poder informar debidamente sobre el particular. Tampoco la comisión había tenido el tiempo necesario para estudiar con detenimiento esta cuestión. Se mantiene consecuente con las opiniones por él ya emitidas en órganos de publicidad.

El señor Esteves mocionó para que este asunto fuera postergado, lo que fué apoyado por los señores Patrón Costas, Iturbe y Crotto, contra el voto de los señores del Valle Iberlucea, García, Melo, Roca e Irigoyen.

La votación se hizo nominalmente a pedido del señor del Valle Iberlucea con este resultado: por la afirmativa, los señores Esteves, Terán, Olaechea y Alcorta, Iturbe, Malbrán, Mendoza, Albaracín, Posse, Linares, Patrón Costas, Vidal, Torino y Soto. Total 14. Por la negativa lo hicieron los señores del Valle Iberlucea, Echagüe, García, Roca, Villanueva, Irigoyen y Melo. Total 7.

Agregó el señor del Valle Iberlucea que la cámara debía pronunciarse sobre si la consideración de ese asunto se haría con o sin informe de la comisión. Así se resolvió.

También fué aceptada la moción del señor Linares para que se invitara a concurrir al ministro del interior, en razón de que convenía conocer al respecto la opinión del poder ejecutivo.

En seguida se pasó a cuarto intermedio.

Sesión secreta—

Después de una sesión secreta para dar entrada al correspondiente mensaje del P. E., el senado repitió esa sesión con la concurrencia del ministro de justicia e instrucción pública para ocuparse de las siguientes traslaciones de jueces:

El juez en lo civil y comercial de la Pampa, doctor G. Alfredo Torres, a juez letrado del Chaco; el juez letrado del Chaco, doctor Domingo Sasso, a juez en lo civil y comercial de la Pampa; el juez letrado del Chaco, doctor Soler, a juez de Misiones; el del Chubut, doctor Arroyo, a Río Negro; el del Río Negro, doctor Vadell, a Santa Cruz; el de Santa Cruz, doctor Aguilar, al Neuquen, y el del Neuquen, doctor Zinny, al Chubut.

Nada se resolvió, habiendo quedado pendiente todavía el asunto motivo de esta deliberación.

Citaciones para hoy—

Están citadas para celebrar sesión esta tarde las dos cámaras.

El senado, además del despacho sobre el censo y la representación parlamentaria, tiene preferencia votada para los proyectos de ley en revisión relativos al abaratamiento de los artículos de consumo y a las pensiones.

En cuanto a la cámara de diputados deberá proceder a la votación del proyecto creando la universidad nacional del litoral. Siguen después los que establecen el cierre de las casas de comercio a las 8 p. m. y la amnistía a los infractores militares.

Como primer asunto, a moción del señor Maidana, tiene resuelto ocuparse del despacho de la comisión de negocios constitucionales que aconseja la insistencia en la sanción de la ley de intervención a la provincia de Córdoba.

Se hace un tanto problemático el conseguimiento del "quórum", sobre todo en esta última cámara, que ha trabajado como lo consigna nuestra crónica parlamentaria hasta pasadas las 6 de la mañana, haciendo una sesión de 14 horas, lo que acusa un esfuerzo excesivo y el cansancio consiguiente.

CRONICA SOCIAL

Se celebra esta noche en el teatro Odeón el anunciado festival a beneficio de la sociedad Damas de Caridad, que preside la señora Carolina Estrada de Martínez.

La reunión promete alcanzar lucidos contornos, pues son numerosas las familias que han retenido localidades.

Se representará "Le misterieux Jimmy", y en los intermedios recitarán M. Brulé una poesía; M. Gildés, "Les amoreaux", de Clauville; M. Severin, "Eternelle Chanson", de Mde. Rostand y Mlle Landra., "La petit Meuniere".

* * *

El Patronato de la Infancia ha organizado desde ayer las comisiones de damas y caballeros que han de encargarse de la colecta pública del 2 de octubre próximo, "Día de los niños pobres".

Como de costumbre, esas comisiones recorrerán la ciudad, visitando las casas de comercio y bancos, en demanda de la contribución general para la obra del Patronato. La gira se hará dentro del radio comprendido por las calles 25 de Mayo y Callao, Corrientes y Alsina.

Como no será posible que las comisiones visiten a todas las casas, se hace presente que puede remitirse cualquier óbolo a Florida 56, o depositarlo en alguno de los bancos a la orden del Patronato de la Infancia.

Las comisiones son las siguientes:

1.a. Teodelina A. de Lezica, María G. de Guerrico, Carmen Rosa T. P. de Gómez, Magdalena V. de Martínez, Juana T. P. de Cabral, doctor Luis Ortiz Basualdo.

2.a Corina K. de Fauveyt, Joaquina B. de Laspiur, doctor Alejandro Moreno.

3. Elvira S. de Lezica Alvear, Elvira P. de Cranwell, María Carlota P. A. de Gowland. Matías Errázuriz.

4.a, Elvira de la R. de Lainez, María Teresa Q. de Pearson, Arturo Z. Paz.

5.a, Esther Ll. de Roca, Carmen B. de Llavallol, doctor Matías G. Sánchez Sorondo.

6.a. María Rosa L. A. de Pirovano, Blanca C. U. de Amadeo Artayeta, Florencio Lezica Alvear.

7.a, María Augusta E. de Lezica Alvear, Carmen L. de Acosta, José Pero.

8.a, Silvia G. V. de Casares, María Elina P. A. de Lainez, Rosa S. P. de Saavedra Lamas, Eduardo Acosta.

9.a, Josefina A. de Errázuriz, Zelmira Paz de Gainza, Otilia A. de Rodríguez, José Guerrico.

10.a, Petrona C. de Molina Salas, Julieta M. de Pueyrredón, Carlos Molina Salas.

11.a, Amalia A. de Muñoz, Silvia F. de Fernández, Lola B. de Larguía, Hortensia Berdier, doctor Félix T. Muñoz

12.a, Leonor B. de Piñero, Florencia M. de Guiraldes, Carlos Fauvety.

13.a, Victoria Lagos de Lanusse, Sofía Leanes de Aberg Cobo. Hortensia P. de ..r, Jorge N. Williams.

14.a, Silvia Victorica de García, Carmen O. de Zuberbuhler, Francisco Caycl.

15.a, Adelia H. de Olmos, Sofía T. de Santamarina, Teodelina L. A. de Uriburu, doctor Ramón J. Cárcano.

16.a, Angélica G. de García Mansilla, Fernanda B. de Urdinarrain. Adela M. de Frederking, Leonor Quirno Costa de Terry, doctor Antonio M. Pirán.

Entretanto, continúan los preparativos para el festival que el domingo 7 se llevará a cabo en el teatro Colón, en obsequio de los niños que concurran a dejar sus alcancías.

La nota saliente de esta fiesta será el cuadro alegórico "Fe, Esperanza y Caridad", que se ensaya bajo la dirección artística del señor Pardo de Tavera.

Serán interpretado por las niñas Sara Josefina Anchorena (Fe); Martha Bosch Alvear, (Esperanza); Inés Durand, (Caridad). En las demás partes del cuadro toman parte las niñas:

María Elina Lainez, Isabel E. Casal, María Carmen Fernández, Dora, María Carlota, María Josefina Cazón, Silvia Casares, Ana María Bidau, Emma Arrotea, Marta Rodríguez Alcorta, María Carlota Gowland, Angélica Pueyrredón, Teodelina Lezica, Delia y María Carlota Pirovano, María Elena Crespo, Iris Durá, Fernanda, María Teresa y Clara de la Torre, Lucrecia Travers.

A cada uno de los niños que entregue su alcancía, se le dará, gratis, dos plateas.

Los palcos para esta fiesta, se hallan en venta, en casa de la señora Amalia Arrotea de Muñoz, Avenida Alvear 1780, pudiendo solicitarse lo mismo por teléfono, al 706 Juncal.

El precio es de 20 $ los palcos bajos y balcón, 10 pesos los altos y 5 los de cazuela, sin entradas. La entrada general se ha fijado en 1 peso.

* * *

El 13 de octubre cumple años el teniente general Eduardo Racedo, quién será con este motivo objeto de numerosas manifestaciones de simpatía de parte de sus amigos.

* * *

Esta mañana fueron inhumados en el cementerio del norte, los restos de la señorita Alejandrina Ortíz Basualdo, de cuyo fallecimiento informamos ayer.

Asistió al acto numerosa y distinguida concurrencia.

* * *

La señorita Ema del Campo Wilson reunió anoche a la hora de comer, a un núcleo de amigas, realizándose después una animada tertulia a la que asistieron las señoritas:

María Esther Aguirre, Angélica del Campo, María e Inés González Chaves, Sofía y Haydée Eguzquiza, Silvia y Silvina del Campo, María Cristina Carranza, y los señores Cristián y Gervasio Fernández Madero, Rodolfo Maschwitz, Dámaso del Campo, César Corti Maderna, German Frers, Carlos Martínez Seeber, etc.

* * *

Con motivo de su próximo enlace, la señorita Sara Tornquist recibirá mañana a sus amigas.

* * *

Esta tarde en el teatro Odeón se realizará una gran matinée artística a beneficio de la unión de las colonias extranjeras en Francia en favor de los mutilados de la guerra, bajo el patrocinio del ministro de Francia, señor Jullemier.

En el programa que ha despertado gran interés, toman parte las señoritas Fabry, Monca, Landray, Cernay, Badet y los señores Severin, Gildés, Ray Marot y Cahuzac.

El señor André Brulé tendrá a su cargo un número del programa, poniendo en escena el tableau en un acto "La maison du passeur.".

La banda municipal cerrará el espectáculo con la marsellesa.

* * *

Muy interesante resultó la fiesta de gimnasia e instrucción militar celebrada ayer en el colegio del Salvador.

Sirvióle de lucido marco una numerosa y distinguida concurrencia, en la que figuraban numerosas familias de nuestra sociedad.

El acto inicióse con la presentación de las brigadas, seguida del canto del himno nacional y de un desfile militar.

La primera y cuarta brigada bajo la dirección del maestro Eduardo Kramer, director de gimnasia del colegio, efectuaron luego interesantes ejercicios de calistenia y la segunda ejercicios de locomoción, dirigidos por el alumno Victor Paulucci, instructor de la brigada.

La tercera brigada hizo gimnasia sueca, dirigida por el alumno Fermín R. Merchante, cantándose "La bandera", de Romano.

Hubo después carrera de banderitas por la tercera brigada contra la sexta.

La quinta brigada hizo ejercicios de bastón, dirigida por el instructor de la misma, alumno don Oscar P. Valsechi, y la sexta brigada, gimnasia sueca, dirigida por el alumno don Fernando Legóni, instructor de la misma.

Los alumnos de tiro, bajo la dirección del instructor militar del colegio, teniente primero, don Adolfo E. Cernadas, hicieron desfile, ejercicios y pruebas de manejo de máuser, siendo como los anteriores muy aplaudidos.

A ésto siguieron números de esgrima de fusil.

Los ejercicios rítmicos de conjunto, por las brigadas segunda, tercera quinta y sexta, entonando el "Saludo a la bandera", de Corretjer, bajo la dirección del maestro don Eduardo Kramer, fueron muy celebrados por la concurrencia, lo mismo que el desfile de las brigadas ante el pabellón nacional, cantando la marcha de San Lorenzo.

Amenizó el acto y acompañó los cantos la banda de policía de la capital.

* * *

Esta tarde recibirá a sus amigas la señora Susana Alvarez de Toledo de Blásquez, despidiéndose con motivo de su próximo viaje.

La señora de Blásquez se embarca pasado mañana con su esposo el encargado de negocios en Méjico, señor Leopoldo Blásquez.

* * *

Resultó una reunión llena de atractivos la que ofrecieron ayer las señoritas María Mercedes, Graciella y María Elena Dahl.

Se hizo música, hubieron números de recitación, canto etc., bailándose después hasta las primeras horas de la noche.

Vimos a las señoritas:

Belén y Julia Mackinlay Zapiola, Lola y Sara López Jordán, Blanca, Mary y Sara López Lecube, Lizzie Aubone, Sara y Herminia Rocca, María Isabel y Lía Rosas, María Aurora García Arana, Hortensia Aubone, María Luisa Ligueri, Azucena y Haydée Correa, Rosa y Zaida Gallo del Carril y un grupo de jóvenes.

* * *

La señorita Sara Justó Cordevila reunirá a sus amigas en un té, el jueves próximo, festejando una fecha íntima.

* * *

La consagración del enlace de la señorita Felicia Rentería con el doctor Héctor U. Fernández, que se efectuó anoche en la iglesia de San Miguel Arcángel, dió lugar a una lucida reunión.

La novia llevaba un elegante traje de soie ivoire y tul de ilusión, que realzaba su belleza.

Después de efectuada la ceremonia se realizó en casa de la familia de la novia, una recepción a las que asistieron las familias de Aguirre, Olivera, Martínez, Basavilbaso, Llorens, Videla Dorna, Traverso, del Valle, Aranguren, Bullán, Podestá, Costa, Almanza, Méndez Goncalvez, Panelo, Anasagasti, Fresco, Candioti, Luchter, Llamas, Calviño, Girondo, Rodríguez Gsell, Fliess, Acevedo Díaz, López Gomara, Canale, Morin, Gutiérrez, Argerich, Ruanova, Lynch, Pérez, Rocca, etc.

* *

En los salones del Club Español se realiza esta tarde la matinée cinematográfica de los domingos, seguida de baile.

Se ha confeccionado el siguiente programa:

"El Rey del Mar", dramática, en 30 partes; "Píldora amarga de tragar", cómica, en diez partes.

* * *

Festejan sus bodas de plata matrimoniales, el 11 del mes próximo, el señor Martín Torino y señora Elena Acosta de Torino

Por la mañana se oficiará una misa de acción de gracias a la que solo asistirán los amigos íntimos y la familia.

* * *

Esta tarde se realiza en casa del doctor Tomás de Veyga y señora Arminda Basail Martínez de Veyga, la fiesta anunciada en obsequio de las amigas de la señorita Arminga de Veyga.

* * *

Las pragmáticas de la iglesia ceden a las exigencias de la vida moderna.

La iglesia es madre y como tal, muy indulgente e inclinada a atemperar rigores tratándose del cumplimiento del deber por parte de sus hijos.

Ya Pío X, penetrado de espíritu, había decretado en 19 de marzo de 1914, la codificación de las leyes eclesiásticas para publicar un nuevo código canónico. La obra que ha estado en gestación durante trece años, ha sido ya terminada, y el pontífice actual, Benedicto XV ha promulgado el nuevo código que comenzará a regir desde el 19 de marzo del año próximo.

En adelante, el derecho canónico será más fácil de estudiar, y para los católicos más clara y exacta la observancia de las prescripciones religiosas. Como algunas de las reformas de carácter general que aparecen en el nuevo código no son aún conocidas, vamos a transcribirlas porque tienen gran interés para los católicos:

Los matrimonios, para su validez, deben reunir las condiciones que prescribió el decreto "Ne temere". De lo contrario, son nulos en ambos fueros, como estaba declarado. Pero estos esponsales, aún válidos, ya no producen ni el impedimento dirimente de pública honestidad, ni tampoco el impediente, pues en el fuero externo nadie puede reclamar que la otra parte que contrajo esponsales válidos sea obligada a contraer matrimonio prometido. Sólo se puede pedir en el tribunal la reparación de daños y perjuicios.

Queda la obligación en conciencia de contraer el matrimonio en ciertos casos. Las amonestaciones pueden hacerse como antes, o también fijando un escrito a las puertas de la parroquia o de otra iglesia, por el espacio de ocho días, por lo menos, dos días de fiesta.

El impedimento de edad, que antes cesaba a los 14 años en los varones y a los 12 en las mujeres, ahora durará hasta los 16 años en los varones y hasta los 14 en las mujeres.

Cesa el impedimento de disparidad de cultos entre los no bautizados y los bautizados que no lo han sido en la iglesia católica, ni han ingresado jamás en ella con virtiéndose del cisma o de la herejía.

Se suprime el impedimento de pública honestidad; ex sponsalibus; el de pública honestidad originado de matrimonio inválido, consumado o no, se extiende sólo al segundo grado en la línea recta y no al cuarto grado como antes, y en la misma forma se origina del concubinato público o notorio, lo cual es nuevo; pero, no parece originarse ya tal impedimento del matrimonio válido, rato y no consumado. Se suprime el impedimento del cuarto grado de consanguinidad y el de 3.o y 4.o de afinidad.

El de bautismo sólo existe entre el bautizado y el bautizante y su padrino. Ya no el del bautizante y padrinos con los padres del bautizado. El matrimonio en el artículo de la muerte puede contraerse en la presencia de solos dos testigos, si no se puede recurrir al párroco o a otro sacerdote delegado.

Las fiestas de preceptos, además de los domingos, son las siguientes, el día de Navidad, Circunscripción, Epifanía, Ascensión, Corpus, Inmaculada Concepción, Asunción San José, Santos Pedro y Pablo y Todos los Santos. Se restablecen, por lo tanto, en toda la iglesia las fiestas del Corpus y de San José.

* * *

Traduce un colega de cierto periódico francés, un conocido apólogo persa, que resulta de gran actualidad.

Un bondadoso y paternal Cha, condolido por la miseria del pueblo, que apenas podía comer, debido a la gran carestía de la vida, repartió entre los jornaleros todo el dinero del erario público.

Pero los mercaderes encarecieron sus artículos y al poco tiempo mientras ellos se habían enriquecido, el pueblo volvía a su anterior situación penosa.

Reflexionó largamente el soberano y dió un decreto diciendo que por cada individuo que muriese de hambre, sería clavado por la oreja un mercader, al azar.

Y los comerciantes, atemorizados, redujeron los precios de las mercancías y la crisis se conjuró. Ellos ganaron menos, pero el pueblo gozó de relativo bienestar.

Hoy día no se puede hacer cosa semejante, sino en algún país bárbaro o salvaje. En los pueblos civilizados los mercaderes hacen lo que se les antoja, y los obreros y empleados contribuyen a empeorar su propia situación con huelgas a veces extemporáneas e intempestivas, con aumentos de jornales, disminución de horas de trabajo, "boicottages" y demás infundios que les aconsejan los falsos apóstoles.

Así se enconan los odios de clase y se alejan los corazones, extinguiéndose en unos la caridad, en otros la resignación y en todos el amor al prójimo.

PAPELES PINTADOS
DECORACIONES
M. Crego y Cía.
126 - SUIPACHA - 130

Notas policiales

CONSECUENCIAS DEL ALCOHOL

El homicidio de anoche

La crónica del delito registra en las últimas 24 horas, un suceso de sangre desarrollado en la vía pública, en el apartado barrio de los mataderos de Liniers.

La víctima es Juan Botta, argentino, soltero, de 21 años, motorista de la empresa de tranvías Anglo-Argentino. Fué herido de una puñalada en el costado izquierdo del cuerpo anoche, poco antes de las doce, en la esquina de las calles Tellier y Areci, por Juan González.

De las diligencias efectuadas por la comisaría 38, en cuya jurisdicción se produjo el hecho, se desprende que víctima y victimario formaban parte de la concurrencia de un baile realizado en la casa de la calle Coronel Salvadores 2223.

Terminada la fiesta, Botta y González, juntamente con otros compañeros, abandonaron la casa referida en manifiesto estado de ebriedad, con el propósito, cada uno de ellos, de dirigirse a sus respectivos domicilios.

En circunstancias en que transitaban por la calle Tellier, se suscitó una disputa entre Botta y González, que dió origen a una escena de pugilato, en la que ambos se propinaron una serie recíproca de golpes de puño.

En la pelea, González sacó la peor parte, y exasperado por esta circunstancia, desenvainó una daga que llevaba oculta entre sus ropas, con la que infirió a su contrincante la herida a que aludimos más arriba.

En grave estado fué conducido Botta al hospital Alvarez, donde dejó de existir esta madrugada a las tres.

González se dió a la fuga una vez cometido el hecho; pero fué detenido más tarde por el auxiliar Amadeo Vieyra, del personal de la dependencia policial de referencia.

Fueron detenidos también los acompañantes de Botta y González, testigos presenciales del suceso, quienes contribuirán a esclarecer las causas que le dieron motivo.

IMPORTANTE ROBO DE ALHAJAS

En circunstancia en que sus ocupantes, Emilio Riboira y señora, se encontraban ausentes, penetraron anoche ladrones en la casa de la calle Rojas 568, substrayéndole a aquél alhajas por valor de 1300 $.

El damnificado entró en sospechas del hecho cuando al regresar a las 12.55 p. m., encontró la puerta de la calle abierta; efectuada una revisación prolija, con ese motivo, de los muebles notó la desaparición de las joyas, dando aviso a la comisaría 42.a, que tomó las providencias de práctica.

AURIGA AGREDIDO Y ESTAFADO

José Maurelo, domiciliado en Catamarca 936, denunció en la comisaría 21 que cuatro desconocidos ocuparon hoy a las 2.30 a. m. el coche que guiaba, ordenándole que los condujera a la calle Frías y Camargo.

Llegado al término del viaje, uno de los ocupantes del vehículo aplicó al auriga, con un hierro, un recio golpe en la cabeza, que le hizo perder el conocimiento.

El propósito de la agreción no ha sido otro que el eludir el pago del viaje, que importaba pesos 3,60, pues los agresores de Maurelo desaparecieron una vez cometido el hecho.

HERIDO DE COZ

Ramón Franco, argentino, de 20 años, fué herido hoy de una coz en la pierna izquierda, en el corralón ubicado en la calle Paso 375, en circunstancias en que suministraba manutención a varios animales equinos.

BIBLIOGRAFIA

DISCURSO DEL INGENIERO ORLANDO WILLIAMS

Acaba de publicarse en un folleto bien presentado, el discurso que el ingeniero Orlando Williams, presidente de la Sociedad Forestal Argentina, pronunció en el acto oficial de la última fiesta del árbol, realizada el 2 del mes corriente.

Los discursos que viene pronunciando el señor Williams en los días del árbol, desde la fundación de la Sociedad Forestal en 1911, podrían formar un interesante volumen. En todos ellos hay iniciativas de interés, observaciones científicas y datos ilustrativos que revelan la aplicación al estudio y la preparación del autor. No se encuentran en los discursos del ingeniero Williams esas fraseologías convencionales de las alocuciones, sino una serie nutrida de datos útiles, y la última palabra de la ciencia en cuestiones agrarias y forestales, que debe difundirse en favor de la educación científica del pueblo.

Además, el señor Williams goza de merecida fama de orador cívico.

LAS MAÑANAS DE PALERMO

Con la llegada de la Primavera, torna Palermo a ser el "rendez-vous" de la gente elegante. El clásico paseo tiene un aspecto festivo que satura el ambiente de alegría. La vida plena sonríe en los semblantes que se alegran al cariño de la estación florida cantada en todo tono por los poetas del universo.

Han dejado las damas su ropaje invernal para lucir en todo su esplendor la esbeltez de sus siluetas.

Y la belleza femenil adquiere contornos que mueven a pensar en el idilio, divinizado al calor de las sonrisas.

La bulliciosa alegría infantil pone una nota de suprema fruición en el paisaje. Y los retozos del niño entre los árboles son para el espectador, a modo de una salutación que tonifica.

Palermo es el lugar privilegiado, donde se ostenta más puramente la fruitiva delicia de las mañanas primaverales bonaerenses. En grupos seductivos, explende el hechizo de la mujer argentina que disputa a las flores sus prestigios. El sol, el aire, el aroma de aristocracia que embalsama el ambiente, incitan al ensueño. Y hay como un dulce rumor de caricias, que alejan de la hostilidad de la tierra, disipando tristezas y pesares y engaños.

Por eso la vida rima allí un himno noble que seduce y atrae, que emociona y encanta.

ARTE Y TEATRO

Al margen de la guerra

EL FESTIVAL DEL ODEON

Esos artistas franceses poseen, indudablemente, el "don de la simpatía"; además, les distingue una aptitud especial para organizar esos festivales vespertinos de beneficencia patriótica, en el desempeño de cuyo siempre escogido programa ponen todo el entusiasmo característico de la raza, centuplicado por el ardor que la hermosura de la causa que en tales momentos representan, añade a su habitual y legendario "savoir-faire".

Así, en la parte de concierto que abrió el acto, Melle Thérése Cernay nos reveló excelentes cualidades de cantante, con voz cálida y bien timbrada y un detallismo de interpretación impresionante en "Le réve passe", de Krier. Tuvo que bisar su parte ante las insistentes llamadas del nutrido auditorio. Las señoritas Landrey, Badet, Monca, Fabry, ésta con canciones antiguas, aquellas con poesías adecuadas a su respectivo temperamento; y los señores Gildés, Séverin, Cahuzac y Ray-Marot con monólogos, recitados de circunstancia y trozos musicales, contribuyeron ampliamente a predisponer al público cuyo interés artístico fué bajo todo punto de vista satisfecho.

André Brulé hizo, después, una "causerie" anecdótica sobre la guerra; la de campo abierto que inició la campaña de 1914 con el sacrificio heroico de jóvenes soldados que creyeron al enemigo capaz de luchar caballerescamente, no sospechando, por cierto, que la tan mentada "kultur" germánica encubría los instintos más feroces y los más deleznables apetitos de una barbarie disfrazada; la de "trincheras" a raíz de la gloriosa batalla del Marne, en que los "poilus" de Francia supieron superar el ingenio militarista de sus adversarios, quitándoles para siempre la esperanza más remota de un desquite.

Brulé citó hechos emocionantes; actos de valor individual y colectivo que, sin embargo, son como gotas de agua en la aterradora inmensidad del mar, tan se han multiplicado luego, con diversas matices, pero todos ellos inspirados por un mismo espíritu de abnegación y sacrificio! Brulé no prolongó demasiado su disertación, conservándole así un "cachet" propio, bien de circunstancia sin entrar en consideraciones personales metafóricas que suelen ser el más peligroso escollo de esa clase de oraciones; la suya fué verdaderamente anecdótica, escueta y sencilla como las mismas proezas que narraba. Fué larga y justicieramente aplaudido.

Entre esta parte del programa y la representación del impresionante y conmovedor episodio de la gran batalla del Yser, "la maison du passeur", superiormente hecho por Melle Régina Badet y los señores Séverin, Malavié, Cahuzac, Trévoux, Debrenne, Sauce y Ray-Marot, intercalóse un número inesperado: Lucien Brulé apareció en la platea, acompañado por las actrices señoritas Monca, Landray, Féranne, Fabry y Mme. Callvé, anunciando en forma amable y retozona que "iba a subastar unos cuantos autógrafos de autores y conocidos personajes franceses, a beneficio de los mutilados"...

El anuncio, el tono en qué fué lanzado, las amenas y graciosas ocurrencias con que Lucien Brulé matizó el original "remate" con esa "verve" que parece ser privilegio del francés, sacaron al público de su habitual actitud del entreacto y contribuyeron a crear un ambiente excepcional de que benefició ampliamente la venta, cruzándose las posturas de un extremo a otro de la sala en medio de las más espontáneas manifestaciones de júbilo y las vibrantes cuanto prolongadas salvas de aplausos.

El señor Eugenio Díaz-Vélez mereció una ruidosa ovación cuando adquirió un autógrafo del célebre aviador Guynemer, en dos mil quinientos pesos, habiendo sido de sesenta la postura inicial. Lucien Brulé se aproximó al palco del generoso adquirente y le estrechó la mano, agradeciéndole calurosamente en nombre de los beneficiados. El mismo señor Díaz-Vélez compró, también, un autógrafo de André Brulé en $ 600 y el señor Lernaud, otro del mismo en $ 500. Un segundo autógrafo del aviador Guynemer alcanzó 2000 pesos; siguieron luego uno de Rostand ($ 1300) del mismo igual precio dos de Tristan Bernard. (200 y 100); después, varios que se distribuyeron entre las firmas de la condesa de Noailles, el pintor Bonnat, Richepin, Leroux, Fauré, Mme. Bartet, Mauricio Barrés, Capus, Porché, Charpentier, etc. etc. Las simpatías conquistadas por Melle. Sabine Landray tradujéronse con la compra, en los palcos, de los numerosos autógrafos restantes y no subastados que la exquisita actriz ofrecía durante la prosecución del espectáculo, no quedándole ninguno que vender en la platea. La misma Melle. Landray y sus camaradas Féranne y Calvé colocaron infinidad de banderitas conmemorativas, llenándose sus canastos de billetes y monedas. Sumando todo eso a la entrada al festival, la compañía Brulé recogió, en tres horas, cerca de 50 mil francos.

Nos hemos extendido en estos detalles, porque es altamente honrosa, para el nombre argentino, esta manifestación de solidaridad con la causa de Francia en los momentos presentes, particularmente y porque pone, además, de manifiesto el ardor y entusiasmo con que todos los componentes de la compañía Brulé rivalizaron en dar realce a la festividad, cuyo resultado tal vez no sospecharan fuera tan halagador para su acendrado patriotismo.

Infinidad de personas no pudieron conseguir localidades y solicitaron de Mr. Lucien Brulé, administrador delegado especial de la obra de las "Colonias Extranjeras en Francia", para estos actos benéficos que repitiera la "matinée".

Esta segunda se realizará el sábado 6 de octubre, con un variado programa enteramente nuevo y la representación del boceto "La maison du passeur". Serán "rematados" otros autógrafos de firmas espectables, entre ellos uno de Maurice Maeterlinck y de su esposa Georgette Leblanc, donados especialmente por Mme. A. Coemme-Cestier.

No nos cabe la menor duda de que el segundo festival alcanzará aún mayor éxito que el primero.

R. M.

GACETILLA

EN EL COLON

Ultimas funciones

Con "Cleopatra", uno de los ballets de más espectáculo, aunque no de un gran valor artístico, pues tiene mucho de los convencionalismos del género antiguo y su música, que es un "potpourri" de varios autores, no está siempre en relación con la escena, y con "Las meninas", "El espectro de la rosa" y "El pájaro de fuego", se hará esta noche la última función de abono al turno par.

El espectáculo de mañana, último día que ofrecerá la troupe de Diaghilew, es a beneficio de la Cruz Roja Británica, siendo grande el pedido de localidades.

ODEON

Esta noche, en función a beneficio de la Sociedad Damas de Caridad, la compañía Brulé pondra en escena "Le misterieux Jimmy", adaptada de la obra inglesa de Paul Amstrong por Yves Muade y Henri Jroule.

El jueves se realizará una función extraordinaria a beneficio de Mlle. Regina Badet, poniéndose en escena "L'Epervier".

OPERA

Continúa en el cartel la comedia fantástica "El río de oro", que el público viene aplaudiendo a través de la discreta interpretación que de ella hacen los elementos de la compañía Salvat-Olona.

Vencidas las dificultades con que se ha tropezado, es posible que en la semana que se inicia se ponga en escena la última produción de Benavente "El mal que nos hacen", obra en la cual esta compañía se ha hecho aplaudir ante otros públicos.

MARCONI

Por última vez en la temporada se cantará esta noche "Boheme" de Puccini con las sopranos B. Viviana y S. Grantte; tenor Somali; barítono Vela y bajos Carrera y Cairo.

BUENOS AIRES

El sainete de Octavio Sargenti y el maestro Payá "La hija de Pescantina", recientemente estrenado, ocupa hoy las secciones vermouth, segunda y cuarta de la noche.

Completa el programa "S. E. don Agenor Sa adillo" en tercera.

Se prepara la obra policial "La clave del candado", firmada con el pseudónimo de Guillermo de Loja, y cuyo estreno se realizará el martes.

NACIONAL

El programa para hoy comprende en segunda "Buenos Aires en cine", En tercera el sainete de Carlos de Paoli y el maestro Scolati Almeyda "La lecherita", recientemente estrenado.

En última el boceto dramático de González Castillo y Weisbach "Aguafuerte" que ocupa también la sección vermouth.

GALERIA TEATRAL DE "LA EPOCA"

Mr. André Brulé, director y primer actor de la compañía francesa que actúa en el Odeón

No se anuncia por el momento ningún estreno, preparándose tan sólo las "reprises" de "La Rota roja", de Carlos Pacheco y el maestro Carrilero, y "A la vejez viruela", de Alberto Novión y de Bassi.

ARGENTINO

Sigue en el cartel "Mister Frank" cuya "reprise" el público ha recibido con muy visible fatiga.

El posible que sea sustituída con algunas de las otras obras del repertorio de Parravicini antes del jueves, que se estrenará "Georgina se casa", del doctor Pedro Benjamín Aquino.

VICTORIA

En vermouth se pone en escena "El abolengo" de Linares Rivas.

Por la noche se repite "Los galeotes" de los hermanos Quintero, que esta compañía viene sosteniendo en el cartel valientemente.

AVENIDA

Se estrenó anoche el vodeville de Hennequin y Weber "Noblesse oblique", adaptado al castellano por Asensio Mas y Juan José Cadenas, con el título de "El último mosquetero".

Los traductores se han esforzado por mantener la gracia espiritual del idioma originario de la obra, consiguiéndole en parte.

La "refundición" de los tres actos a uno ha suprimido escenas superfluas y aunque hay una cierta precipitación en la acción, esto, dado que se trata de una obra de risa y enredo, en vez de constituir un defecto contribuye mayormente a la mejor aceptación de parte del público.

Los intérpretes hicieron lo posible por salir a flote, tratándose de una obra de ambiente muy distinto del que acostumbra tener por marco en la copiosa labor del género chico español. Salvo pequeñas deficiencias de detalle, estuvieron acertados en general.

Hoy se repite en vermouth y tercera de la noche.

Completan el programa en primera "Sangre roja" de López Silva, Vidal y el maestro Terés; en segunda "El patinillo' de los hermanos Quintero y el maestro Jiménez; en última, "El asombro de Damasco" del maestro Luna.

Para el martes se exhuma del repertorio viejó el sainete de López Silva "El alma del pueblo'.

MENUDENCIAS

La huelga ferroviaria y su repercusión en esta capital, ha tenido más influencia visible y desconsoladora en los espectáculos teatrales.

Los autores tiemblan ante la perspectiva de un estreno en estas condiciones. Los empresarios languidecen ante la merma considerable que marcan los "borderaux". Los mismos cómicos están desalentados ante la perspectiva de posibles clausuras temporarias que reduzcan el salario habitual. Porque — confesémoslo sin reservas — hay empresas que no se sienten con fuerzas para resistir la racha. Y se ha pensado en la clausura de algunos espectáculos. Creemos que no hay motivo para tanto. Hay que conformarse alguna vez con restar cifras a las cantidades acumuladas en la temporada.

La Olona está nerviosa. Ella no se resigna con hacer reír al público. No es su fuerte. "El río de oro" no le satisface por esto, a pesar de lo vistoso de las escenas. Desea llorar —dentro del convencionalimo de la escena, se entiende. Por eso presiona para que el cartel se modifique. Y para que el cambio no sea excesivamente brusco nos ofrecerá "El mal que nos hacen" de Benavente.

Después aumentará la presión dramática hasta el paroxismo trágico de sus heroínas dolientes que tanto la encantan.

Luisa Vila se va. Bien sabemos todos las rivalidades de entretelones. Mercedes Alfonso está satisfecha. Pensaba irse del Mayo. Ella tiene también su vanidad artística.

La Vila le hacía sombra. No se explica el excesivo entusiasmo con que la aplaude el público. Se ha mirado mucho al espejo y ha observado a la Vila. Luego ha examinado sus vistosos trajes y sus relucientes alhajas y también ha hecho una comparación visiblemente favorable para ella.

En todo eso ha estado acertada.

Pero ha omitido la comparación artística. Eso a ella la tiene sin cuidado. Y, sin embargo, debe ser lo único que el público ha tenido en cuenta.

En un teatro se anuncia desde hace tiempo un estreno. "Serpentinas y confites" se titula la obra. Prudentemente se la va postergando anteponiéndole estrenos de última hora.

Nos parece bien. Hay que hacer coincidir el estreno con las fiestas carnavalescas. En esa forma el título será de actualidad y podrá llevar público. Al fin y al cabo puede ocurrir que sea el único aliciente y la única salvación.

Ya sabemos que el público acostumbra recibir con una excesiva reserva ciertos estrenos.

AVISOS FUNEBRES

CARLOS S. MARTINEZ — q. e. p. d. — Falleció el 30 de septiembre de 1917, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus padres Sebastián Martínez y Adriana Almada de Martínez, sus hermanos Sebastián F., José E., María Luisa M. de Benítez, Concepción M. de Sánchez, Adriana M. de Lanusse, Armando, María Esther M. de Mó y María Justa; sus hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte; mañana lunes 1o. de octubre, a las 10.45 a. m. En la iglesia del Pilar se dirá una misa de cuerpo presente a las 11. Casa mortuoria, Juncal 1641. Se ruega no enviar coronas. —Nota: en la Compañía Nacional, B. Mitre 1132, habrá carruajes.

FABRICA E IMPORTACION DE MUEBLES
Casa Fundada en 1864
ARTURO BARZI
TAPICERIA Y CORTINADOS
RIVADAVIA 2201

ANTEOJOS y LENTES
GRIENSU
Especialistas en la ejecución de recetas
Grimaldi y Subirana
FLORIDA, 118

GINEBRA
Bols
SU COLOR AMBAR PÁLIDO COMPRUEBA SU VEJEZ

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

EL CLASICO ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

SAINT EMILION

Salen de perdedores: MERRY MAID y FLANDES

Resultados generales

El programa confeccionado para hoy constaba de diversos atractivos: un clásico interesante, donde habían de medir sus fuerzas especialistas en la milla; dos carreras de perdedores, fáciles (?), porque se destacaban favoritos imbatibles... un handicap de velocidad para lucimiento de cinco yeguas, una prueba inicial bien disputada, un encuentro bonito de varias potrancas discretas, otro premio de milleros y una prueba final de varias fijas.

A presenciar todo esto concurrió numeroso público, listo el ojo y plena la faltriquera.

La reunión se desarrolló en la siguiente forma:

PRIMERA CARRERA

En punta salió Arimán seguido a corta distancia por Girondino, Parigot, Menos Uno y Casero.

No tuvo mayores alternativas la carrera hasta la entrada del derecho donde preparáronse todos para el avance logrando destacarse solo Menos Uno que ganó con toda desenvoltura.

PREMIO DADO (1910)

Distancia 1600 metros

1 **MENOS UNO,** 57 kilos, por Américo y Mermint, del stud Ambicioso, A. Baistroqui	6289	4305
2 Pinch 57, F. Arcuri	2034	1513
3 Casero 55, M. Altamiranda	1199	972
4 Parigot 57, M. de Lara	3961	2459
0 Quehuin 55, T. N. Fernández	4773	3674
0 Arimán 55, A. Navarro	7798	5628
0 Genovesa 53, A. Quinteros	553	536
0 Girondina 52, S. U. Morales	1546	1324
0 Helado 52, C. Fenucci	412	377
0 Fuerte 52, P. Rial	42	82
0 Chiclana 50, N. Berazategui	478	376
	29075	21226

No corrieron: Lord Derby, L'Epatant, Dos Fuegos y Mercachifle.

Dividendos: de Menos Uno, $ 8.30 a ganador y 3.90 a placé; de Pinch, 7.45; de Casero, 10.55.

Tiempo 1'39".

Ganada por 1 y 3|4 cuerpos. Del 2o. al 3o., 1|2 pescuezo.

Entraineur: Carlos Bustos.

SEGUNDA CAIRERA

Cribe, Presteza, la gran favorita Aragonesa y Merry Maid, se destacaron ocupando ese orden en los primeros tramos de la carrera.

A la entrada del derecho se deslizó Merry Maid por los palos ganando con toda facilidad.

PREMIO GIN (1911)

Distancia 1600 metros

1 **MERRY MAID,** 56, por Cyllene y Merry Widow, del stud A. M. E., A. Baistroqui	1553	985
2 Vidalita 56, E. Canesa	5755	3098
3 Aragonesa 56, D. Englander	14375	8891
4 Presteza 56, J. Dufour	2084	1678
0 Chimanta 56, A. Acevedo	296	439
0 Cribe 56, M. Altamiranda	2943	2673
0 Volcánica 56, N. Berazategui	2136	2140
0 Sly Girl 56, S. Blanco.	717	798
	29859	20712

No corrieron: Mentirilla, La France, Mulhouse, La Quijano e Idaviva.

Dividendo: de Merry Maid, pesos 34.60 a ganador y 5.80 a placé; de Vidalita, 3.20; de Aragonesa, 2.40.

Ganada por 2 cuerpos; del 2o. al 3o. 1 1|4

Tiempo: 1'40" 2|5.

Entraineur: Carlos Bustos.

TERCERA CARRERA

Con Alarí en la vanguardia se inició el movimiento de esta prueba. Lo seguía el gran favorito Flandes y a éste Noyón y Caburei.

En la recta se destacó Flandes con un hermoso galope que sirvió de extenso comentario a los entendidos que ya lo proclaman como uno de los mejores productos del año.

Vanloo el final quitó el segundo puesto por escasa distancia a Alarí.

PREMIO CARLOS XII (1912)

Distancia 1800 metros

1 **FLANDES** 56, por Old Man y Favorita, del stud Los Rosales, F. Arcuri . .	23212	8625
2 Alari 56, M. Acosta	5218	2988
3 Vanloo 56, A. Navarro	1544	1104
4 Wilde 56, R. V. Lanatti	1016	685
0 Caburei 56, T. N. Fernández	2801	1728
0 Chamuyo 56, M. Altamiranda	6490	625
	34518	15755

No corrieron? Bólido, Irmao, Noyón e Instructor.

Dividendo: de Flandes, pesos 2.65 a ganador y 2.50 a placé; de Alarí, 6.05.

Ganada por 3 cuerpos; del 2o. al 3o., medio pescuezo.

Tiempo: 1'52"2|5.

Entraineur: Vicente Fernández.

CUARTA CARRERA

En los primeros puestos se destacaron Protea y Miss Tonta, hasta que a la altura del paddock avanzó Jubel dominando a sus adversarios en buen estilo.

Jubel no sacó mucha ventaja, pero ganó bien, sin emplearse y sin necesitar su piloto usar del menor rigor.

PREMIO CHARMING (1913)

Distancia 1200 metros

1 **JUBEL,** 40 k., por Polar Star y Albricias, del stud Novela, M. Acosta. . .	21858	—
2 Protea 42, E. Peñaloza	10214	—
3 Safo 40, P. Orcajada	5440	—
4 Miss Tonta 46, M. Altamiranda	1441	—
	48953	—

No corrió: Petite Chose.

Dividendo. de Jubel, $ 4.05.

Tiempo: 1'13" 1|2.

Ganada por 1|2 pescuezo.

QUINTA CARRERA

De punta a punta se impuso Saint Emilion que al fin ha logrado reivindicarse en una prueba sobre la milla que viene casi por completo a probar las teorías de aquellos que sólo lo creían capaz de descollar en esa distancia y no más allá como varias veces lo ha intentado, fracasando.

Lo seguían Ramalero, Sin Rumbo, Melik y Arenales. A la entrada de la recta avanzó Sin Rumbo, logrando el segundo puesto. Melik y Arenales sólo lograron batir al único potrillo que se atrevió a medirse con los craks (?) consagrados...

PREMIO ESTADOS U. DEL BRASIL

1 **SAIN EMILION,** 59 k., por Cyllene y Albilla, del stud Don Gonzalo, M. Lema.	14966	3256
M. Lema	14966	3256
2 Sin Rumbo 59, D. Torterolo.	14879	3766
3 Melik 60, D. Englander	10283	3452
4 Arenales 59, F. Arcuri	8020	2721
0 Ramalero 51, E. Caressa	6883	1882
	55031	15080

No corrieron: Remanso y Radieux.

Dividendo: de Saint Emilion, pesos 6.60 a ganador y 4 a placé; de Sin Rumbo, 3.75.

Ganada por 1 1|4 cuerpo,

Tiempo: 1'37".

Cuidador: Daniel Cardoso.

SEXTA CARRERA

PREMIO HEREDIA (1914)

1 **FORTUNATA,** 56 k., por Diamond Jubilée y Flitaway, del stud Lowland Boy, P. Cichetti	12648	8840
2 Sleeping Beauty 56, E. Canessa	1827	1662
3 Wilda 56, D. Englander.	5621	3302
4 Diavoletta 56, F. Arcuri	7128	4669
0 Zizaña 56, G. Benvenuti	1696	1040
0 Quietud 56, A. Quinteros.	1498	1060
0 Islandina 56, G. Greme	1885	1433
0 Saint Agnes 56, S. Greme	850	478
0 Pampeana 56, A. varro	968	654
0 Novicio 56, J. Bastías.	1444	966
0 Huanguelen 56, M. Acosta	10995	6876
0 Daisy White 56, N. Berazategui . . .	369	302
0 Sombría 56, C. Fenucci	1496	1124
0 Polola 56, M. Altamiranda.	758	723
	49280	32179

No corrieron: Jeunesse Dorée y Batavia.

Dividendo: de Fortunata, $ 7 a ganador y 3.20 a placé; de Sleeping Beauty, 8.45; de Wilda, 5.25.

Ganada por 3|4 de cuerpo, del 2o. al 3o., 3|4.

Tiempo: 1'27" 1|5.

Entraineur: Telmo Miguez.

SEPTIMA CARRERA

PREMIO PAN PAN (1915)

1 **MIRABEAU** II, 46 k., por Méhari y Nini II, del stud Junín, O. González. . . .	11043	2743
2 Falerna 56, D. Torterolo	25063	7965
3 Nuty 40, G. Greme	5467	2075
4 Don Ramiro 50, M. Acosta	7045	2607
0 Vino Vino 41, M. Altamiranda	3701	1569
	52319	16962

No corrieron: Floripar, Art Nouveau y La Pingüina.

Dividendo: de Mirabeau II, $ 8.50 a ganador y $ 3.65 a placé; de Falerna, $ 2.55.

Tiempo: 1'38".

Ganada por 1 1|2 cuerpos; del segundo al tercero 3|4 de cuerpo.

Entraineur: Antonio A. Sasso

OCTAVA CARRERA

PREMIO LA ÑATITA (1916)

1 **PROFETA,** 55 k., por Dusty Miller y Provinciana, del stud Las Palmas, T. N. Fernández. . . .	15637	5917
2 Charm 55, F. Arcuri	19869	5504
3 Espartal 59, L. Lema	10941	3176
4 Curiosity 50, R. Rodríguez	2338	890
0 Changüí 55, P. Cichetti	4897	1280
0 Desengaño 52, D. Torterolo	16781	5495
0 San Luis 50, M. Acosta	4271	1203
	74729	25561

No corrió: Farruco.

Dividendo: de Profeta, pesos 8.60 a ganador y 3.65 a placé; de Charm, 3.75.

Timepo: 3'12" 4|5.

COMO

Reaparece el jueves en una carrera que según todas las deducciones de la lógica se le presenta bastante favorable. Como que sin duda alguna es una yegua de cuyas ligerezas logrará sacar su ecurie grande provecho, puede en esta oportunidad repitiendo sus performances anteriores incluir en su discreto haber una nueva victoria.

Ya hemos dicho de Como cuanto merece, y como Como no es nada excepcional, esperamos verla triunfar para tributarle un mayor elogio.

LA PINGUINA

La hija de Calepino pertenece ya a la categoría de las yeguas regulares y productivas. Los progresos últimamente evidenciados la han colocado en ese lugar, y como recién puede decirse que está al comienzo de su campaña, porque hasta ahora no ha hecho nada, será prudente tenerla en cuenta en todas sus presentaciones respetándole los títulos que ha sabido ganarse en buena forma.

La Pingüina en su compromiso del jueves es la enemiga más destacada de Como. Sus últimos ejercicios han arraigado en los habitués a la cancha la convicción de su triunfo.

THE LAD

El tordillo del stud Sceptre gracias a los solícitos cuidados y a las numerosas atenciones que le dispensó su entraineur, ha completado su estado, progresando a la vez en forma notaria al punto de llegar a ser uno de los mejores competidores de handicaps.

Su estado no ha decaído, sus ejercicios siguen siendo sobresalientes, su aspecto es siempre seductor.. por eso creemos innecesario aconsejar al aficionado sus grandes probabilidades en su compromiso del jueves.

The Lad será tenido especialmente en cuenta y apostado como merece.

FLORILEGIO

El regular hijo de Saint Wolf, que según la opinión de muchos es el mejor producto del semental del haras Nacional, se prepara para actuar en su compromiso del jueves en la forma descollante que le corresponde.

La opinión dividirá sus preferencias entre Florilegio que se destaca como un gran candidato y The Lad que también cuenta con decididos partidarios.

Así, pues, el encuentro del tordillo del stud Sceptre con el pupilo de Valentín Fernández, promete ser una de las notas más interesantes de la reunión del jueves.

MARKEN

En el handicap final de la reunión del jueves tiene el hijo de Cyllene una fija. Marken en estas carreras es un gran candidato siempre. La impresión general desde el primer día que apareció en las pistas le fué totalmente favorable, pero tardó en confirmar esas bondades que se le atribuían largo tiempo.

Al fin Marken se impuso y empezó a realizar una campaña de las más proficuas que ha culminado hoy considerándosele uno de los mejores competidores de handicap.

Queda con toda esta apología justificada la fija del jueves.

FARRUCO

La esperanza de su ecurie siempre es optimista; las derrotas del hijo de Fulmen no han acobardado a su entraineur que juzgando por los buenos ejercicios que produce en privado lo cree siempre buen candidato en cualquiera de las carreras que dispute.

Farruco, pues, aparece anotado en la última carrera de la reunión del jueves y como sus performances son buenas, es seguro que la opinión ha de sostenerlo en lugar preferente junto con los candidatos de la carrera.

¿Vengará Farruco su última derrota?... Si Marken no se opone...

CHALIAPINE

Corre mucho. Lo vemos en los ejercicios que todos los días de ensayo nos manda desde las pistas nuestro repórter.

Y en esas informaciones siempre llega algún agregado elogiando el buen éxito de tales ejercicios.

Conviene no olvidarlo; los prudentes por miedo, los atrevidos por el sport.

Chaliapine corre mucho y como va liviano, puede ser la sorpresa en su compromiso del jueves. Estudie el lector la carrera y verá cómo Chaliapine es el rival indicado para el batacazo.

SUBMARINO

El veloz hijo de Cañonera fué ayer ejercitado con todo éxito en la partida reglamentaria. Su dirección se le confió al jockey Lema.

Submarino que a pesar de algunos títulos adquiridos en razón de sus hazañas privadas, pues de sus fracasos en público no se pueden hacer tales deducciones, hoy pasaba casi desapercibido, contará con alguna opinión el día que aperezca en las pistas.

Pues son muchos los que afirman que la fija va en camino de realizarse... y aunque la murmuración pasa, cuando el río suena...

DATILERO

El potrillo del stud La República si bien en la categoría donde se empeña alternar no siempre saldrá triunfante, ni logrará la figuración que le corresponde, en otras carreras más ordinarias, donde los rivales son menos temibles, deberá realizar una campaña regular y productiva.

Datilero es un elemento sumamente útil que con los solícitos cuidados de su laborioso entraineur ha llegado casi a su más alto grado de preparación.

En una partida realizada ayer con la monta del jockey Fenucci se condujo en forma recomendable.

ISOCA

En la partida reglamentaria, piloteada por el jockey Coronel, marcó 43". No es este el ejercicio que más se presta para elogiar a una yegua que por todas bondades posee algunas ligerezas.

Aquella "fiera" del stud Pagola que se temió fuese el batacazo y que aparece como un claro anuncio cada vez que se ven esos colores en las pistas, ha quedado convertida hoy en una yegua sin mejor porvenir que pasa casi desapercibida en las carreras que disputa.

Aunque los más advertidos la temen siempre como un peligro...

BRITON

Con el pequeño reposo que últimamente se le ha dado en premio justo de sus victorias, no siempre regulares, ha mejorado mucho su aspecto, pudiendo decirse que ha ganado en energías lo que ha ganado en estado.

Ayer lo vimos recorrer 800 metros en buen estilo, marcando 48", tiempo de práctica en los animales de regular velocidad.

Pronto, pues, veremos a Britón destacarse en alguna carrera handicap como uno de los buenos candidatos.

FIEREZA

¡Y tanta! Esta potranca responde a su nombre, no en el sentido de valor o coraje que parece significar sino en el de su fealdad, precisamente por todo lo contrario, porque hasta ahora ni ha hecho nada ni parece estar dispuesta a hacer nada nunca.

Ayer cubrió 700 metros en 44" un quinto. Según unos no fué exigida en ningún momento, según los más se empleó totalmente.

El porvenir de Fiereza nos resulta una incógnita despejada... que no hemos de revelar por respeto a las ilusiones de su propietario.

GERANIUM

En buen estilo, puesto que la acción desplegada en los tramos finales era bastante seductora, cubrió la partida reglamentaria dirigido por Torterolo a la par de un compañero de stud que piloteaba el aprendiz Altamiranda.

Se impuso Geranium marcando 43", tiempo ordinario que pudo mejorarse a poco que se le hubiera exigido un mayor esfuerzo.

LA MONTA DEL ALVEAR

De hecho es la monta preferida del stud Alvear el jockey Arcuri, que sin mayores compromisos, será el encargado de la dirección de casi todos sus pensionistas.

Al volver Arcuri a la caballeriza donde logró tantas y tan sonadas victorias, aplaudimos sinceramente la determinación de su propietario, sportmen de fibra que siempre ha querido ver vestidos sus colores por profesionales descollantes, de responsabilidad, capaces de defenderlos hasta el último momento con la misma serenidad que poseen los que se sienten capaces de salvar los mayores compromisos, las más grandes responsabilidades.

El jockey Arcuri en el Gran Premio Nacional dirigirá a Picarote y compartirá, por lo tanto, los honores del triunfo de Botafogo. Respetando la abrumadora superioridad del hijo de Korea sobre todos los productos de la última generación, se nos ocurre preguntar como una duda imposible, que también tendría una difícil respuesta: "¿Podrá Arcuri batir a Botafogo si Picarote se sintiera con fuerzas para realizar tal hazaña?

Porque Botafogo según su costumbre habitual tomará a su cargo la dirección de la carrera, y en la punta sacará más y mayor ventaja hasta llegar a la raya en uno de sus tantos clásicos galopes.

Picarote correrá a la expectativa: cuidará en el fondo la atropellada de cualquier adversario... ¡pero si al final el hijo de Bridge of Canny avanzara y pudiera batir a Botafogo, lo batiría!...

De aquí se deduce una nueva pregunta: ¿se le dejará plena libertad al jockey de Picarote para batir a Potafogo?

¡Y como no!... Pero no pensemos en eso, porque Botafogo a pesar de todo, se impone sin que haya un sólo adversario capaz de destronarlo.

CONGRIO

Porque alguna vez mereció la atención de la cátedra, porque muchas veces escuchamos los juicios elogiosos de su entrainear, porque Congrio está a tiempo para consagrar sus medios... le dedicamos este breve suelto destinado a noticiar el resultado de su último apronte.

En 700 metros, piloteado por Fenucci y sin emplearse en ningún momento, marcó 45" 1|2.

"Con esto no se va ni a Mendoza pero por la suavidad con que fué ejercitado, perdonémosle las censuras que merece.

IRISHBOY

En 1600 metros a la par de Irmao, que es casi como correr solo, marcó ayer resistiendo el peso del jockey Fennoel 1' 2 5.

Irishboy vale poco. En este juicio contamos con la aprobación de muchos aficionados que lo han seguido en su peregrinaje por las carreras de perdedores y que hoy lo tienen casi olvidado porque su chance ha disminuído al aumentar de categoría.

LADY ADA

En 1400 metros la floreó ayer el jockey Torterolo con discreto resultado, marcando según el cronometro "infalible" de nuestro repórter de pistas 1'30".

Lady Ada no nos inspira ni extensos comentarios ni mayores elogios. Nos resulta un elemeto vulgar de dudoso porvenir cuya actuación hasta el presente ha pasado casi inadvertida, digna consecuencia de su misma mediocridad.

Con este ejercicio no creemos haber dicho nada nuevo, ni siquiera de interés para el lector.

Por eso pongamos un discreto punto final.

PROGRAMA COMPLETO

Damos a continuación el programa de la reunión que se efectuará en Palermo el jueves próximo:

PREMIO GUAYCURU

(Valla)

Distancia 2500 metros

1 Dichoso 73 k. — 2 Lorrequa 71
3 The Libel 71 — 4 Unionero 67

PREMIO LA VICTORIA II

Distancia 1100 metros

1 Idaviva 56 k. — 8 Mara 56
2 Chabeta 56 — 9 Mentirilla 56
3 Vidalita 56 — 10 Patrie 56
4 Pelvaredo 56 — 11 Porteña II 56
5 Matilde 56 — 12 Ambición 56
6 Antuca 56 — 13 Stacia 56
7 Partenia 56

PREMIO ES[illegible]OLA

Distancia 1600 metros

1 Tableau 56 k. — 5 Vizcay 56
2 Irmao 56 — 6 Alerrón 56
3 El Plumitas 56 — 7 Instructor 56
4 L. Orange 56

PREMIO ZANGUANGO

Distancia 1600 metros

1 Pecado 57 k. — 9 Casero 52
2 Parigot 57 — 10 Fiereza 51
3 Mesonero 56 — 11 T. Lauquen 51
4 L. Derby 56 — 12 Wateville 49
5 Mi Ñata 54 — 13 Licaon 48
6 Lassalle 53 — 14 Talcahuano 48
7 L'Epatant 53 — 15 Mercachifle 48
8 Hondonada 52 — 16 P. Movediza 48

PREMIO COLENSO

Distancia 2000 metros

1 Datilero 57 k. — 5 Encomio 52
2 Los Gorros 57 — 6 M. Firma 52
3 Picaroto 55 — 7 Moloch 52
4 Irishboy 52

PREMIO INSULA

Distancia 1500 metros

1 Como 57 k. — 5 Safo 46
2 La Pingüina 5 — 7 Chaché 40
3 Gringuilla 51 — 8 Diaspa 40
4 Isoca 48

PREMIO NITRATO

Distancia 1700 metros

1 The Lad 59 k. — 6 Espartillar 50
2 Florilegio 57 — 7 Pasteur 47
3 F. Hand 56 — 8 Humbertito 44
4 W. Meant 55 — 9 Parigot 40
5 Ojal 51

PREMIO PIELAGO

Distancia 2500 metros

1 Cracker 62 k. — 5 San Luis 50
2 V. López 60 — 6 Briano 49
3 Farruco 50 — 7 Rasante 45
4 Submarino 50 — 8 Chaliapine 42

INSCRIPCIONES

Para la reunión que se efectuará en Palermo el domingo próximo, se han hecho las siguientes inscripciones:

Premio Mentirosa, distancia 1600 metros — Turquesa III, Hangar, Rangifa, Fulana, Fornarina, Yerba Mota, Limonera, Safo, Chaché, Como, Rapiña, Piedra Movediza, Jubel, Elnett, Galeta II ex Alemania.

Premio Mouchete, distancia 1200 metros — La Cigarrona Presteza, Sly Girl, Frontera, Leña Seca, Partenia, Indirecta, Idaviva, Desdémona, Aragonesa, India Mansa, Patrie, Mentirilla, Francheville, Malena, Hidra, Eurcul, Chirigota, Bocina, Doña Lela.

Premio Chicharra II, distancia 1200 metros — El Plumitas, Alarí, Pisa Fuerte, Irmao, Trianon, Vanloo.

Premio Hirondelle, distancia 1800 metros — Cacique, Contrio, L'Emigre, Fiador, Dividendo, Stayer, Parigot, Matbox, Jando, Beware, Bajel.

Premio Lechuza, distancia 1600 metros — Encomio, Irmao, Juan de Garay, Irishboy, Bis, Glotón, Uregus, Niño Bien, Magistral.

Premio Dijital, distancia 1600 metros — Sable, Clearing, Art Nouveau, Fiador, Florilegio, Kick II, The Lad, Radiant, Cracker, Tata Dios, Invasor II, Retamo.

Premio Cantaridina, distancia, 2500 metros — Menos Uno, Espartal, Cacique, Changuí, Larce, Picarote, Desengaño, Farruco, Jando, Retamo, Briand.

PREMIO COLOMBIA

Distancia, 2200 metros

En este clásico, que se correrá el domingo en Palermo, han sido ratificadas las siguientes yeguas:

Curiosity, Paulita, Dijital, Pas-si-mal, Marline, Mamita II, Divinidad, Amapa, Falerna.

Casares Hnos. y Diehl

SARMIENTO 357 Buenos Aires

Los hijos de Jardy, Saint Wolf y Valero.—

La producción total del año, del Haras Nacional, que comprende 8 potrillos y 8 potrancas hijos de Jardy, 7 potrillos y 3 potrancas hijos de Saint Wolf y 3 potrillos y 3 potrancas hijos de Valero.

Se rematarán:

El viernes 12 de octubre, a las 2.30 de la tarde, en el tattersall del Hipódromo Argentino.

Catálogos en nuestras oficinas.

Comisión a cargo de los compradores.

Casares Hnos. y Diehl.

Cabaña SANTA MARTA

del Coronel R. de OLIVEIRA CEZAR

TRIUNVIRATO - F. C. P.

Existencia permanente de toros de pedigreo y puros por cruza a galpón y a campo.

Pedidos y datos:

CARLOS PELLEGRINI 1377

U. T. 5, Juncal—Bs. AIRES

NOTITAS

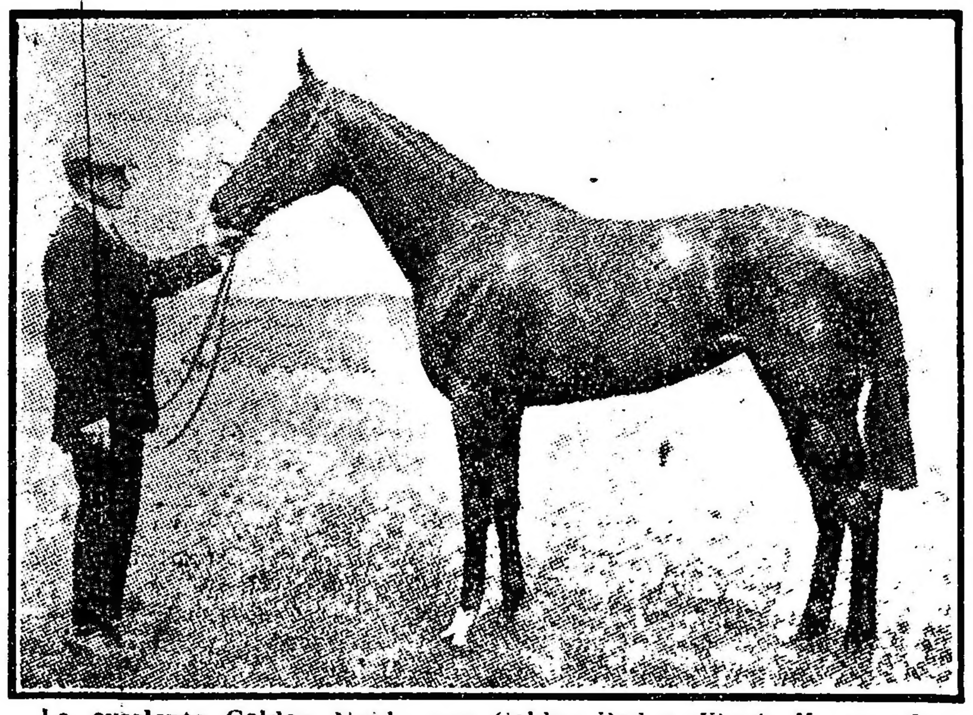
EL TURF EN IRLANDA

El tradicional premio clásico "Irish Oaks" que en épocas anteriores atrajera la atención de todo el mundo turfista del continente europeo, ha tenido este año un éxito poco halagador.

La lucha durante el desarrollo de la carrera se circunscribió a una especie de "match" entre Golden Maid y Grizzel Grim, después de recorridos los primeros 500 metros. Hay quienes conceptúan dicha prueba clásica, por el resultado de ella. Como una consecuencia natural de la situación política y económica por que atraviesa la patria de Guillermo Brown.

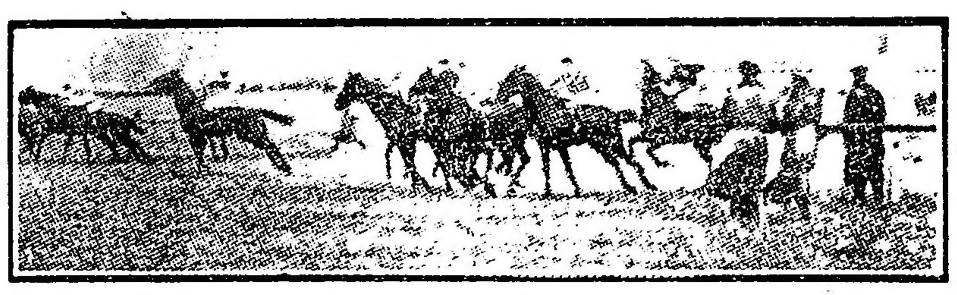
Las carreras de fondo que en todas partes ponen de manifiesto las bondades de los "racers" y del "elevage" han sido suprimidas de los programas de entradas por razones inexplicables. Y esto es precisamente lo que con innegable autoridad sostienen los conocedores: el mérito y ventajas de las carreras de fondo no pueden ser objeto de discusión. En cambio, las pruebas de velocidad de las que en nuestro país descuellan por el gran número de competidores que se inscriban, ponen en evidencia una superabundancia de "sprinters" y una carencia lamentable de "stayers", que son, digan lo que quieran, componentes de un elemento que hace honor al "elevage" de cualquier país interesado en el fomento de la raza caballar. Cualquier "stayer" de nota puede, en poco tiempo, demostrar sus ligerezas mediante una preparación previa é inteligente en distancias cortas, y entrenado en pistas elásticas, para evitar que se extienda demasiado, mientras que, difícilmente ha de actuar con éxito en distancias largas ningún "sprinter" que en los finales de carreras de 1200 metros o menos, termine jadeante y con signos de agotamiento.

En Irlanda se condena este abuso de las carreras cortas, porque de ellas no es dable esperar ni surgimientos o resurgimientos de campeones capaces de sentar bien alto los prestigios del "elevage" irlandés y la prosperidad de las caballerizas cuyos componentes han de actuar en Newmarket, Epsom o Manchester, una vez terminada la temporada de carreras en las pistas irlandesas.



La excelente Golden Maid, por Golden Rod y Winnie K., ganadora del clásico Irish Oaks, carrera en que venció al gran favorito Grizzle Grim.

Golden Maid, la vencedora del clásico mencionado y cuya bella estampa puede observarse en el grabado que acompaña estas líneas, es una yegua que reune grandes condiciones y de la que se espera una honrosa actuación en las pistas inglesas. No podríamos en cambio, adelantar un juicio sobre Grizzel Grim por cuanto existen opiniones autorizadas que le suponen "Out" por su evidente falta de forma. Lisnalinchy, representa para los fogosos irlandeses un elemento de valía. Cataldos es otro "racer" al que se le suponen grandes condiciones para las pruebas de la milla y en distancias más cortas. A más de los nombrados están: Imperdinent, Eifterion, Kashmir y Grey Simon. Count Rhodes, en su reciente campaña ha demostrado ser un caballo irregular, corre cuando quiere y cuando "no quiero", el látigo y las espuelas no logran otra cosa que hacerle "mosquear" y arrivar a la meta con sus ojazos rojos de ira e indignación... ¡Cuantos como este "distinguido" racer merecerían un "Spurlos Versenkt" para que no sigan comprometiendo los intereses de sus propietarios que, por un mal entendido amor propio, no quieren admitir para sus "campeones" aquello — hoy histórico — de "notorio burro"! — Lástima es que, la diplomacia teutona, no se entrometa en cuestiones hípicas.



Una largada de esas que contienen la respiración...

DEPORTES

FOOTBALL

Campeonato Sudamericano---El partido de hoy

Uruguayos v. Chilenos

Se ha iniciado hoy en Montevideo el campeonato sudamericano de football, que tanto interés ha despertado en los círculos deportivos de los países en él representados.

Esperaban impacientes los aficionados la realización de tan importante certamen que constituye el acontecimiento deportivo del año.

Jugadores argentinos, uruguayos, brasileños y chilenos concurren a disputarlo, como lo hicieron ya el año anterior en esta capital, contribuyendo así a fomentar las relaciones deportivas entre los pueblos que representan.

Este año el campeonato sudamericano de football reviste mayor importancia y causa mayor expectativa, pues desean conocer los resultados finales que ha de definir supremacías.

El año próximo pasado, los uruguayos sin conseguir vencer a los nuestros obtenían el codiciado título de campeones sudamericanos que no debían conservar por mucho tiempo, pues días después sufrían variaderrotas consecutivas, adjudicándose los argentinos las Copas Lipton y Newton. Estos a su vez, en ese campeonato se clasificaron segundos a raíz del empate con los brasileños, quienes se acreditaban el tercer lugar. El equipo chileno, menos feliz que los anteriores, después de lucidas actuaciones, era vencido, clasificándose en último término. Este año el resultado final puede que de lugar a inesperadas sorpresas. Brasileños, uruguayos y argentinos presentan cuadros de fuerzas equilibradas, circunstancia que permitirá presenciar partidos brillantes, dignos del título que se disputa. Es por ello que resulta difícil señalar el vencedor del certamen, que puede ser cualquiera de los tres equipos.

El match inaugural, que se ha realizado esta tarde, ha sido presenciado por una enorme concurrencia que con gran interés esperaba la iniciación del torneo.

El año próximo pasado, chilenos y uruguayos inauguraron también el campeonato en el field del club de Gimnasia y Esgrima, presenciado el partido por más de quince mil personas. Por 4 goals a 0 vencieron en esa ocasión los uruguayos, estando los cuadros así constituídos:

Uruguayos: Saporiti; Foglino y Castellino; Pacheco (cap.), Delgado y Varela; Somma, Romano, Pentibene, Gradín y Bracht.

Chilenos: Guerrero; Cárdenas y Wiltke; Abello, Teucha y Unzaga (cap.); Geldes, Moreno, Gutiérrez, Fuentes y Salazar.

En ese partido el público congregado en las amplias gradas de Palermo, tributó un hermoso homenaje de simpatía a los jugadores chilenos y uruguayos, que sostuvieron un match caballeresco, desplegando un juego notable.

Del equipo chileno se distinguieron en esa ocasión los jugadores Guerrero, excelente guardavalla, y Witlke, admirable back. De los uruguayos, Gradín y Delgado fueron los mejores. Dirigió ese partido el señor Hugo Gondra.

Este resultado ha hecho acrecentar el interés que existía por presenciar el sostenido hoy en Montevideo y que a continuación detallamos.

Equipo chileno que jugó esta tarde con los uruguayos en Montevideo

El match de esta tarde—

MONTEVIDEO, septiembre 30. — Desde las 11 del día comenzó a llegar público al field oficial, cuya inauguración coincide con la del Campeonato Sudamericano. Después de las 2 de la tarde no cabía una sola persona en las grandes tribunas recientemente construídas. Banderas argentinas, chilenas, brasileñas, paraguayas y uruguayas dan al campo de deportes un aspecto muy simpático. En las tribunas populares, que están repletas, se hallan numerosos aficionados llegados esta mañana de ésa. Los palcos y plateas dan cabida a familias de la alta sociedad uruguaya, dando realce a la fiesta. En la tribuna oficial ocupan los sitios de honor los ministros de la Argentina, Chile y Brasil.

Asiste además el ministro de relaciones exteriores del Uruguay, doctor Baltasar Brun, numerosos senadores y diputados y diversas personalidades uruguayas.

Ocupan lugares de preferencia los delegados chilenos Jorge Wetsman, Carlos Fantas y J. H. Livingston; delegados argentinos Rafael Cullen, José Susán y Bernabé Susini; delegados brasileños doctor Mario Bollo y J. Cristiopen y los delegados paraguayos. Se encuentran asimismo las autoridades de la Asociación Uruguaya de Football y comisiones de agasajos.

Poco después de la hora señalada para la iniciación del encuentro, aparecen los jugadores chilenos que visten camisetas blanca, pantalones azul y escudo chilenos, seguidos por los uruguayos que llevan camisetas celestes. Prolongados entusiastas aplausos saludan la aparición de ambos equipos, que reunidos frente a la tribuna oficial prorrumpen en hurras por las asociaciones deportivas representadas en el campeonato.

Resultado final

Uruguayos	4
Chilenos	0

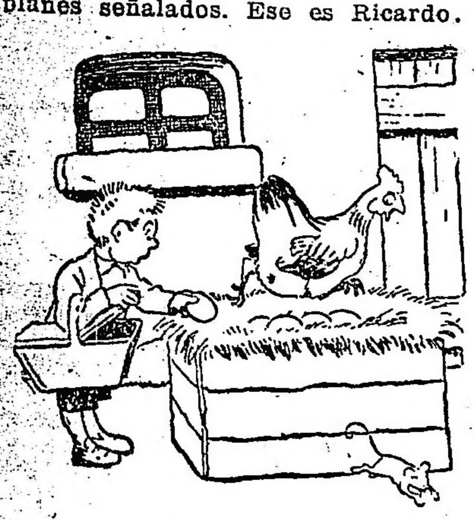
LA SECCION DE LOS NIÑOS

RICARDO Y LA GALLINA

El robo de los huevos

II

Si nosotros, todos, cumplimos con nuestra promesa de no hacer ruido, ni molestar a la gallina, mientras se hallaba en su nido, aspirando el nacimiento de los pollitos, un chicuelo, mal intencionado, vino a destruir los planes señalados. Ese es Ricardo.



Pasando por allí, con una canastra al brazo, observó a la gallina en su canasto, y lo primero que se le ocurrió, no fué, seguramente, dejarla en reposo. Por el contrario, la espantó. La gallina, atemorizada, levantó el vuelo por un costado del canasto, procurando no pisar ningún huevo, a fin de no malograr su cría, con la esperanza de volver, una vez desaparecido el peligro y el muchacho, a empollarlos de nuevo. Nunca sospechó las intenciones de Ricardo.

En cambio, este chicuelo rapaz, una vez salida la gallina del nido, tomó los huevos y los colocó dentro de su canasto, para llevárselos a su casa con el propósito de hacer una tortilla y tomarlos pasados por agua.

Es una mala acción. Ninguno de nosotros, queridos y pequeños lectores de LA EPOCA, sería capaz de cometer semejante atentado. ¿No es verdad, amiguito?

Y la acción resultó tanto más fea, por cuanto Ricardo no era el dueño de la gallina. Al pasar por la calle vió al animal echado en el nido y se le ocurrió llevarse los huevos, porque sí, sin razón ni fundamento alguno.

Pero, ¿conseguirá su propósito? ¿No recibirá algún castigo a su atrevimiento? Todo es posible. Quién comete una mala acción, no puede esperar resultado favorable. Es digno de castigo. Observemos detenidamente los acontecimientos y veremos los resultados. Pronto tendremos el final, queridos amiguitos, y veréis cómo le va a Ricardo en esta jornada. Hasta mañana.

Centros Recreativos

Hoy darán bailes y soirées los siguientes clubs, centros y sociedades:

Club A. B. C. — En el salón San Martín, Rodríguez Peña 344, hoy a las 9 p. m.

Círculo Bonaerense. — En un franco ambiente de animación y alegría, se realinó anoche, en el salón de la Unione e Benevolenza, el festival artístico y baile que esta sociedad había organizado en honor del club atlético "Gladiatore", y a beneficio del señor José María Boló, constructor de un aeroplano de su invención. Propicio el medio, la fiesta resultó animadísima y brillante y la numerosa concurrencia asistente llevó a buen seguro la más grata impresión de esta fiesta.

COCHERIA TACUARI
Sucesores de
IRIBARNE & Cía
NO CONFUNDIR
TACUARÍ 344

AVISOS FUNEBRES

ENTIERROS

MERCEDES CARIDE, q. e. p. d., falleció el 30 de septiembre de 1917, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus hermanos: Alejandro, Manuela, María C. de Llera, Esteban F., Pedro, José Miguel y Angélica C. de Calvo; sus hermanos políticos, Flora Casbas, Pedro Llera, Emelina Bayá, María Osorio, Herminia Amadeo, Delfina Barragué y Raúl Calvo; tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, mañana lunes 1.o de octubre a las 10 a. m. Caas mortuoria, Cabildo 1850. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despide por tarjeta. — Nota: Carruajes en la casa Iribarne (hijos de Juan Iribarne), Callao 4'6 y Andes 1230.

5|85-v. sept. 30.

LUIS CAGLIANI, q. e. p. d., falleció el 30 de septiembre de 1917. — Su esposa Emma T. de Cagliani; sus hijos Luis Abraham (ausente), Anna, Rosa y Adela; su señora madre Rosa T. de Cagliani (ausente); sus padres políticos Carlos Tonazzi y Teresa B. de Tonazzi; sus hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, mañana lunes 1o. de octubre a las 10 de la mañana. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria Pavón 1579. —Nota: carruajes en la casa Mirás Hnos. y Cía.

ANTONIO MARTIN, q. e. p. d., falleció el 29 de septiembre de 1917. — Su esposa María C .de Martín; sus hijos Antonia M. de Moreno, Salvador, Antonio, Ana María y Gabriel; sus hijos políticos Jenaro Moreno y María C. de Martín; su hermana Ana Martín y su hermano político (ausentes); sus nietos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste hoy domingo 30 a las 3.30 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria Defensa 149. — Nota: Carruajes en la casa Mirás Hnos. y Compañía.

ANGELA E. ROLON DE FERNANDEZ — q. e. p. d. — Falleció el 30 de septiembre de 1917. — Sus hermanos Herminia Elena Colomer de Maseras, Cayetano Elena Colomer (ausente), Carlos Elena Colomer, Nicolás Elena Colomer y Helena Elena Colomer de Correa, hermanos políticos Pelegrin Maseras, Mercedes Escalera Zuviría de Elena Colomer, Hortensia Videla de Elena Colomer (ausente), Ernesto Correa (ausente) y Dolores Capurro de Elena Colomer (ausente), tíos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, mañana lunes 1 de octubre a las 10 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Arenales 3085.—Carruajes en la casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe y Rioja 280.

5|88 v sep. 30

MISAS Y FUNERALES

CARMEN SOLARI DE BREGANTE, q. e. p. d., falleció el 29 de septiembre de 1916, confortada con los auxilios de la santa religión y bendición papal. — Su esposo, José Bregante; su señora madre, Petrona P. de Solari; su padre político, Juan Bregante; sus hermanos, Carmelo, Manuel y Ceferino Solari; sus hermanos políticos, Luisa C. de Solari, Margarita M. de Solari, Dominga B. de Tagliavacche, Luisa B. de Tagliavacche, Angela B. de Groppo. Francisco y Vicente Tagliavacche; sus tíos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a las misas de cabo de año que en sufragio de su alma se celebrarán en la iglesia de San Agustín, calle Las Heras y Gallo, el martes 2 de octubre. a las 10.30 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta.

LUIS FERRAZZINI, q. e. p. d., falleció el 1.o de octubre de 1916. — ANTONIO FERAZZINI, q. e. p. d., falleció el 14 de junio de 1903. — TERESA RONCORONI DE FERRAZZINI, q. e. p. d., falleció el 2 de septiembre de 1914. — JOSE P. FERRAZZINI, q. e. p. d., falleció el 3 de abril de 1916. — Sus hijos y hermanos, María F. de Carrascosa, Josefina Rosa F. de Cabrera, Luis Enrique y Ernesto; hijos y hermaños políticos, Eleuterio Carrascosa, Honorio Cabrera y Magdalena Otermin de Ferrazzini; sus nietos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a asistir a las misas que por el eterno descanso de sus almas se celebrarán en la iglesia de la Concepción el lunes 1.o de octubre, a las 10 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta.

AGUSTIN DAÑIL, q. e. p. d., falleció el 30 de septiembre de 1916. — La familia invita a sus relaciones a las misas rezadas que se dirán mañana lunes 1.o de octubre, de 7 a 9 en la iglesia de Santa Lucía.

PABLO JANE, q. e. p. d., falleció el 24 de septiembre de 1915. — La familia invita a sus relaciones a la misa que tendrá lugar en la iglesia de San José de Flores, mañana 1.o de octubre, a las 10 a. m.

REDUCCION DE RESTOS — LA SOCIEDAD de S. M. Centro Uruguayo, comunica a sus asociados, que serán exhumados, 30 días a contar de esta primera publicación, los restos de Raimunda Pérez, Sandalio Marmolejo, Juan Manuel Ruiz, María E. Rodríguez, Alejandro Serna, Antonio Iriedo, Osvaldo Ferres, Luis Fernández, Lorenzo García, José Pérez, Ignacia V. de Pardomo, María Castillo, Magdalena Pérez, José B. Aguirre y Cecilia Vázquez, del panteón social, si dentro de dicha fecha no reclaman los deudos, ante la secretaría, Viamonte 1423. — Septiembre 24 de 1917.

5.45 v. Oct. 10.

"Fiat Lux"
Establecida en 1913
INVESTIGACIONES PARTICULARES
Autorizada por la Policía Oficial
Calle Lavalle 1481, Bs. As.
Vigilancias, seguimientos, paraderos, defraudaciones, vigilancias de casas en quiebra, informes particulares y comerciales, etc. Dirigida por ex empleado de la Policía de la Capital y Rosario de Santa Fe. "Seriedad y Reserva", garantizamos nuestra competencia con informes a satisfacción.

HOTEL FAMILIAR
CERRITO 34
U. T. 5421, Libertad
GRAN CONFORT
COMODIDADES PARA FAMILIAS
Precios módicos

CASA VACCARO
DISTINGUESE EN:
CAMBIO DE MONEDA.
TÍTULOS Y ACCIONES.
LOTERÍA NACIONAL.
ALTA PUBLICIDAD.
AV. DE MAYO, 646 - Bs. Aires

CROTTO Hnos
Consignatarios de Frutos del País, Haciendas y Cereales
708 BELGRANO 708
Casilla en MATADEROS, núm. 19

Ministerio de Obras Públicas
de la
Provincia de Buenos Aires

Llámase a licitación por el término de 15 días para las obras de reparación a ejecutarse en la Casa de Justicia de esta ciudad.

Las propuestas se presentarán bajo sobre cerrado y serán abiertas en la Dirección de Arquitectura y Ferrocarriles, calle 6 núm. 1175, el 12 de octubre, a las 2 p. m., en presencia de los interesados que concurran.

El pliego de bases de condiciones y demás datos estarán a la disposición de los interesados en la Dirección de Arquitectura y Ferrocarriles todos los días hábiles de 12.30 a 5 p. m.

La Plata, septiembre 26 de 1917.

5.86-v. oct. 12.

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo 886
Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

DODERO Hermanos
CORREDORES MARITIMOS
Montevideo, Rosario, Bahía Blanca
25 de Mayo 267-73. Buenos Aires

AVISOS ECONOMICOS

Servicio doméstico 0.20 ctvos., por publicación hasta 20 palabras.

VARIOS

AGENCIA DE INVESTIGACIONES PARTICULARES "Fiat Lux" autorizada, seguimientos, paraderos, vigilancias, etcétera. — Tucumán 1517.

LIBROS SE COMPRAN DE TODAS clases. — Se va a domicilio. Pago al contado. Avisar: Don Juan, Reconquista número 323.

BANDA RADICAL DE LA SOCIEDAD LOS Cívicos Unidos, se ofrece; S. Caputti, Solís 1413.

5|54 v. Oct. 1.

BANCOS

BANCO HOLANDES
DE LA AMERICA DEL SUD
Bmé. Mitre 300, esq. 25 de Mayo
Buenos Aires
Casa Matriz: AMSTERDAM
Sucursales: RIO DE JANEIRO, Rua Candelaria 21
SANTOS, Rua 15 de Novembre 157
Agencia N.o 1, Corrientes 1900 esquina Río Bamba.
Agencia N.o 2, Berisso (Provincia de Buenos Aires).

	Florines
Capital autorizado	25.000.000
íd. emitido y realizado	14.000.000
Fondos de reserva	1.865.000

Realiza toda operación bancaria. Corresponsales en todas las ciudades importantes del mundo.

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW York. — Fundado en 1812. — Sucursal en Buenos Aires: San Martín 84.
Capital y sobrante. $ 67.000.000 oro
Total de recursos. " 600.000.000 "
Se abonan intereses á razón de 4 o|o anual en Caja de Ahorros, admitiéndose depósitos desde diez pesos en adelante.
Se abonan intereses á razón de 1 o|o anual sobre depósito en cuenta corriente.
Se conceden tipos especiales sobre depósitos á plazo fijo. Solicitamos la cuenta de Vd. Transferencias telegráficas. Créditos comerciales. Giros sobre el exterior Cartas de crédito.

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio de los doctores
José María Sáenz Valiente y Andrés Ferreyra
Abogados
Lavalle 1312 U. T. 4240 Libertad

Dr. Vicente C. Gallo
Estudio: Avenida de Mayo 1411, U. T. 665 (Libertad)

Dr. Fernando Saguier
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. Hipólito Leys
Estudio: Lavalle 930. U. T. 3008 L.

Dr. Domingo E. Salaberry
Defensa 188

Dr. Pedro A. Fox
Estudio: B. Mitre 754

D. Leonardo Pereyra Iraola
Estudio: Florida 880. U. T. 1201 (Avenida); Esmeralda 1212, U. T. 1521 (Juncal).

Dr. Antonio Borda Roca
Abogado
Estudio: Corrientes 1455. U. T. 5877 (Libertad).

MEDICOS

ANALISIS
LABORATORIO Y FARMACIA
Abierto Día y Noche
SUIPACHA 477
U. T. 316, Libertad
DOCTORES NELSON

DR. E. G. FIGUEROA
ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO E INTESTINOS, TRATAMIENTO RADICAL DE LAS HEMORROIDES SIN OPERACION CRUENTA — NO DOLOROSA; SANTA FE 1273, de 4 á 6.

Dr. PACIFICO DIAZ
Especialista en enfermedades de la piel, del Hospital de Niños y del Militar Bartolomé Mitre 1342, de 2 a 5 p. m

Dr. Luis I. Fuentes
Nariz, garganta y oídos. Médico del Hospital Clínicas. Ex médico interno del Hospital T. Alvear. Consultas de 3 a 5.— Maipú 477. Unión Telefónica 934 (Avenida).

Dr. Carlos F. Roldán Vergés
Garganta, nariz y oídos
Médico del servicio de la especialidad en el hospital Durand. Consultas de 4 a 6, Viamonte 927.

Dr. Enrique E. Manson
Médico del Hospital Rivadavia. Señoras, Partos y Cirugía abdominal. — Consulta de 2 a 4 Montevideo 927.— Director del Sanatorio Althabe, Crispo y Manson de la calle Estados Unidos 1038.

INGENIEROS

Ciriaco E. Romero
Fundador y dirigente de la Liga de Obreros Radicales. Delgado 1026. Buenos Aires.

Cía. Argentina de Navegación
(Nicolás Mihanovich) Limitada
Casa matriz 5 Crosby Square, London E. C.
FLOTA: 350 BUQUES
Itinerario a regir desde el mes de Septiembre de 1917
Línea Buenos Aires-Montevideo. — Salidas todas las noches, alternándose vapor "Ciudad de Buenos Aires" a las 10 p. m., vapor "Roma", a las 7 p. m.
Línea Salto y escalas. — Salidas martes, jueves y domingos a las 3 p. m.
Línea Carmelo y escalas.—Salidas miércoles y domingos a las 8 a. m.
Línea directa a Gualeguaychú. —Salidas miércoles y sábados, a las 5 p. m.
Línea Paraná-Alto Paraná (hasta Posadas). Paraguay-Alto Paraguay (hasta Corumbá). — Salidas miércoles y domingos a las 10 a. m. Sábados, a las 11 a. m.
Para informes y pasajes, dirigirse a la Administración, calle Cangallo esquina 25 de Mayo. — Buenos Aires.

CONVOCATORIAS

LA SALINERA ARGENTINA. — SOCIEDAD Anónima. — De acuerdo con lo dispuesto por los artículos 9 y 10 de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas a la asamblea general extraordinaria que tendrá lugar el día 9 de octubre próximo, a las 4 p. m., en las oficinas de la Compañía "La Italia", calle Bartolomé Mitre 383, para tratar la siguiente orden del día:

1.o Elección de nuevo directorio.

2.o Disolución y liquidación de la sociedad, de acuerdo con lo que determina el artículo 370, inciso 4.o del Código de Comercio.

Buenos Aires, 18 de septiembre de 1917 — A. J. Varela, secretario.

4|958 v. Oct. 6.

COMPAÑIA DE LUZ E INDUSTRIAS ELECTRICAS (Sociedad Anónima). — Por disposición del directorio y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 28 de los estatutos, se convoca a los señores accionistas a la cuarta asamblea general ordinaria, la que tendrá lugar el día 19 de octubre a. c. a las 11 a. m., en el local de la compañía calle Esmeralda 188, para tratar la siguiente orden del día:

1.o Lectura y aprobación de la memoria y balance correspondientes al cuarto ejercicio terminado el 30 de junio de 1917, con informe del síndico.

2.o Distribución de las utilidades del cuarto ejercicio.

3.o Elección de tres directores titulares por dos años y dos directores suplentes por dos años.

4.o Elección de síndico y síndico suplente.

5.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de esta asamblea.

Para obtener el boleto de entrada a la asamblea, es necesario depositar las acciones y los certificados que acrediten la propiedad de las mismas, en la oficina de la compañía, calle Esmeralda 188 hasta tres días antes de la fecha fijada para la asamblea. — El directorio. — Buenos Aires septiembre de 1917.

5|3v.oct 6

LICITACIONES

Consejo Nacional de Educación

LICITACION

Llámase a licitación pública para la ejecución de las obras de reparación que requieren los edificios escolares de la capital y que a continuación se indican, en la siguiente forma:

Para el 2 de octubre:

1.a licitación, 2 p. m. — San Juan 2261, San Juan 2277, Rioja 850, Pichincha 1878, pesos 17.100,00. Total: 17.100.00 pesos.

2.a licitación, 3 p. m. — Pringles 263, 3.500 30 pesos; Quintino Bocayuva 620, 2.003.00; Boedo Nro. 657, 629.10; Caracas 10, 11.318.65. Total: 17.451.14 pesos.

3.a licitación, 4 p. m. — Carbajal 4019, 13.365.43 pesos; Cayena 1431, 2.611.73. Total: 17.977.16 pesos

De acuerdo con los presupuestos y pliegos de condiciones que podrán consultar los interesados en la Dirección General de Arquitectura de la Repartición (Rodríguez Peña 935) todos los días hábiles, de 12 a 6 p. m.

La apertura de las propuestas que deberán ser presentadas escritas a máquina, por duplicado, de acuerdo en un todo con lo establecido en las Leyes de Sellos, Contabilidad y Obras Públicas, tendrá lugar en las fechas y horas expresadas.

El secretario general.

4 611 v.Oct 1

DIRECCION GENERAL DE MINAS

En la Dirección General de Minas, Geología e Hidrología del Ministerio de Agricultura, calle Maipú 1241, se recibirán propuestas para la provisión de materiales y accesorios para máquinas perforadoras, hasta el día 31 de diciembre de 1917 a las 2 p.m. Informes Sección Contabilidad, de 12 a 6 p. m.

4|957 v Dic. 31.

DIRECCION GENERAL DE IRRIGACION

LICITACION

Llámase a licitación pública para el suministro de aceros, bronce, cadena de hierro, caños de goma, cobre, correa, guarniciones, hierro (ángulo, cuadrado, redondo, planchuela), puntas de París, tornillos y zinc en chapa.

Las condiciones pueden consultarse en la oficina de compras, calle Belgrano 124, primer piso, y las propuestas se abrirán el día 15 de octubre, a las tres y media de la tarde, en presencia de los interesados que concurran.

Buenos Aires, 15 de septiembre de 1917. — El director general.

4|939-v. oct. 15.

Departamento General de Policía

AVISO DE LICITACION

Llámase a licitación pública por el término de treinta días a contar desde la fecha del presente aviso, para la provisión de uniformes de verano a este Departamento, con destino a las comisarías de sección, suburbios, Cuerpo de Bomberos, Gendarmería volante y Escuadrón de seguridad.

Las propuestas serán presentadas a Comisaría de Ordenes en sobre cerrado y lacrado y en papel sellado provincial de cinco pesos, donde se abrirán el día 12 de octubre próximo, a horas 4 p. m., en presencia de los interesados que concurran.

El detalle de los uniformes a proveerse y el pliego de condiciones se encuentran en esta oficina a disposición de los que deseen conocerlo.

Tucumán, septiembre 12 de 1917.

Angel M. Esteves.
Comisario de órdenes.

4|915-v. oct. 12.

MUNICIPALIDAD DE LA PLATA

Licitación para la construcción de 14164 metros cuadrados y 35 decímetros de macadam.

Por disposición del señor comisionado de la intervención nacional, llámase a licitación por segunda vez en pliego cerrado y en el sello correspondiente para la construcción de catorce mil ciento sesenta y cuatro metros treinta y cinco decímetros de macadam en la avenida 44, desde la calle No. 127 hasta la estación Angel Etcheverry del F. C. Provincial al Meridiano V.

El acto tendrá lugar en el despacho del señor comisionado el día 1o

de octubre próximo a las 4 p. m., y hasta esa fecha pueden los interesados consultar en esta oficina el pliego de condiciones y demás antecedentes. — Septiembre 14 de 1917. José García Cortina, secretario.

4|930 v. st. 30.

MINISTERIO de MARINA

DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA
Paseo Colón y Brasil

Llámase a presentación de propuestas hasta las 2 p. m., del día 28 de octubre del año en curso para la provisión de elásticos, brin azul, trencilla y borceguíes, destinados a la sección Equipos de esta Dirección general. Por datos, pliegos de condiciones, etc., ocurrir a la División Compras.

5|35-v. oct. 8.

TALLER de impresiones oficiales de la provincia de Buenos Aires

Llámase a licitación por el término de quince días para la provisión de papeles y demás artículos para los formularios del telégrafo de la provincia, y para el año 1918. Las bases, pliego de condiciones y demás datos, se hallan a la vista de los interesados en el taller de impresiones oficiales, calle 1 entre 58 y 59 todos los días hábiles de 7 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el despacho del señor administrador del telégrafo de la provincia, el día 4 de octubre del corriente año, a las 2 p. m. — El director.

4|964 v. 3 Oct.

HOSPICIO DE LAS MERCEDES

Llámase a licitación para la provisión de artículos de ropería, sastrería, zapatería, colchonería; ferretería, albañilería, pinturería, bazar; combustibles; drogas y demás artículos de farmacia, destinados al Hospicio de las Mercedes, para el año 1918. Tendrá lugar en este establecimiento el día 26 de octubre del corriente año, a las 2 p. m., de acuerdo con los pliegos de condiciones existentes en el mismo, los que están a disposición de los señores proponentes.

Bs. Aires, setiembre 26 de 1917.
El director interino.

5|43 v. oct. 8

Aduana de la Capital

Llámase a licitación pública por el término de (30) treinta días a contar de la fecha, para la provisión de los libros que necesitará la Aduana de la Capital, para el ejercicio de 1918, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra a disposición de los interesados en el despacho del subscripto.

Las propuestas serán abiertas en presencia del escribano general de gobierno y de los concurrentes al acto, el día 26 de octubre próximo, a las 3 de la tarde.—Buenos Aires, septiembre 27 de 1917. — G. W. Ruiz, secretario general.

5 67v.oct.26

COLONIA NACIONAL DE ALIENADOS. — Licitación. — Llámase a licitación para la provisión de artículos de ropería en general, materiales de zapatería, drogas y demás artículos de farmacia, destinados a la Colonia Nacional de Alienados, para el año próximo de 1918. Tendrá lugar en el Hospicio de las Mercedes (Vieytes 301), el día 24 de octubre del corriente año, a las 2 p. m., de acuerdo con los pliegos de condiciones existentes en dicho Hospicio y que están a disposición de los señores proponentes.

Buenos Aires, septiembre 24 de 1917. — El Director.

5 63 v. Oct. 5.

Intendencia Municipal de la Capital

Licitación para la provisión de 400 toneladas de cal de Córdoba.

Llámase a licitación pública para el día 4 de octubre próximo a las 3 p. m. para la provisión de 400 toneladas del cal de Córdoba, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la oficina de licitaciones, Avenida de Mayo 525, 2o. piso.

Buenos Aires, septiembre 2 de 1917
El Secretario.

5 53 v. Oct. 4

Licitación para la provisión de maquinarias, tipos y útiles.

Llámase nuevamente a licitación pública para el día 5 de octubre próximo a las 3 p. m., para la provisión de maquinarias, tipos y útiles, con destino a la Imprenta Municipal, de acuerdo con el pliego de condiciones existentes en la Oficina de Licitaciones donde puede consultarse. Exp. Ant. 1o. No. 51437—A—917.

Septiembre 26 de 1917.
El Secretario.

5 55 v Oct. 5

Licitación para el arrendamiento y explotación del Pabellón Recreo del Parque 3 de Febrero.

Llámase a licitación pública para el día 5 de octubre próximo a las 3.30 p. m. para el arrendamiento y explotación del Pabellón Recreo existente en la Sección Maldonado del Parque 3 de Febrero por el término de tres años, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Exp. No. 51923—L—917.

Septiembre 26 de 1917.
El Secretario.

5|56 v. Oct. 5

Licitación para la provisión de artículos de tienda

Llámase a licitación para la provisión complementaria de artículos de tienda, hasta fines del año actual, con destino a los hospitales y demás dependencias de la administración sanitaria y Asistencia Pública. Tendrá lugar el día 8 de octubre próximo a las 2.30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de licitaciones. — Buenos Aires, septiembre de 1917.

5 65voct.7

Licitación para la provisión de pasto verde

Llámase a licitación para la provisión de pasto verde con destino a la administración de limpieza, desde el 1.o de noviembre del año actual hasta el 31 de marzo del año próximo. Tendrá lugar el día 8 de octubre próximo a las 3 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de licitaciones. — Buenos Aires, septiembre de 1917.

5|66v.oct.7

Intendencia Municipal de Asunción

Se precisa un ingeniero competente y práctico para dirigir los trabajos de estudio y proyecto de obras de salubridad en dicha capital: aguas corrientes y cloacas. Dirigirse por carta...

5|62 v. oct. 4

CASA IRIBARNE
DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE
COCHERIA
416 - CALLAO - 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELÉFONOS { Unión Telefónica 620, Libertad
" 994, Libertad
Cooperativa Telefónica 51 Central
La casa no tiene sucursal

Corriente eléctrica
PARA LUZ, FUERZA MOTRIZ, VENTILACIÓN, CALEFACCIÓN, ETC.
Compañía Italo - Argentina de Electricidad
Precios y condiciones convenientes a todo consumidor.
Administración central
651 - CORRIENTES - 651
Teléfonos: Unión Telefónica 4790 a 4794 y 5780 (Avenida)
Cooperativa Telefónica 2524 (Central)

Ferro Carril Provincial de La Plata al Meridiano Quinto

Se avisa al público que este ferrocarril no ha interrumpido sus servicios. Dispone de vagones especiales para hacienda y transporta toda clase de tráfico desde Pampa Central hasta La Plata y viceversa. Las estaciones de esta línea están ubicadas en los partidos de Coronel Brandsen, General Paz, Cañuelas, Monte, Roque Pérez, Saladillo, 25 de Mayo, 9 de Julio, Carlos Casares, Pehuajó, Carlos Tejedor, Trenque Lauquen y Rivadavia. Para informes dirigirse a la estación La Plata, calle 71 esquina 17, U. T. 1259.

ESPECTACULOS

TEATROS

COLON. — Concesionarios: F. Da Rosa y W. Mocchi. — Gran temporada de bailes rusos. — Dirección: Diaghilef. Primeros bailarines: Lydia Lopokova, Lubov Tchernicheva, Waslaw Nijinski. — Hoy a las 9, última representación del abono turno par: Cleopatra; As meninas; Le Spectre de la Rose; El pájaro de fuego.

Mañana, última representación, despedida de la compañía, función extraordinaria a beneficio de la Cruz Roja Inglesa.

ODEON. — Compañía dramática francesa, dirigida por el actor M. André Brulé. — A las 9, función a beneficio de la sociedad Damas de Caridad. La pieza en tres actos: Le Misterieux Jimmy.

ODEON. — El miércoles 3 de octubre, a las 5 de la tarde. Gran concierto Rubinstein. — Platea, 10 $.

COLISEO. — Compañía italiana de operetas Scognamiglio-Caramba. — Director artístico, Cav. Gino Vannutelli. — Hoy a las 9 p. m.: La opereta en tres actos: La casta Susana.

VICTORIA. — Compañía española de Manuel Díaz de la Haza. — La comedia en 4 actos: Los galeotes.

SAN MARTIN. — Tourné de Aurora Jauffret (La Goya) y Teresita Jauffret (La [illegible]). — Compañía cómica de Arsenio Perdiguero. — A las 9: Mi tía Ramona; Bailes por La Gioconda; Tonadillas por La Goya.

APOLO. — Hoy a las 9 p. m.: [illegible] Instituto Internacional de Señoritas; Canciones, estilos y couplets por Lola Membrives.

ARGENTINO. — Hoy a las 8.45 p. m.: ¿Hay novedades?; Mister Frank.

El lunes 1 de octubre, función en honor y beneficio de la señora Orfilia Rico, con el estreno de la comedia en tres actos, del Dr. Pedro Benjamín Aquino: Georgina se casa...

NUEVO. — El bastón de Cipriano; Con las alas rotas.

NACIONAL. — Buenos Aires en cine. La lecherita; Acquaforte.

MARCONI. — Compañía lírica italiana bajo la dirección del maestro Antonio Marranti. — A las 8.45: La ópera La Bohème.

MARCONI. — Compañía italiana de operetas Clara Weiss. — Director artístico Pietro Mascari. —Próximamente debut —

BUENOS AIRES. — La fija de Percantina; S. E. Don Agenor Saladillo; La fija de Percantina.

El martes 2, estreno: La clave del conde.

AVENIDA. — Sangre rota; El patinillo; El último mosquetero; El asombro de Damasco.

COMEDIA. — El corto de genio; Bronces y porcelanas; La gran vía; El corto de genio.

El martes, estreno, El huertanillo.

MAYO. — Hoy a las ... y a las ... 45 p. m.: Luisa Vila; Mercedes Alfonso; La Santanela; Sevilla Castro.

EXCELSIOR. — El manicomio, Los disfrazados; Los puebleros; Los bailes de la famosa.

BUENOS AIRES PALACE (Rioja 452-60) Compañía española de zarzuelas, operetas y revistas de Enrique Ramírez. — Hoy: El terrible Pérez; La tierra del sol; Málaga tierra de flores.

VARIEDADES. — Los molinos cantan; El alma de Garibay; Actualidad porteña.

TEATRO DE VERANO. — Compañía nacional de dramas, comedias y sainetes de José J. y Antonio D. Podestá. — A las 9: Los distraídos; El rosal de las ruinas.

OLIMPO. — Novios de la guerra.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO. — Compañía de variedades y atracciones. —A las 8.30: Otto Viola; Los tres Yoctys; Los Troutt; Lolita Gil; Harcourt el hombre que crece; Harry de Coe; The Gorams Maroccos; Mlle. Marcy.—De 11 a 12: Campeonato de lucha romana.

ROYAL THEATRE. — Compañía nacional de operetas y revistas Bayón Herrera. — El nuevo régimen; Las tentaciones de Sampedro; El nuevo régimen.

HIPPODROME (Carlos Pellegrini esquina Corrientes). — A las 8.45: Variado programa con atracciones por la nueva compañía.

LUNA PARK (Corrientes y Cerrito). — Romerías españolas por el Orfeón Gallego. Coros, rondallas, gaitas, gaitas, bandas de música, concurso de giota y muñeiras. Premios en metálico. — Hoy, tarde y noche. — Entrada: Caballeros 0.50 $; señoras, señoritas y niños, 0.30 $.

PALAIS DE GLACE — Paseo de la Recoleta. — Patinaje sobre hielo. Abierto todos los días. — Hoy de 9.30 a 12; tarde: de 3 a 7.30; noche los jueves, sábados y domingos, de 9 a 11.30. Entrada, 1 $, con patines gratis. Tarde de moda, martes, jueves y sábados.

PABELLON DE LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Grandes romerías españolas, organizadas por la Asociación Española de Socorros Mutuos — Hoy domingo 30 de septiembre, a las 2 de la tarde. Entrada, 1 peso. Niños, 0.30 centavos con derecho a la función del teatro y otras diversiones.

ESMERALDA (Esmeralda 453). — Función todos los días, tarde y noche. Variado programa. Orquesta dirigida por el maestro B. Manfredi.

SKATING RING LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Patinaje sobre ruedas. — [illegible] Hoy de 9 a 12, tarde, de 3 a 5.30 y noche de 9 a 12. Días de moda, domingos y feriados de tarde, y martes y viernes de noche. Lecciones gratis. Grandes concursos. — Entrada pesos 0.50.

EXCURSIONES. — Viajes de recreo a las islas del Delta, con el vapor Rivadavia, exclusivamente para excursiones.

FLORIDA (Galería General Güemes). — Variado programa con grandes estrenos y números de variedades, todos los días tarde y noche.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Temporada de invierno. — Abierto todos los domingos y días feriados, de 2.45 a 7.30 y de 9.45 a 12.30. Grandes atracciones en el Teatro Romano. 100 diversiones, [illegible] al aire libre.

CINEMATOGRAFOS

PETIT PALACE (Florida 276). — Hoy tarde y noche: Romance de gloria, serie 5 y 6; Pasiones [illegible]; El tercer socio; Duarte para [illegible] y Delia Rodríguez.

[illegible] (... 757). — Pathe Journal 403; Azules de la guerra número 15; Amor ciego; Reparación; Carlitos a la 1 de la mañana; Los marinos ingleses en Buenos Aires; La manifestación patriótica del [illegible]. — El viernes 5: El misterio de la doble cruz, por Mollie King.

[illegible] — Hoy tarde y noche: Noche. Flor de ... original del doctor ... Martínez Zuviría.

[illegible] — La pequeña gran actriz; El asistente del diablo; Bañadores de ...; Carlitos inspector de tienda. — Mañana: Fedora, por la Bertini.

[illegible] — Hermana contra hermana; Blanca Nieve. Exito de Anita García; Los Jecolls y Duarte.

LAVALLE (Lavalle 835). — Hoy tarde y noche: Blanca Nieve, Hermana contra hermana.

[illegible] PALACE (Lavalle 836). — Las Heras fueron vengadas; La inocencia de Margot; Pathé Journal 402.

[illegible] (... 1983) — Tarde y noche: La huella de la pequeña mano; Cuando el instinto habla. — Mañana gran estreno, noche: El fiacre número 13, de Xavier de Montepín.

[illegible] (... 479). — Variado programa con estrenos.

CINE BOLIVAR (Bolívar 1092). — Lucha entre corazones; El orgullo de la pradera; La duda; Film revista número 19; Actualidades argentinas. — Mañana: El hombre y la fiera.

[illegible] PALACE (Cabildo y Callao). — Muchacha de aldea; Amor mano larga; Su seguro contra bombas; Mitin del martes.

[illegible] (Corrientes 983). — Variado programa con estrenos.

MIGNON PALACE (... 2433) — Variado programa con estrenos.

[illegible] — El policía de sí mismo; Reparación; La función de gala de Buffalo; Carlitos a la 1 de la mañana.

[illegible] GARAY (Garay ...) — Cielos, mi marido; Acualadalos; El hijo de mala cabeza; José de la montaña.

[illegible] (... 30) — El pesado; Actualidades Gaumont; Las pesadillas de ...; El combate de amor; La taza de la princesa.

[illegible] (Callao 97) — Mi mujer; Almas ...; El romance de gloria; Rosa de Mayo.

[illegible] (Suipacha 616). — Variado programa con estrenos.

TEATRO CINE CHACABUCO (Chacabuco 665-698). — Compañía Paco Alvarez y Angeles de Granada. Gran éxito.

CINE COLISEO GARAY (Garay 3135).— Variado programa con estrenos.

TEATRO DE LA PRINCESA (Suipacha 455). — Hoy función tarde y noche, con biógrafo continuado.

ESMERALDA — Todos los días, estrenos con variado programa.

ETOILE PALACE (Corrientes 2750).— Variado programa con estrenos —

IMPERIAL BIOGRAFO (Cangallo 771). — Variado programa con estrenos.

CINE RIVADAVIA (antes Radium N.o 2) Variado programa con estrenos.

CINE GENERAL MITRE (Bmé Mitre moderno, para familias, tarde y noche, variado programa con una numerosa orquesta.

GRAN CINE RADIUM N.o 5 (Rivadavia 2070) — Variado programa con estrenos.

CINE GENERAL UROPIZA (Guanacache número 5353). — Variado programa con estrenos.

BIOGRAFO NUEVO (Cangallo 1040).— Variado programa con estrenos.

REMATES

Salaberry y Bercetche

DEFENSA 188 BUENOS AIRES

CORDOBA 951 - ROSARIO

60 toros Durham puros a galpón

100 carneros Lincoln definido

nacidos y criados en la cabaña "La Reconquista", del señor José G. Querejeta.

65 toros Durham puros por cruza

de 2 y 3 años, procedentes del establecimiento "Tajamar", de los señores Peralta y Querejeta hermanos.

EL DOMINGO 7 de OCTUBRE en la misma cabaña a 2 leguas de AYACUCHO F. C. S.

Gimenez Zapiola Panelo y Cía.

JUDICIAL. — EN QUEQUEN. — 7 fracciones de tierra en cinco lotes, a saber 1er. lote: Manzanas L. y K. — quinta 34 — compuesta cada una de 87m.02 en sus costados N.O. y S.E. por 100 m. en los del N.E. y S.O. Superficie de cada una: 8702 m. c. Superficie total, 17.404 m. c. Linda la Manzana L por el N.E. con la manzana E., por el S.E. con la manzana I., por el S.O. con la quinta 44 y al N.O. con la manzana K. Esta última linda: al N. E. con la F., al N.O. con la F., al S.O. con la quinta 44 y al S.E. con la L. antes deslindada; todos los linderos calle en medio. Base, $ 2.900.66, las dos terceras partes de la tasación. 2o. lote: Manzana C. — quinta 68. — Sección C. Mide 100 m. en sus costados S.E. y N.O. por 81m.88 en los del N.E. y S.O. Superficie: 8188 m. c. Linda al N.E. con la manzana F., quinta 58; al N.O. con la manzana B.; al S.O. con la F. y al S.E. con la manzana 5, estas últimas de la misma quinta 68 y todos los rumbos calle en medio. Base, $ 3.821.06, las dos terceras partes de la tasación. 3er. lote: La mitad S.E. de la manzana B. — quinta 86. — Mide: 103m.64 en sus costados S.E. y N.O. por 46m.23 en los del N.E. y S.O. Superficie 4791.28 m. c. Linda al N.E. con la manzana E.; al S. E. con la C.; al S.O. con la F., todas calles en medio y al N.O. con el resto de su manzana. Base, $ 1.597.10, las dos terceras partes de la tasación. 4o. lote: Una fracción de la manzana H., que mide 77m.80 al N. O.; 74m.95 al N.E. (ambos rumbos frente a calles); 92m.67 al S.E. y 25m.19 al S.O. Linda al N.O. con manzana G.; al N.E. con manzana D.; al S.E. con vía F. C. Sud, todos calle en medio, y al S.O. con el resto de su manzana. Superficie: 3895.45 metros cuadrados. Base, $ 1.168.63, las dos terceras partes de la tasación, y 5o. lote: Dos fracciones de la manzana C. — quinta 87. — Mide, la primera 45m.32 de frente al N.E., lindando con búlevar sin nombre, por 43m.17 también de frente y fondo al N.O., lindando, calle en medio, con manzana B. Los otros linderos son: por el S.O. la fracción que se deslinda a continuación y por el S.E. el resto de su manzana. Superficie: 1.956.46 m. c. La segunda fracción mide 107.96 de frente al S.O., lindando con manzana G., por 60m.80 en sus costados N.O. y S.E., que también son frentes y por donde linda con manzanas B. y D. respectivamente (estos linderos calle en medio) y por el N.E. linda con la primera fracción descripta y el resto de su manzana. Superficie total: 8.563.97 m. c. Superficie total: 8.520.43 m. c. Base, $ 2.840.14, las dos terceras partes de la tasación.

El lunes 8 de octubre a las 3 p. m. en nuestro hall. Por orden del señor juez de primera instancia, doctor Campos, secretaría del doctor Fernández, a propuesta de partes, en el expediente año 1914. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo. — Giménez Zapiola, Panelo y Cía. Florida 239. 5|33 v. oct. 8

JUDICIAL. — EN SALTA. — Puesto Peralta. La manzana No. 13 de Villa del Arca. Mide 100 m. por cada uno de sus costados. Superficie: 10.000 m. c. Base, $ 666.66, las dos terceras partes de la tasación. Por orden del señor juez de primera instancia, doctor Campos, secretaría del doctor Fernández, a propuesta de partes, en el expediente año 1914.

El lunes 8 de octubre a las 3 p. m. en nuestro hall. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo. — Giménez Zapiola, Panelo y Cía. Florida 239. 5|32 v. oct. 8

JUDICIAL — EN BAHIA BLANCA. Una fracción de tierra, designada con el número 23 en el plano del pueblo Punta Alta. Mide 205 metros en sus costados NO. y SE. por 200 metros en los del SO. y NE. Superficie 41.000 metros cuadrados. Linderos; al NO. fracción 22, al SE. fracción 42, al SO. fracción 24 y al NE. F. Linares; todos los linderos calle en medio. Base 1.640 $, las dos terceras partes de la tasación. Por orden del señor juez de primera instancia, doctor Campos, secretaría del doctor Fernández, a propuesto de parte en el expediente año 1914.

El lunes 8 de octubre, a las 3 de la tarde, en nuestr hall. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. 5|31 v. oct. 8

JUDICIAL — EN SANTIAGO DEL Estero, distrito de Puyama, dos lotes de terreno y 7 chacras sobre la estación Argentina, F. C. B. A. y R. Al S. del Río Salado. Los lotes 2 y 3 de la manzana 12. El primero mide 105 metros en sus costados NE. y SO., lindando con manzana 1, calle en medio y con el resto de su manzana respectivamente, por 76 metros 69 en los del SE. y NO., lindando calles en medio con la manzana 11 y quinta A. respectivamente. Superficie: 8052.45 metros cuadrados. El segundo lote mide: 28 metros 31 de frente al SE. por 52 metros 50 de fondo que es también frente al SO. Superficie: 1486.28 metros cuadrados Base de ambos lotes 63.80 $, las dos terceras partes de la tasación. Las chacras son las designadas con los números 21 al 24 y 51 a 53 inclusives, lindando por estar unidas, al N. con Rosa. Allende, Molinero y Malbrán; al NE. con chacra 20; al SE. con chacras 1, 20, 25 y 50 y al SO. con las números 54 a 56. Superficie: 632 hectáreas. No están alambradas ni tienen mejora alguna. Tierra de buena calidad. Base, $. 4.213.33. las dos terceras partes de la tasación. Por orden del señor juez de primera instancia, doctor Campos, secretaría del doctor Fernández, a propuesta de partes en el expediente año 1914.

El lunes 8 de octubre, a las 3 de la tarde, en nuestro hall. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. 5|30 v. oct. 8

JUDICIAL — EN NECOCHEA — 3 fracciones de tierra, a saber:

PRIMERA: El lote C. quinta 156. Mide: 50 metros en sus costados NO. y SE., por donde linda respectivamente con la quinta 151 y lote A., ambos calle en medio, por 100 metros en el NE., lindando calle en medio con lote E., teniendo en el SO., igual extensión y lindando con lote B. Superficie 5000 metros cuadrados. Base $ 1.666.66, las dos terceras partes de la tasación.

SEGUNDA: El lote D. de la misma quinta, con iguales dimensiones y superficie que el anterior. Linda al NO. con lote E.: al SO. con lote A.; al SE. con quinta 167, todos calle en medio y por el NE. con el lote F. Base $ 2.166.66, las dos terceras partes de la tasación.

TERCERA: La mitad indivisa del condominio entre el concursado y don Luis Etro sobre la fracción de la quinta 124, que mide 100 metros de frente al N.E. lindando con quinta 125, 200 metros de frente al NO., lindando con quinta 115, 100 metros al SO. lindando con los solares del ejido, todos estos linderos calle en medio y 200 metros al SE. lindando con el resto de su quinta. Base pesos 6000 las dos terceras partes de la tasación.

El lunes 8 de octubre, a las 3 de la tarde, en nuestro hall. Por orden del señor juez de primera instancia, doctor Campos, secretaría del doctor Fernández, a propuesta de partes, en el expediente año 1914. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo. — Giménez Zapiola, Panelo y Cía. Florida 239. 5|29 v. oct. 8

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1o.—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, dentro de los quince días de efectuados, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a las leyes números 8172 y 9155.

2o.—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3o.—Todo comprador abonará el efectivo al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión.

4o.—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5o.—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

SUCURSAL LA PLATA

Calle 48 esq. 5

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en la misma propiedad el día 30 de septiembre de 1917, a las 3 p. m., una casa situada en Villa Linch, partido de San Martín, provincia de Buenos Aires, en la calle Circunvalación entre Camino a San Martín y Avenida La Capital, y el terreno en que está construída designado con el número 15 de la manzana 15, compuesto de 8.66 metros de frente al E. por 10.05 metros de fondo en el lado S. y 22.51 metros en el del N., teniendo en el contrafrente 9.52 metros; lindando: al E. con el bulevar Circunvalación, General Paz; al O. con el lote 13; al N. con el lote 16 y al S. con el 14. El comprador continuará con la deuda de pavimentación desde la aprobación del remate. N.o H.o 845|4276, serie C. H. A. 6 por ciento. Base, pesos 2.500. Hipoteca, $ 2.500. Deuda actual, $ 2.267:514.— Por mayores datos, dirigirse al Banco.— Aviso iniciado en LA EPOCA el 16 de septiembre de 1917.

4|921v.St.30

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará sobre la misma propiedad el 30 de septiembre de 1917, a las 2 p. m., una casa en Villa Humberto I, partido de San Martín, edificada en el lote de terreno designado en el plano de la misma con el número 33 de la manzana 203, compuesto de 8.75 metros de frente a la calle Juarez por 21.07 metros de fondo "ad corpus"; lindando: al N.O. con la calle Juarez, al N.E. con el lote 34; al S.O. con la calle Lobos, y al S.E. con el lote 32. N.o H.o 58|260, serie C. H. A. 6 o|o.— Base, $ 2.500. Hipoteca, $ 2.500. Deuda actual, $ 2.248:039.—Por mayores datos, dirigirse al Banco. — Aviso iniciado en LA EPOCA el 16 de septiembre de 1917.

4|922v.St.30

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en la misma propiedad, el día 30 de septiembre de 1917, a las 10 a. m., dos casas contiguas ubicadas en la ciudad de La Plata, calle 11 la primera, Nros. 1232|34|36, y la segunda, s|n., le corresponde el 1238, compuestas de 8 y 4 habitaciones y dependencias, respectivamente, a saber:

Calle 11, Nros. 1232|34|36, 300 metros cuadrados, préstamo, 3.500 $; deuda actual, 3.117:255; base de venta, 4.500 $. Calle 11, Nros. 1238, 300 metros cuadrados; préstamo, 3.500 $; deuda actual, $ 3.1..:254; base de venta, $ 4.500.

Nro. 1.o 332|1998, serie C. H. A. 6 por ciento — Por mayores datos, dirigirse al Banco. — Aviso iniciado en LA EPOCA, el 16 de septiembre de 1917.

4|923v.St.30

EL DIA 30 DE SEPTIEMBRE DE 1917, A las 4 p. m., el Banco Hipotecario Nacional rematará sobre la misma propiedad una finca situada en el pueblo de San Martín, calle Moreno esquina Saavedra, edificada en terreno de 12 m. 12 cm. de frente al S.E. por 41 m. 20 cm., o sean 499 m. 34 cm2. — Base, $ 14.800. Hipoteca, $ 8.000. Deuda actual, $ 7.316:547. N.o H.o 1162|5959 6 o|o. C. L. B.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 16 de septiembre de 1917.

4|924v.St.30

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal La Plata, el día 1.o de octubre a las 2.30 de la tarde, una casa en esa ciudad, calle 10 número 1178, compuesta de 12 habitaciones y demás dependencias, edificada en terreno de 400 metros cuadrados. La deuda por construcción de cloacas es por cuenta del comprador desde la aprobación del remate. N.o H.o 627|2993, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 15.000. Hipoteca, $ 15.000. Deuda actual, pesos 13.605:081. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 17 de septiembre de 1917. [illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en su sucursal La Plata, el día 1.o de octubre de 1917, a las 2 y 15 p. m., una casa y un lote de terreno situados en la ciudad de La Plata, la casa en la calle 15 número 700, esq. 46, compuesta de 6 habitaciones y demás dependencias, edificada en terreno de 300 metros cuadrados y el terreno se designa en el plano general con el número 8 de la manzana R. R., sección 2.a y se compone de 20 metros de frente por 40 metros de fondo, o sean 800 metros cuadrados. N.o H.o 580|2851, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 10.350. Hipoteca, $ 8.600. Deuda actual, $ 7.800:217. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 17 de septiembre de 1917. 4|926 v. Oct. 1.

EL DIA 1.o DE OCTUBRE DE 1917, EL Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal La Plata, calle 48 esq. 5, a las 2 p. m., una casa ubicada en la ciudad de La Plata, calle 61 número 485, constante de 5 habitaciones y demás dependencias, con superficie de 400 m2. La deuda de construcción de cloacas y pavimentación corre por cuenta del comprador, desde la aprobación del remate. Base, $ 8.000. Hipoteca, $ 5.000. Deuda actual, $ 4.490:678. 39.191 C. H. A. 6 por ciento. Por mayores datos, ocurrir al Banco.

LA EPOCA, 17 de septiembre de 1917. 4|925 v. Oct. 1.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en la sucursal La Plata, el día 2 de Octubre, a las 2 p. m., dos casas en el pueblo Monez Cazón, partido de Pehuajó, a saber: PRIMERA, en la calle Avenida Ramos Mejía esquina Av. Sarmiento s|n., constante de 2 salas para negocio, 7 dormitorios y dependencias. LA SEGUNDA, se halla a continuación de la anterior en la misma Avenida, entre Sarmiento y Nicolás Avellaneda s|n, compuesta de 2 salones al frente, 12 habitaciones y dependencias: éstas casas se hallan edificadas en terreno de 1.726 metros, 40 decímetros cuadrados N.o H.o 2855|19886, 2.a ley N.o 9155, 1ra. serie. Base, $ 12.000. Hipoteca, pesos 12.000. Deuda actual, $ 11.466:460. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 18 de septiembre de 1917. 4|950 v. Oct. 2.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en su sucursal La Plata el día 2 de Octubre de 1917, a las 2 y 30 p. m., una fracción de campo situada en el partido de Roque Pérez, antes Saladillo, designada en el plano firmado por los ingenieros Zacarías Caminos y Juan M. Figueredo, con el número 8, compuesta de una superficie de 21 hectáreas, 83 áreas, 66 centiáreas, 93 decímetros cuadrados; lindando: al N. O., lote 3; al S. O., lote 9; S. E., parte del 10 y al N. E., el 7. N.o H.o 3116|22214, serie C. H. A. 7 o|o. Base, $ 3.200. Hipoteca, $ 2.200. Deuda actual, $ 2.012:630. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 18 de septiembre de 1917. 4|949 v. Oct. 2

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en la sucursal La Plata, el día 2 de Octubre de 1917, a las 2 y 15 p. m., tres lotes de terrenos con las construcciones que existen, ubicados en las calles Luis A. del Mármol entre vía del F. C. S. y otra cerrada, partido de Almirante Brown, próximo a la estación Mármol, compuesto de 25.98 metros de frente por 60.27 metros de fondo; lindando: al N., calle del Mármol al E., José Grosso; al S., Pedro Peychau y al O., Luis Moya. N.o H.o 190|691, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 3.000. Hipoteca, $ 3.000. Deuda actual, $ 2.607:647. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 18 de septiembre de 1917 4|948 v. Oct. 2.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local del Banco de la Nación Argentina en 9 de julio, el día 4 de octubre de 1917, a las 4 p. m., dos casas ubicadas en el citado pueblo, a saber: PRIMERA Call. San Juan N.o 438, 442, 446 y calle Tucumán N.o 177, compuesta de dos salones y 16 piezas, edificada en terreno de 43.30 metros de frente por 44.17 metros. SEGUNDA, en la calle San Juan Nos. 437, 441, 443 y Tucumán números 205 y 207, compuesta de 7 habitaciones y demás dependencias, edificada en terreno de 21.85 metros por 32.02 metros. N.o H.o 835|3028, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 5.000. Hipoteca, $ 5.000. Deuda actual, $ 4.535:027. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, septiembre 20 de 1917. 4|081 v. Oct. 4.

EL DIA 5 DE OCTUBRE DE 1917, A LAS 4 p. m., el Banco Hipotecario Nacional rematará en el local del Banco de la Nación Argentina en Lincoln, una casa situada en esa ciudad, calle 27 esquina 24, edificada en terreno de 35.62 m. de frente a la calle 27, N. E., por 43.30 m. a la calle 24, S. E. N.o H.o 814|4060, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 15.000. Hipoteca, $ 10.000. Deuda actual, $ 9.070:054. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, septiembre 21 de 1917. 4|996 v. Oct. 5.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL, RE-matará el día 7 de octubre de 1917 sobre la misma propiedad, una casa-quinta a inmediaciones de la estación Escobar F. C. C. A., partido del Pilar, en el paraje denominado Pueblo Belén, con superficie según título de 49.211 m. 90 dm.2 y según plano agregado al expediente firmado por el Ing. Alberto Romagosa, la superficie es de 47.906 m.2, debiendo entenderse estas medidas con lo más o menos con lo que resulte, lindando al N. E., con vía del F. C. C. A. y por los demás rumbos con calles públicas. N.o H.o 2402|16590, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 28.000. Hipoteca, $ 28.000. Deuda actual, pesos 26.395:057.

LA EPOCA, 23 de septiembre de 1917. 5|15 v. Oct. 7.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará a requerimiento judicial el día 8 de octubre de 1917, a las 2.15 p. m., en el local de su sucursal La Plata, una casa situada en General Villegas, calle 16 entre 4 y 5, y el terreno en que está construída, que es parte del solar 7 de la manzana 26, con superficie de 973 metros 98 decímetros cuadrados. N.o H.o 106|723. serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 8.000. Hipoteca, $ 6.000. Deuda actual, $ 5.395:294

LA EPOCA, 24 de septiembre de 1917. 5|21voct.8

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONANL RE-matará en el local de la sucursal La Plata, el día 8 de octubre de 1917, a las 2.30 p. m., una casa en esa ciudad, calle 53 número 622, constante de 11 habitaciones y dependencias, edificada en terreno de 600 metros cuadrados. La deuda por construcción de pavimento será por cuenta del comprador desde la aprobación del remate. N.o H.o 1552|9054, C. H. A. 6 o|o. Base, $ 22.000. Hipoteca, $ 15.000. Deuda actual $ 13.828:666.

LA EPOCA, 24 de septiembre de 1917. 5|20v.oct.8

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará el 8 de octubre de 1917, a las 4 de la tarde, en el local del Banco de la Nación Argentina, en la ciudad de Dolores, una fracción de campo en el citado partido, designado en el plano especial que se encuentra agregado, con el número 10, compuesta de 201 hectáreas 06 áreas 50 centiáreas, lindando: al N. O. con Arnaldo Etchart; al N. E. el lote 11; al S. E. con Calmi, Casserini y Capelli y al S. O. los lotes 7, 8 y 9. N.o H.o 2349|15028, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 24.100. Hipoteca, $ 18.000. Deuda actual, $ 16.326:008.

LA EPOCA, 24 de septiembre de 1917. 5|19voct.8

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará a requerimiento judicial, el 8 de octubre de 1917, a las 3 p. m., en el local de su sucursal La Plata, una casa en esa ciudad, Bulevar 51 número 395, constante de 5 habitaciones y dependencias, edificada en terreno de 200 metros cuadrados. La deuda por construcción de afirmados es por cuenta del comprador, desde la aprobación del remate. N.o H.o 1105|5545. C. H. A. 6 o|o. Base, pesos 11.000. Hipoteca, $ 7.500. Deuda actual, $ 6.859:263.

LA EPOCA, septiembre 24 de 1917. 5|17voct.8

EL BANCO HIPOTECARIO NACCIONAL RE-matará el día 8 de octubre de 1917, a las 2 p. m., en el local de su sucursal La Plata, una casa y una quinta situadas en Blanca Grande, F. C. S., partido de Olavarría, a cuadra y media de la estación, edificada la casa en los lotes 1 al 5 de la manzana XV, compuestos de 50 metros de frente por 50 metros de fondo y la quinta designada con los números 11 al 15 de la manzana XIV, compuesta de 50 metros de frente por 50 metros de fondo, con los linderos generales que da el plano especial agregado a los títulos. La superficie total de cada fracción es de 2.495 metros 50 decímetros cuadrados, deducida la ochava formada en la esquina de dichas fracciones. N.o H.o 2870|29013, serie 2.a, ley 9155, 1.a serie. Base, $ 3.500. Hipoteca, $ 2.850. Deuda actual, $ 2.723:281.

LA EPOCA, 24 de septiembre de 1917. 5|16voct.8

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local del Banco de la Nación Argentina en Lobos, el día 11 de octubre de 1917 a las 4 p. m., un establecimiento de campo denominado "Granja Independencia", ubicado en el partido de Lobos, distante como a 5 cuadras de la estación empalme Lobos; compuesto de una superficie de 140 hectáreas, 54 áreas, 33 centiáreas, lindando: al S., calle Circunvalación, en medio con el pueblo Caminos Arévalo, al S. E., en parte con Valergas y en parte con Salvador Otero; al N. E., con el mismo Valergas; al N. O., con calle pública y al S. O., calle en medio con Lizardi y el F. C. a Navarro. Lo deslindado es parte de las chacras designadas en el plano general de dicho pueblo con los números 4, 7, 8, 14, 12 y 15. N.o H.o 2658|24800, serie K. Base, $ 25.000. Hipoteca, pesos 20.000. Deuda actual, $ 16.765:096.

LA EPOCA, 27 de septiembre de 1917. 5|58 v. Oct. 11.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL, RE-matará a requerimiento judicial, el día 14 de octubre de 1917, a las 1 p. m., en la misma propiedad, una casa ubicada en Avellaneda, calle Tucumán N.o 1039, entre las de Córdoba y Paunero, edificada en terreno que mide 8.60 metros de frente al N. E. por 36.61 metros de fondo, Ad corpus. N.o H.o 2026|13175, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 2.500. Hipoteca, pesos 2.000. Deuda actual, $ 1.858:080.

LA EPOCA, 30 de septiembre de 1917 5|79 v. Oct. 14.

SUCURSAL CORDOBA

Calle San Jerónimo esquina Chacabuco

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en la sucursal Córdoba, el día 2 de octubre de 1917, a las 2 p. m., un campo ubicado en la pedanía Concepción, departamento San Justo, provincia de Córdoba, compuesto de una superficie de 1353 hectáreas, 402 metros cuadrados; lindando: al N., con sucesores de Víctor M. Lavarello y Federico L. Gutiérrez; al S., con sobrante fiscal; por el E., con Santiago Caravelli y por el O., con los señores Alarcón, Meléndez y Cía. N.o H.o 154|8826, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 56.000. Hipoteca, $ 42.000 Deuda actual, pesos 38.720:264. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 13 de septiembre de 1917. 4|947 v. Oct. 2.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en su sucursal Córdoba, el día 4 de octubre de 1917, a las 2 p. m., una casa situada en Córdoba, en la esquina o ángulo S. E. que forman las calles Constitución, hoy Rosario de Santa Fe y General Alvear, edificada de altos y bajos con frente sobre la primera de dichas calles, edificada en terreno de 10.60 metros de frente por 45.72 metros de fondo a la calle General Alvear, con varios martillos a su favor en el costado O., formando una superficie total de 897 metros cuadrados, más o menos; lindando: al S., con la calle denominada hoy Rosario de Santa Fe; al E., con la calle Alvear; al N., con el doctor Luis M. Allende y al O., con propiedad de los señores Acosta y sucesión de Francisco Espinosa. N.o H.o 1176|33426, serie L. Base, $ 71.500. Hipoteca, pesos 60.000. Deuda actual, $ 53.471:524. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 20 de septiembre de 1917. 4|07? v. Oct. 4.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de la sucursal Córdoba, el día 8 de octubre a las 2 p. m., un terreno de chacra con todo lo en el edificado, clavado y plantado, ubicado en Villa Rivera Indarte, en suburbios . O. de la ciudad de Córdoba, compuesta de una superficie de 7 hectáreas, 6307 metros cuadrados, lindando: al N., con el doctor Juan C. Pitt; al E., con F. C. A., del N.; al S., con José del Viso y al O. con el río Primero. N.o H.o 268|13120, C. H. A. 6 o|o. Base, $ 41.200. Hipoteca, $ 35.000. Deuda actual, $ 32.758:636.

LA EPOCA, 24 de septiembre de 1917. 5|18v.oct.8

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal Córdoba, el día 9 de octubre de 1917, a las 2 p. m., una casa ubicada en esa ciudad en la calle Salta número 727, con salida al Pasaje Bují, número 522, edificada en terreno de 6.23 metros de frente por 55 metros, 88 milímetros de fondo. N.o H.o 380|16099, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 6.000. Hipoteca, $ 4.500. Deuda actual, $ 4.242:063.

LA EPOCA, 25 de septiembre de 1917 5|40 v. Oct. 9.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en la sucursal Córdoba, el día 10 de octubre de 1917, a las 2 p. m., un campo con todo lo en él edificado y plantado, que es parte de la estancia denominada "El Zapallar", ubicada en la pedanía Chuña Guazi, departamento Sobremonte, provincia de Córdoba, compuesto de una superficie de 3.750 hectáreas; lindando: al N., con propiedad de Clara A. de Moyano e hijos; al E., con "La Cañada" de José Moyano, con Agua de los Cerros de Ventura Amaya y con Agua de las Palomas de sucesores de Santiago Astrada; al S., con Celina Moyano Aparicio de Posse y al O., con el doctor José Antonio Moyano Aparicio, con el que linda igualmente en una pequeña extensión por el S. N.o H.o 521|20 641, 2.a ley número 9155, 1.a serie. Base, $ 20.000 Hipoteca, $ 20.000. Deuda actual, pesos 19.110:766.

LA EPOCA, 26 de septiembre de 1917. 5|48 v. Oct. 10.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en su sucursal Córdoba, el día 11 de octubre de 1917, a la 1 p. m. seis lotes de campo, con todo lo en ellos existente, los que son parte del establecimiento de campo denominado La Alicia situados en la pedanía San Martín, departamento Unión, provincia de Córdoba, a saber:

N.o H.o	LOTE	SUPERFICIE
311|14657	1	115 hect. 6462 mtrs. cds.
312|14658	2	112 hect. 7109 mtrs. cds.
313|14659	3	114 hect. 1217 mtrs. cds.
320|14666	10	113 hect. 8832 mtrs. cds.
321|14667	11	113 hect. 8839 mtrs. cds.
322|14668	12	113 hect. 8153 mtrs. cds.

HIPOTECA	Dda. ACTUAL	B. DE VENTA
8.500	7.955:669	11.300
8.000	7.487:688	10.600
8.500	7.955:669	11.300
8.500	7.955:669	11.300
8.000	7.487:688	10.600
8.500	7.955:669	11.300

Linderos: Lote 1, al N. y O., con terrenos de la misma estancia La Alicia, al S., con el lote 12 y al E., con el lote 2. Lote 2, al N., con terrenos del mismo establecimiento La Alicia; al S., E. y O., con los lotes 11, 3 y 1 respectivamente. Lote 3, al N., con terrenos del mismo establecimiento La Alicia; al E., S. y O., con los lotes 4, 10 y 2 respectivamente. Lote 10, al N., lote 3; al E., lote 9; al S., con Bernardo Trunijer y al O., lote 11. Lote 11, al N., con el lote 2; al E., con el lote 10; al S., con Bernardo Trunijer y al O., con el lote 12. Lote 12, al N., con el lote 1; al E., el lote 11; al S., con Bernardo Trunijer y al O. con terrenos del establecimiento La Alicia. N.o H.o 311|14657 y otros, serie C. H. A. 6 por ciento.

LA EPOCA, 27 de septiembre de 1917. 5|59 v. Oct. 11.

SUCURSAL SAN LUIS

San Martín N.o 494

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal San Luis, el día 11 de octubre de 1917, a las 3 p. m., un campo ubicado en el departamento General Pedernera, partido de Mercedes, distante como a 3 kilómetros hacia el N. E. de la estación Villa Mercedes (F. C. P.), provincia de San Luis, compuesto de una superficie de 82 hectáreas, 73 áreas, 10 centiáreas; lindando: al N., con la vía del Ferrocarril Andino, hoy Pacífico y al frente, señores Lucioni, Andreotti y Mamurati; al S., con doña Rosa Lobos de Galán; al E., con Ernesto von Neurath, hoy don Carlos Lucioni y al O., con Domingo Reca, calle pública de por medio. N.o H.o 1611|15775, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 44.000. Hipoteca, $ 37.700. Deuda actual, $ 35.350:523.

LA EPOCA, 27 de septiembre de 1917. 5|57 v. Oct. 11.

SUCURSAL SANTA FE

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en su sucursal Santa Fe, a requerimiento judicial, el día 5 de octubre de 1917, a las 1? a. m., una casa ubicada en el pueblo Moisés Ville, departamento San Cristóbal, provincia de Santa Fe, compuesta de varias piezas y demás dependencias, edificada en terreno de 20 metros de frente al S., por 50 metros de fondo al N.; lindando: al N., el señor L. Malamud; a E., Adolfo Silberman; al S., calle pública denominada Coronel Goldschmidt y al O., Itleb Wigdorvitz. N.o H.o 121|8675, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 3.500. Hipoteca, $ 3.000. Deuda actual, $ 2.765:733. Por mayores datos, diríjase al Banco.

LA EPOCA, 21 de septiembre de 1917. 4|995 v. Oct. 5.

Sucursal C. del Uruguay

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará, a requerimiento judicial, en el local del Banco de la Nación Argentina, en Gualeguaychú el día 11 de octubre de 1917, a las 11 de la mañana, una casa en dicha ciudad, ubicada en la calle Paraná esquina Caseros, edificada en terreno de 45 m. 165 mm. de frente sobre la primera calle por igual dimensión frente al S.; lindando, con Paula Goastavino, de N. a S., frente al O., 33 m. 993 mm.; lindando por este frente con la calle Caseros, e igual extensión frente al E., por cuyo lado linda con Antonio Duarte. La casa consta de diez piezas a la calle, un salón, sótano, aljibe, w. c., etc. Base de venta, $ 11.400. Hipoteca, $ 10.000. Deuda actual, $ 9.070:054. Por mayores datos ocurrir al Banco. N.o H.o 14|1951, C. H. A. 6 o|o.

LA EPOCA, 13 de septiembre de 1917 4|886 v. Oct. 11.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local del Banco de la Nación Argentina en Lincoln, el día 5 de octubre de 1917, a las 4 y 30 p. m., los siguientes inmuebles: ubicados en el pueblo de Lincoln, a saber:

CASAS	LOTE	SUPERFICIE	HIPOTECA	DEUDA ACTUAL	B. DE VENTA
Calle 16 esq. 29	1	690 m. 2723 mm.2	1.500	1.360:508	1.500
" 16 entre las 27 y 29	2	619 " 8395 "	3.500	3.174:519	3.500

Estos datos son tomados del croquis levantado por el perito de este Banco, señor Camilo V. Isla, que se encuentra agregado al expediente. N.o H.o 791|3012 (división), serie C. H. A. 6 o|o. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 21 de septiembre de 1917. 4|994 v. Oct. 5.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local del Banco de la Nación Argentina en 9 de julio, el día 4 de octubre de 1917, a las 3 y 30 p. m., cinco fracciones de campo situadas en el partido de 9 de Julio distantes unos 3 kilómetros de la estación Prieto (F. C. O.), a saber:

N.o H.o	LOTE	SUPERFICIE	HIPOTECA	Da. ACTUAL	B. DE VENTA
3440|30452	1 y 2	107 hs. 43 as. 68 ca. 4 dm.	8.800	7.694:858	13.000
3441|30453	3	50 hs. — as. — ca. -	6.600	5.771:143	10.500
3447|30459	9 y 10	107 hs. 56 as. 31 ca. 6	6.600	5.771:143	10.500

LIMITES: Lote 1 y 2, al N. O., lote 3; al S. O., lotes 9 y 10; al S. E., Luis Ferrari y Gabriel Alberdi y al N. E., herederos de Prieto. Lote 3, al N. E., herederos de Prieto; al N. O., lote 4; al S. O., lote 8 y al S. E., lote 2. Lotes 9 y 10, al N. E., lotes 1 y 2; al N. O., lote 8; al S. O., herederos de Prieto y al S. E., Luis Ferrari y Gabriel Alberdi. Todos éstos datos son tomados del plano firmado por el agrimensor señor Aranguren, que se encuentra agregado al expediente respectivo. Nos Hip. 3440|30452 y otros, serie L.

LA EPOCA 20 de septiembre de 1917. 4|978 v. Oct. 4.

COMPRA VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional

AVISO AL PUBLICO

Solicitado el Banco por muchos de sus deudores para el establecimiento de una oficina de compra venta particular, ha resuelto abrir en su local una oficina, donde los que deseen vender sus campos o propiedades urbanas, puedan concurrir a dar por escrito la autorización de venta en donde conste la base con la que quieren vender y demás requisitos. Esta oficina llevará un registro de las propiedades a venderse en la capital y ciudades de provincia, como asimismo de los campos en toda la república que se le ordenen vender, en el que constarán todos los datos sobre ubicación, calidad y mejoras que contengan, para poder suministrarlos a los que se interesen en su adquisición, cuyos datos se podrán solicitar en esta oficina personalmente o por carta.

Adolfo Bullrich y Cía.

JUDICIAL — CASA CON FRENTE a tres calles: Aviles 3301, Superí 1402 y El Cano. Con los tranvías números 88 y 97 al frente. Tasación $ 14.000 m|n. de c|l. Base, dos terceras partes, $ 333.33 m|n. de c|l., pudiendo el comprador constituir una hipoteca a favor del Banco El Hogar Argentino por $ 8.000 m|n de c|l. a cinco años de plazo y 8 o|o de interés anual pagaderos por trimestres adelantados, debiendo en este caso otorgarse las escrituras por ante el escribano que el Banco designe.

El viernes 5 de octubre, a las 3 de la tarde, en la misma propiedad. Orden del señor juez de primera instancia doctor Fernando M. Colombres, secretaría doctor Osvaldo Rocha, juicio Banco El Hogar Argentino contra don Emilio Bettinotti. Mide: 30 metros de frente a la calle Aviles, 15.10 metros de frente a Superí y 31.50 metros de frente a El Cano. Tiene dos ochavas, una de cuatro metros y otra de seis metros. El edificio consta de salón de negocio con sótano, 1 que tiene entrepiso de madera y piso de asfalto, dos piezas, hall, baño, cocina y w. c. Exigiremos el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de nuestra comisión.—Adolfo Bullrich y Cía.

4|998 v. oct. 5

José Balocchio

JUDICIAL.—EN BELGRANO, CALLE QUE-sada entre Amenábar y Moldes, lote 33, manzana F. mide 8.66 metros de frente y 8.99 metros en el contrafrente, por 40.57 metros en el nordeste y 38.13 metros, en su otro costado sudoeste, estando su adoquinado pago. Por orden del señor juez doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor A. Perciani, juicio Miguel Lengyel contra Héctor Rojo, por cobro de pesos.

Base, $ 2.000. El domingo 7 de octubre a las 3 p. m. Seña 8 o|o.

Datos, Reconquista 144. U. T. 6462. Avenida. 5|4v.oct.6

V. S. LOBATO y Cía.

JUDICIAL EN FLORES. — JUNTA 3104, esquina San Pedrito 1007, propiedad que consta de 2 piezas, cocina, w. c. y 1 piecita en altos, cerco material al frente, pisos tea, patio mosaicos, agua corriente. Vendemos, el domingo 14 de octubre a las 3, en la misma, de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL:

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital, doctor César A. Campos, secretaría del doctor José María Méndez, se hace saber por el término de 15 días, que en el juicio Banco El Hogar Argentino contra don Francisco Paladino, han sido designados los martilleros V. S. Lobato y Cía., para que procedan a vender en remate público la propiedad calle Junta 3104, esquina San Pedrito 1007, que mide 12 m. 99 de frente a Junta, por 16 m. 49 en su otro frente a San Pedrito; 18 m. 44 en el costado S. O. y 16 m. 40 en el del S. E., con la base de $ 4.367.51, pudiendo constituir con el Banco, hipoteca por pesos 4.000, a cinco años de plazo, al 9 o|o de interés anual, pagadero por trimestres anticipados. Debiendo exigir del que resulte comprador, el 8 o|o como seña y el 2 o|o de comisión que es a su cargo. Más datos en la secretaría o al escritorio de los rematadores, Rivadavia 630.

Buenos Aires, 13 de septiembre de 1917. 5|78 v. Oct. 14.

Bravo Barros y Cía.

CASA MODERNA, EN BELGRANO. Judicial. — Cramer 2590, entre Avenida Monroe y Guanacache. — Adoquinado y tranvía eléctrico al frente, a cuatro cuadras de Cabildo y a dos de la avenida del Tejar. — Muy linda, para habitar. — Juez Dr. César A. Campos, secretario G. Giménez Zapiola. — Juicio Luisa Jacinta Baru con José Couto. — Base, $ 10.550.

EL DOMINGO 7 DE OCTUBRE, a las 2 p. m., en la misma propiedad.

Terreno: 10m39 por 32m42 (12 varas por 37v43). — **Edificio:** Verja de hierro al frente, hall, sala, comedor, tres habitaciones, baño, cocina, pieza de servicio y dos patios. Frente imitación piedra, cielorrasos de yeso, carpintería y celosías de cedro. — Visítese de 1 a 4. El importe del afirmado, la construcción de la vereda y de las obras de salubridad serán por cuenta del comprador. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 351.—Bravo Barros y Cía. 5|7 v. Oct. 6

CASA EN COGHLAN. — JUDICIAL. Quesada 4658, entre Miller y Lugones. — A tres cuadras del tranvía eléctrico 96 (Lugones y Bebederos). — Buena construcción. — Juez Dr. M. Mackinlay Zapiola, secretario Dr. Carlos G. Marin. — Juicio Agustín S sso con Cayetano Seminaro. — Base, $ 9.000.

EL DOMINGO 7 DE OCTUBRE, a las 3 p. m., en la misma propiedad. **Terreno:** 8m66 (10v) por 26.25 (30v 31) en un costado, 27m05 (31v23) en otro y 8m70 (10v04) en el contrafrente. **Edificio:** Verja de material y de hierro y jardín al frente, comedor, tres habitaciones, cocina, galería y patio de mosaicos. 8 o|o a cuenta de precio. — Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín, 361. — Bravo Barros y Cía 5|6 v. Oct. 6

Juan M. Brunetti y Cía.

Sucesores de Félix Lora y Cía.

Suspendido por orden judicial

JUDICIAL — CASA MODERNA EN Almagro. Altos, bajos y subsuelo. Calle Bartolomé Mitre num. 3969. A una cuadra de Rivadavia y subterráneo estación Medrano. Buena edificación, en el piso bajo gran zaguan con escalinata y zócalo de mármol, sala, vestíbulo, escritorio, comedor, antecomedor, una piecita, baño, etc., escalera de cedro que comunica al piso alto, compuesto de 2 salas al frente, hall, dormitorio, cuarto de baño completo, terraza, etc., y en el subsuelo, cocina, 2 piezas de servicio, carbonera, etc. Frente imitación piedra, celosías, patios mosaico, cloacas, etc. Gran terreno con plantas y parral. Mide 10 metros 20 de frente al sur por 57 metros 75 de fondo, costado este, con un martillo a su favor en este costado, que principia a los 47 metros 70 de frente de calle con 9 metros 05 de ancho, o sea de oeste hacia el este, por 10 metros de ancho o sea de oeste a este, por 10 metros 05 de largo de sur a norte, hasta terminar en el contrafrente, o costado norte que mide 19 metros 80; y su costado oeste mide 57 metros 90 con dos martillos a su favor, el primero de 45 centímetros contados a los 14 metros 05 del frente de calle y el segundo de 40 centímetros contados a los 37 metros 70 del mismo frente. Base 4.000 $ m|n. Renta 165 pesos mensuales. Visítese de 2 a 5.

El domingo 7 de octubre, a las 4 de la tarde, en la misma. Juez doctor César A. Campos, secretaría Gabriel Fernández. Juicio cobro ejecutivo de pesos Ferro Ladislada contra Sommariva de Mósena María Irene. Exigiremos 8 o|o a cuenta de precio y 2 por ciento de comisión. Más datos, Rivadavia 714. — Juan M. Brunetti y Cía. 5|11 v. oct. 6

Eugenio Barbagelata

JUDICIAL. — El día 3 de Octubre, a la 1 p. m., procederá a la venta en remate en el recinto de la Bolsa de Comercio de esta capital los títulos que a continuación se detallan:

100 Acciones del Banco Popular Argentino, de 20 $ m|n. c|u.

10 Acciones de la Compañía Marina Mercante Argentina de 100 $ m|n. c|u.

25 Acciones de la Cooperativa Nacional de Consumos, de $ 20 m|n. c|u.

50 Acciones preferidas, primera serie, del Banco Popular de Rosario, de $ 20 m|n. c|u.

Buenos Aires, septiembre 30 de 1917. 5|69v.oct.2.

Isidoro Errea

Reconquista 451 — U. T. 2715 Av.

JUDICIAL — POR DISPOSICION del señor juez de lo civil de la Capital Federal, doctor Adolfo Casabal, en los autos caratulados "Andriani de Selva doña Ernesta contra Acosta Pimentel de López doña Calixta, sobre cobro ejecutivo de pesos". Procederé a vender en pública subasta la propiedad sita en la calle Guaraní 324, edificada en terreno de 10 mts. 002 mm. de frente al O., lindando con la calle Guaraní; 25 mts. 370 mm. de fondo en el lado N., lindando con los lotes 2 y 3; 25 mts. 745 mm. en el del S., lindando con más terreno de la misma manzana; teniendo en su contrafrente al E., donde linda con el lote 4, igual extensión que en el frente.

Base de venta, $ 2000 m|n, al contado

El domingo 7 de octubre, a las 3 de la tarde, sobre la misma propiedad.

Condiciones: 8 o|o como seña y a cuenta de precio. — Buenos Aires, septiembre 21 de 1917.—Carlos E González del Solar, secretario.

5|13 v oct. 7

Pedro J. Galíndez

JUDICIAL. — FINCA EN VICENTE LOPEZ, F. C. A., a pocos metros de la estación y sobre el camino de automóviles; construida con materiales buenos, en un terreno de dos fracciones, compuestas la primera, señalada con el N.o 114, mide 20 metros, de frente al O., por 132m47 de fondo por el ... 127m53 por el S. y 21m59 en el contrafrente E. La segunda, con los números 112 y 113, miden 37m35 de frente al O., por estar unidos, por 142m50 de fondo al N., 132m47 al S. y 39m04 en el contrafrente E. Lindan al O., calle José M. Paz, que va a Olivos; por el N., con los lotes 113 y 111; por el S., calle Ibáñez y lote 114; constando su edificio de 4 dormitorios, baño, cocina, w. c., bomba, luz eléctrica y galería con enrejado de alfajías. Construcción en cal, pisos de pino y exteriores de mosaicos, cielos rasos de yeso y madera, techos de cinc con canaleta, carpintería de cedro y persianas de hierro, un galpón con dos piezas en altos, de madera y cinc. Orden del señor juez de primera instancia Dr. César A Campos, en el juicio seguido por don José Fassardi contra expediente 143.

Base, $ 21.666.67 m|n., o sean las 2|3 partes de la tasación.

El domingo 30 de septiembre a las 4 p. m., en la misma.

Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Informes, en la secretaría del señor Gabriel Fernández 1er. piso. Teléfono ... o en Victoria 930. 4|928 v. Sept. 30.

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo Civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña SARA DE PAOLI o SARA MARIA DE PAOLI y CIRELLI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 1 de 1917. — Héctor Depetris, secretario. 4|678 v. Oct. 3.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don M. Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MARIA MOCRA de GOSTAS, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 1 de 1917. — Eduardo Roja, secretario. 4|702 v. Octubre 4.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Eduardo M. Naón, hace saber por el término de quince días a los señores JOSE y LUIS CRODARA, en el juicio caratulado "Banco de Castilla y Río de la Plata contra Crodara José y Luis, sobre cobro de pesos", que deben comparecer al juzgado dentro de dicho término a reconocer el documento de fs. 1, bajo apercibimiento de dárselos por reconocidos en su rebeldía y a estar a derecho, bajo apercibimiento de nombrarle defensor al de ausentes.

Buenos Aires, septiembre 1? de 1917.— Raúl Luis Herrera, secretario. 4|951 v. Oct. 4.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Cladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña MAGDALENA URTA o URTES o UTA o ARTA o HEURIA o URTA de BARRILE o BARRILES, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 5 de 1917.— Ricardo Bollini, secretario. 4|712 v. Octubre 5.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Pedro V. Meléndez, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don EUGENIO KRON, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, de 1917. — José C. [illegible]guens, secretario. 4|644 v. Sept. 30.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don VICENTE VIACABA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, julio 23 de 1917. — Gabriel Fernández, secretario. 4|680 v. Oct. 3.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Cladislao F. Padilla, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don AMBROSIO RIMOLDI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 5 de 1917. — Ricardo Bollini, secretario. 4|756 v. Oct. 10.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña EMILIA GAYOSO de PEREYRA, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 8 de septiembre de 1917. — Carlos Schatz, secretario. 4|882 v. Oct. 12.

Por disposición del señor juez de 1.a instancia en lo civil de la capital de la república doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña HERMINIA BERGAMASCHI DE ROMANO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, Agosto 25 de 1917. — Francisco Castellanos (hijo), secretario. 4|920v.Oct.15

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña CARMEN RIBAS DE VALLCANERAS, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 18 de 1917.— Carlos G. Marín, secretario. 4|990 v. Oct. 20.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Adolfo Casabal, se cita durante treinta días, a todos los que se consideren con derecho a la Capellanía instituída por doña MARIA ANTONIA ESCOBAR de GUTIERREZ, sobre todos sus bienes con fecha ocho de enero de 1791, para que tomen la intervención que les corresponda en el juicio que la promovido la señora EMMA ARTAYETA de VAZQUEZ, sobre patronato de la misma.

Buenos Aires, septiembre 15 de 1917.— Armando F. Laspiur, secretario. 5|24 v. Oct. 22.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don LUCIANO FRANCISCO FERRARIO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 24 de 1917.— Argentino G. Barraquero, secretario. 5|40 v. Oct. 24.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña EMILIA LA GRUTA o TERESA EMILIA LA GRUTA de D'ELIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 19 de 1917.— Nicolás González Iramain, secretario. 5|44 v. Oct. 25.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo comercial de la Capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber por el término de ocho días que se ha disuelto la sociedad que giraba en ésta plaza bajo el rubro de NISSIN LEON y Hno., según escritura otorgada por el escribano Lorenzo Mirá y con fecha 19 de abril de 1917. — Aureliano García Calvo, secretario. 5|46 v. Oct. 3.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por FERNANDO MARTINEZ VIADEMONTE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 22 de 1917.— Juan E. Pagano, secretario. 5|50 v. Oct. 25.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber por el término de tres días a contar desde la primera publicación del presente edicto, a los señores REPETTO y MELLA, la sentencia recaída en el juicio que por cobro de pesos le sigue El Banco Español del Río de la Plata, cuya parte dispositiva transcripta dice así: Por éstos fundamentos y demás consideraciones del escrito de demanda y de conformidad con el dictámen del señor Agente Fiscal, fallo haciendo lugar a la demanda y en consecuencia condeno a los señores REPETTO y MELLA, a aceptar la compensación expresada y a abonar de conformidad con el concordato referido, las sumas correspondientes, al saldo de tres mil novecientos veintidós pesos, con cincuenta centavos moneda nacional, con costas. Regulo en doscientos pesos los honorarios del doctor Osorio y en cien los del señor Le Bretón. Definitivamente juzgando así, lo pronuncio mando y firmo en mi sala de despacho en Buenos Aires, a catorce de julio de mil novecientos diez y seis. Regístrese. Repónganse las fojas dentro del tercero día, bajo apercibimiento del ... 23 de la ley 11 128. Notifíquese el auxiliar Cla. Alberto Estrada. — Ante mí: Alberto F. Jordán.

Buenos Aires, septiembre 24 de 1917.— Alberto F. Jordán, secretario. 5|51 v. Sept. 29.

El señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Juan B. Estrada, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de quince días a los señores PASCUAL R. PAZOS y J. PAZOS; para que dentro de dicho término comparezcan a estar a derecho y tomar la intervención que les corresponde en el juicio que les sigue la Sociedad Anónima Angel Braceras, bajo apercibimiento de nombrarles defensor que los represente.

Buenos Aires, septiembre 26 de 1917.— Martín J. Castiarena, secretario. 5|70 v. Oct. 13.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por CLOTILDE BIASOTTO o BIASSOTTO de MASTROLIBERTI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 26 de 1917.— Juan E. Pagano, secretario. 5|73 v. Oct. 28.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don PEDRO NICOLINI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 28 de 1917.— Francisco Castellanos (hijo), secretario. 5|74 v. Oct. 28.

Por disposición del señor juez federal de la Capital, doctor Saúl M. Escobar, se cita y emplaza por el término de seis días a contar desde la primera publicación del presente edicto, a don FRANCISCO J. BRUALLA, para que comparezca ante S. S. a practicar el reconocimiento de la firma que suscribe el documento agregado a fs. 2 de los autos caratulados Banco Nacional en liquidación, contra BRUALLA FRANCISCO J., por cobro ejecutivo de pesos, bajo apercibimiento de darle por reconocida la firma sino compareciese, como así mismo a estar a derecho y constituir domicilio legal bajo apercibimiento de darlo la correspondiente intervención al señor Defensor de Ausentes en turno.

Buenos Aires, septiembre 19 de 1917.— Carlos M. Castellanos, secretario. 5|76 v. Oct. 5.

Por disposición del señor juez federal de la Capital, doctor Manuel B. de Anchorena, se cita y emplaza por el término de tres días a contar desde la primera publicación del presente edicto, a don CARLOS SILVEYRA, para que comparezca ante S. S. a estar a derecho y constituir domicilio legal, en el juicio que por cobro de pesos le sigue el Banco de la Nación Argentina, bajo apercibimiento de darle la correspondiente intervención al señor Defensor de Ausentes en turno.

Buenos Aires, septiembre 17 de 1917. — Rodolfo Amaya, secretario. 5|77 v. Oct. 2.

AJENJO BERGER

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE MAÑANA

Gran Premio Jockey Club

Un programa bastante interesante, y bien nutrido de inscripciones, es el que nos brinda nuestra primera institución, para la reunión que se celebrará el próximo domingo en el hipódromo Argentino, día fijado para que se dispute el premio Jockey Club que es la base de la reunión.

No tenemos necesidad de entrar en mayores comentarios, pues salta a la vista que la gran prueba no despertará el interés de otros años, puesto que en esta ocasión, el consagrado crack Botafogo volverá a imponerse fácilmente y sin ningún esfuerzo sobre sus insignificantes rivales.

Es muy probable que no corra solo, como se creyó en un principio, pues Remanso cumplirá su compromiso y acaso Petit Gosse haga lo mismo.

En la prueba inicial del programa un numeroso lote de yeguas ha conservado su anotación.

La Pingüina ha sido reservada para esta carrera.

La hija de Calepino está corriendo mucho y en este nuevo encuentro puede resultar vencedora.

Miss Tonta restablecida del ligero contratiempo que sufrió, se encuentra en perfectas condiciones y bien [...]ada en esta carrera.

M[...] a pesar de su última mala carrera, creemos que alternará con éxito, pues sus ejercicios son buenos.

Mollie repisó siendo segunda de La Pingüina en 1'38" la milla. Salvados los inconvenientes de la rentrée vemos a la hija de Saint Wolf como de las mejores candidatas de la carrera.

Fripona alternará con éxito con las nombradas, pues en sus ejercicios se conduce discretamente.

De las anotadas, en los 1400 metros del premio Volador, vemos a todas en igualdad de condiciones para poder abandonar la categoría de perdedora.

Mulhouse con el reposo breve que se le ha dado, ha recuperado sus perdidas energías, y su ecurie tiene esperanzas que esta vez será ella la vencedora.

Royal Dream no corrió el jueves reservándose para esta oportunidad. La pupila del stud Iceache es la candidata mejor de la prueba.

Serenidad cuenta con ejercicios como para comprometer la victoria de la favorita Royal Dream.

Ambición ha ocupado ya dos veces el segundo puesto en el marcador, tiene chance como la mejor de ellas.

Antuca anda mucho y en esta ocasión correrá mejor que en su última presentación...

Polola no hay que descuidarla, pues en sus ejercicios se conduce admirablemente.

Un lote regular de potrillos perdedores, bajarán a la liza en la tercera carrera del programa, donde tiene por base el premio Balboa.

Alarí cuenta con ejercicios como para iniciar su campaña con una victoria y un reciente puesto de marcador.

Ibáñez tiene una brillante oportunidad, de adjudicarse la victoria.

Rosellón reaparece en buenas condiciones, después de haber gozado de un benéfico reposo.

Aster curado radicalmente de las sobrecañas que le aparecieron reaparece en condiciones de poder obtener su primer triunfo.

Noyón por su cuarto puesto de Irishboy, tiene probabilidades de alternar con éxito.

Last Orange puede citarse con preferencia, pues en sus ejercicios corre mucho.

La cuarta carrera resultará interesante, pues los animales que han conservado su anotación, se han distinguido por sus últimas buenas performances.

Cacique anda corriendo mucho, y su mala carrera última no hay que tomarla en cuenta, pero va un poco pesado.

Mirabeau II en cada presentación demuestra y pone de manifiesto lo mucho que está corriendo.

Por su última carrera es el mejor candidato en esta prueba.

Stayer reapareció después de larga ausencia y obtuvo una hermosa victoria sobre un numeroso lote de rivales. Con sólo 51 kilos, el pensionista del stud Los Yuyos debe producir una gran carrera.

War Cry posiblemente no ha de cumplir su compromiso.

Mystery en sus ejercicios se conduce como para ser el ganador. Su ecurie tiene plena confianza de que se conducirá honorablemente.

Callejas por su segundo de Mirabeau II, es un gran candidato. El hijo de Fulmen cumple sus ejercicios con regularidad.

Atila debe mencionarse, pues en carrera, no responde a los admirables ejercicios que produce en privado.

En sexto término, y sobre una distancia de 1400 metros, se disputará el premio Avicenia, prueba en el que un numeroso lote de productos ha conservado su anotación.

L'Espoir será la preferida de la cátedra, pues la pensionista del stud Caá, tiene títulos como para imponerse ante tan mediocre compañía.

Glotón cuenta con una corrida bastante buena sobre la distancia de la prueba.

Quito pueda que algún día obtenga su segunda victoria. Está abonado al marcador, pero no logra llegar primero. Pueda que en esta ocasión lo haga.

General French se repartirá con L'Espoir las preferencias. El hijo de Craganour ha dejado la impresión de ser un potrillo regular.

Niño Bien obtuvo su primer triunfo al debutar en buen estilo. Contará con partidarios, pues sus ejercicios son buenos.

Sleeping Beauty debe citarse, pues puede sorprender a la cátedra. Cuenta con ejercicios como para ser la ganadora.

En el handicap de 1600 metros volverán a medir sus fuerzas, los mismos rivales que han tenido oportunidad de vencerse unas a los otros en distintas oportunidades.

Vicente López y Full Hand, componen la pareja del stud Federal; pero estos dos animales un día producen una gran carrera, y otro defeccionan feamente. Van algo pesados.

Florilegio es el candidato que más se destaca de todo el lote. El buen hijo de Saint Wolf tiene otra oportunidad de conquistar un nuevo triunfo.

Colenso será presentado en excelentes condiciones de preparación. Su caballeriza cree de que el hijo de Orinoco ha de responder a sus inmejorables ejercicios.

The Lad corre mucho y su caballeriza tiene confianza en que su pupilo se conducirá discretamente.

En el handicap final de la reunión, once animales han conservado su anotación.

Vicente López está anotado en la prueba anterior. Creemos que optará por ésta, pues está tendido. Tiene probabilidades de ganar.

Charm después de su hermoso y desahogado triunfo del domingo pasado es el candidato lógico de la prueba.

Profeta será de la partida hoy. Según su actuación le asignaremos chance en este nuevo encuentro.

Farruco ha ganado mucho con el breve reposo que se le dió. El hijo de Fulmen en privado corre mucho.

Ojal puede alternar con éxito, pues sus ensayos preparatorios son inmejorables.

Britón puede mejorar sus últimas carreras.

Menos Uno con sólo 46 kilos se presenta como un temible antagonista de los nombrados.

LOS COMPETIDORES DE MAÑANA

Aprontes e informaciones generales

SUS PERFORMANCES

Como hemos hecho costumbre, en esta sección, nuestros lectores encontrarán una guía interesante, además de los últimos informes, los que facilitarán en mucho la tarea para hacer cálculos aproximados sobre cada uno de los concurrentes del programa que pasamos a detallar:

PRIMERA CARRERA

Distancia 1600 metros

Ronde du Soir — La hija de Calepino en sus dos últimas presentaciones ha tenido la siguiente figuración: Con 50 kilos fué no placé de Kilinga 46 en 1'46" 1|5 los 1700 metros y luego con 51 no placé de Valentón 50 en 2'18" 4|5 los 2200 metros.

Con Acevedo hizo 700 metros en 41" 3|5. Puede ganar.

Gringuilla — No placé con 52 kilos en el clásico Criadores ganado por Mamitaa II 55 en 1'25" 1|5 los 1400 metros y luego no placé con 46 de Hurgón 4 7en 1'38" 1|5 los 1600 metros.

Dicen que es un probable golpe.

La Pingüina — Ganó con 52 kilos siendo segunda Ficaria 47, tercera Mi Ñata 49 en 1'26" 1|5, los 1400 metros y luego ganó con 51, segunda Mollie 49, tercera Genovesa 43 en 1'38" los 1600 metros.

M. de Lara la trabajó en 700 metros y anda corriendo mucho.

Miss Tonta — No placé con 48 kilos de Submarino 43 en 1'39" 1|5 los 1600 metros y luego con 49 fué cuarta de Como 51, Turquesa III 41 y Alemania 40 en 1'13" los 1200 metros.

No corre.

En Fija — Ganó con 52 kilos, segundo Saint Emilión 57, tercero Espartal 57 en 1'38" 2|5 los 1600 metros y luego con 46 fué no placé de Como 51 en 1'13" los 1200 metros.

No corre.

Herodías — Con 49 kilos fué no placé de Sunday 51 en 1'27" 2|5 los 1400 metros y luego con 49 no placé de Eneas 50 en 1'39" los 1600 metros.

Con A. Denna hizo 700 metros en 42".

Protea — No placé con 40 kilos de Sunday 50 en 1'26" 2|5 los 1400 metros y luego con 49 fué cuarta de Curiosity 55, Fripona 50 y Pardejona 60 en 1'52" 2|5 los 1800 metros.

Es difícil.

Safo — Ganó con 49 kilos, segunda Yerba Mota 46, tercera Chaica 53 en 1'39" 4|5 los 1600 metros y luego no placé con 49 de Como 51 en 1'13" los 1200 metros.

Es difícil.

Ficaria — Con 47 kilos fué segunda de La Pingüina 52 en 1'26" 1|5 los 1400 metros y luego no placé con 45 de Como 51 en 1'13" los 1200 metros.

No corre.

Paulita — No placé con 50 kilos de Safo 46 en 1'52" 1|2 los 1800 metros y luego con 52 fué segunda de Curiosity 52 en 2'6" los 2000 metros.

Puede andar cerca.

Mollie — Fué cuarta con 53 kilos de Bajel 57, Menos Uno 57 y Alteza Real 51 en 1'38" la misma distancia.

Dirigida por F. Arcuri hizo 700 metros en 44". Es buena candidata.

Mi Ñata — Ganó con 47 kilos, segunda Tarja 51, tercera Fripona 50 en 1'39" 3|5 los 1600 metros y luego con 47 fué no placé de La Pingüina 51 en 1'38" la misma distancia.

La trabajó Canessa en Belgrano.

Gallarda — No placé con 49 kilos de Miss Tonta 50 en 1'42" 3|5 los 1600 metros y luego no placé con 51 de La Pingüina 52 en 1'26" 1|5 los 1400 metros.

Es difícil.

Fripona — Fué tercera con 50 kilos de Mi Ñata 47, segunda Tarja 51 en 1'39" 3|5 los 1600 metros y luego con 50 fué segunda de Curiosity 55 en 1'52" 3|5 los 1800 metros.

Puede ganar.

Brecha — No placé con 48 kilos de Safo 49 en 1'39" 4|5 los 1600 metros y luego no placé con 57 de Rosse 57 en 1'40" la misma distancia.

No corre.

Yerba Mota — Con 46 kilos fué segunda de Safo 49 en 1'39" 4|5 los 1600 metros y luego con 55 fué tercera de Rosse 57, segunda Meneguina 54 en 1'40" la misma distancia.

No corre.

Chaché — No placé con 53 kilos de Stayer 54 en 1'52" los 1800 metros y luego no placé con 57 de Fripona 54 en 1'40" 3|5 los 1600 metros.

Es difícil.

SEGUNDA CARRERA

Distancia 1400 metros

Mulhouse — Fué cuarta de Galatea, Latina y Winnipeg en 1'42" 2|5 los 1600 metros y luego fué segunda de Latina en 1'42" la misma distancia.

Puede ganar.

Quietud — Fué segunda de Anfitrita en 1'27" 3|5 los 1400 metros y luego segunda de Jeunesse Dorée en 1'41" 1|2 los 1600 metros.

No corre.

Royal Dream — Corrió una vez siendo tercera de Anfitrita, segunda Quietud en 1'27" 3|5 los 1400 metros.

Trabaja a la tarde. Es gran candidata.

Oroya — Corrió una vez siendo no placé de Anfitrita en 1'27" 3|5 los 1400 metros.

Anda regular.

Batavia — Es debutante.

Hizo 700 metros dirigda por Arcuri.

Serenidad — Debutó siendo no placé de Sigma en 1'27" 1|5 los 1400 metros y luego fué cuarta de Sistrum, Inocencia y Winnipag en 1'31" tres quintos los 1400 metros, pista pesada.

Piloteada por C. Bustos cubrió 800 metros en 49" 1|5 a la par de Rosellón. Les gusta mucho.

Ambición — Fué segunda de Bijaya II en 1'28" 3|5 los 1400 metros y luego segunda de Bélgique en 1'41" dos quintos los 1600 metros.

D. Englander la trabajó en 700 metros. Puede andar cerca.

Antuca — No placé de Sombría en 1'32" los 1400 metros y luego no placé de Bélgica II en 1'14" 2|5 los 1200 metros.

Los aprontes son buenos.

Herzegovina — Fué cuarta de Bélgica II, Mentirilla y Lady Ada en 1'14" 2|5 los 1200 metros y luego no placé de Anfitrita en 1'27" 3|5 los 1400 metros.

Es difícil.

Polola — Fué tercera de Malaca, segunda Quietud en 1'9" 4|5 los 1100 metros y luego fué no placé de Anfitrita en 1'27" 3|5 los 1400 metros.

Anda regular.

Lady Ada — Debutó siendo tercera de Bélgica II, segunda Mentirilla en 1'14" 2|5 los 1200 metros. Unica carrera que disputó.

Es difícil.

TERCERA CARRERA

Distancia 1600 metros

Alari — Corrió una sola vez siendo tercero de Irascible, segundo Morano en 1'27" 2|5 los 1400 metros.

Trabajó bien con Ruiz.

Joffre — Es debutante.

Con R. Rivero hizo 700 metros en buen estilo.

Champenoi — Es debutante.

El aprendiz Dufour lo pasó en la partida.

Ibáñez — Fué tercero de Mala Firma, segundo Ligustro en 1'42" 4|5 los 1600 metros y luego fué tercero de General French, segundo Caburei en 1'13" los 1200 metros.

Corre mucho. Hizo 800 metros a la par de Irishboy marcando 48".

Rosellón — No placé de Glotón en 1'14" los 1200 metros y luego no placé de Grey Fox en 1'5" 4|5 los 1100 metros.

Marcó 49" en 800 metros. Puede ganar.

Pringles — Corrió una vez siendo no placé de Odio en 1'39" 3|5 los 1600 metros.

Lo aprontó R. V. Lanatti.

Aster — Corrió una vez siendo no placé de Bis en 1'28" 3|5 los 1400 metros.

Anda bien. R. Rivero lo aprontó a la par del Nuty con su peón, la yegua le ganaba, pero puede ganar.

Caburei — Fué segundo de General French en 1'13" los 1200 metros y luego tercero de Irishboy, segundo Fucho en 1'40" 2|5 los 1600 metros.

Con T. N. Fernández hizo un excelente apronte.

Instructor — Fué tercero de Juan de Garay, segundo General French en 1'27" 4|5 los 1400 metros y luego no placé de Odio en 1'39" 3|5 los 1600 metros.

Aprontó en la partida sin novedad.

Tirsis — Es debutante.

A la par de Retamo marcó 41" 3|5. Es sumamente veloz.

Nitral — Debutó siendo tercero de Picarote, segundo Howitzer en 1'39" un quinto los 1600 metros y luego fué no placé de Odio en 1'39" 3|5 la misma distancia.

A. Irusta lo pasó en 700 metros, marcando 44".

Noyón — No placé de Juan de Garay en 1'27" 4|5 los 1400 metros y luego cuarto de Irishboy, Fucho y Caburei en 1'40" 3|5 los 1600 metros.

Con Altamiranda se desempeñó regular.

Last Orange — Debutó siendo no placé de Dubail en 1'27" 1|2 los 1400 metros y luego fué no placé de Juan de Garay en 1'27" 4|5 la misma distancia.

El aprendiz Altamiranda lo trabajó a la par de Briand con Englander. Anda bien.

Geronte — No placé de Juan de Garay en 1'27" 4|5 los 1400 metros y luego no placé de Irishboy en 1'40" dos quintos los 1600 metros.

Con Navarro hizo 900 metros, en 53".

CUARTA CARRERA

Distancia 1800 metros

Cacique — Con 45 kilos fué tercero de Campanazo 59, segunda Diakova 40 en 1'25" los 1400 metros y luego con 49 no placé de Etrusco 45 en 1'13" los 1200 metros.

Con el peón cubrió 1000 metros, en 1' 2|5.

Stayer — Fué no placé con 58 kilos en el clásico Apertura ganado por Sable 54 en 1'38" 1|2 los 1600 metros y luego ganó con 57, segundo Dividendo 54, tercero Quehuin 51 en 2'7" 1|5 los 2000 metros.

Dirigido por Bidegain hizo 800 metros en 50". Les busta mucho.

Mirabeau II — Ganó con 52 kilos segundo Menos Uno 50, tercero Zorzal 46 en 1'53" los 1800 metros y luego ganó con 49, segundo Callejas 44, tercero Ton Ton 51 en 1'51" 3|5 la misma distancia.

Con P. Cichetti hizo 1000 metros, en 1'1". Debe ser el ganador.

War Cry — Fué tercero con 52 kilos de Etrusco 5 1, segundo Pacará 57 en 1'14" 2|5 los 1200 metros y luego con 45 fué segundo de Smart 43 en 1'45" los 1700 metros.

Es dudoso que corra.

Lance — Con 47 kilos fué tercero de Valentón 50, segundo Profeta 52 en 2'18" 4|5 los 2200 metros y luego con 51 fué cuarto de Mirabeau II 49, segundo Callejas 44, tercero Ton Ton 51 en 1'51" 3|5 los 1800 metros.

Puede andar cerca.

Atila — Con 50 kilos fué cuarto de Mirabeau II 52, Menos Uno 50 y Zorzal 46 en 1'53" los 1800 metros y luego con 57 fué segundo de Pancho Villa 55 en 2'6" 4|5 los 2000 metros.

Aprontó bien en Belgrano.

Librón — No placé 52 de Mirabeau II 52 en 1'53" los 1800 metros y luego no placé con [...] Mirabeau II 49 en 1'51" 3|5 [...] distancia.

No corra.

Mystery — No ha corrido en todo el año.

Del lado opuesto marcó 59" 2|5. Su presencia es dudosa.

Callejas — No placé 54 de Stayer 57 en 2'7" 1|5 los 2000 metros y luego con 44 fué segundo de Mirabeau II 49 en 1'51" 3|5 los 1800 metros.

El aprendiz Altamiranda lo pasó en 7000 metros, marcando 1' 3|5. Puede ser placé.

Pecado — Con 53 kilos fué tercero de Sir Carlos 49, segundo Ton Ton 51 en 1'39" los 1600 metros y luego con 54 fué cuarto de Stayer 57, Dividendo 54 y Quehuin 51 en 2'7" un quinto los 2000 metros.

No corre.

Fiador — Fué tercero con 49 kilos de Sin Rumbo 54, segundo Etrusco 50 en 1'12" 4|5 los 1200 metros y, luego no placé con 54 de Stayer 57 en 2'7" 1|5 los 2000 metros.

Aprontó regular con T. N. Fernández.

Morocho — No placé con 50 kilos de Mirabeau II 52 en 1'53" los 1800 metros y luego no placé con 46 de Mirabeau II 49 en 1'52" 3|5 la misma distancia.

No corre.

Aluminio — No placé 46 de Casero 40 en 1'40" 1|5 los 1600 metros y luego con 43 fué tercero de Sin Rumbo 57, segundo Dieufort 48 en 1'52" los 1800 metros.

Es difícil.

QUINTA CARRERA

Distancia 2000 metros

Botafogo — Ha ganado todas las carreras que ha corrido. Su última presentación fué en la Polla de Potrillos que ganó al galope a Remanso y Berthier en 1'37" 2|5 los 1600 metros.

Con J. Bastías cubrió 700 metros en 42".

Remanso — Con 57 kilos ganó el clásico Necochea, segundo Datilero 54, tercero Radieux 54 en 1'38" los 1600 metros y luego fué segundo en la Polla de Potrillos de Botafogo en 1'37" 2|5 la misma distancia.

Dirigido por Torterolo cubrió 800 metros al freno, en 48".

París — Fué segundo en el clásico Saavedra ganado por Berthier en 1'38" 4|5 los 1600 metros y luego fué no placé en el clásico Rivadavia ganado por Berthier en 2'5" 4|5 los 2000 metros.

No corre.

Petit Gosse — Con 51 kilos fué tercero de Radieux 52, segundo Júbilo II 49 en 1'39" 1|5 los 1600 metros y luego cuarto en el Rivadavia de Berthier, Takecare y Picarote en 2'5" cuatro quintos los 2000 metros.

No corre.

SEXTA CARRERA

Distancia 1400 metros

Cavador — No placé con 52 kilos de Inés Sol 52 en 1'41" 2|5 los 1600 metros y luego ganó con 54, segundo Invasor II 54, tercero Quito 54 en 1'40" 1|5 la misma distancia.

No corre.

Mayor López — Con 57 kilos fué no placé de Cavador 54 en 1'40" 1|5 los 1600 metros y luego con 54 no placé de Datilero 54 en 1'39" la misma distancia.

G. Benvenutti lo tendió en 700 metros.

L'Espoir — Fué segunda en el clásico Condesa ganado por Irish Bell en 1'40" 3|5 los 1600 metros y luego segunda en la Polla de Potrancas de Dalmacia en 1'39" la misma distancia.

Debe ser la ganadora.

Rodaballo — Ganó, siendo segundo Briand, tercero Ivan Way en 1'27" 2|5 los 1400 metros y luego fué no placé de Cavador en 1'40" 2|5 los 1600 metros.

Con F. Arcuri hizo 700 metros en 42" 1|5. Es difícil.

Norfolk — Con 48 kilos fué tercero de Datilero 54, segundo Júbilo II 51 en 1'39" los 1600 metros y luego con 53 no placé de Ramalero 56 en 1'38" 1|5 la misma distancia.

Anda regular.

Glotón — No placé con 50 kilos de Inés Sol 51 en 1'41" 2|5 los 1600 metros y luego no placé 45 de Radieux 52 en 1'39" 1|5 la misma distancia.

S. Ruiz lo ensayó con buen éxito.

Quito — Fué tercero con 54 kilos de Cavador 54, segundo Invasor II 54 en 1'40" 1|5 los 1600 metros y luego con 56 fué cuarto de Ramalero 56, Amapa 54 y Campeador II 56 en 1'38" 1|5 la misma distancia.

E. Saavedra lo aprontó.

Orbe — Con 51 kilos fué cuarto de Datilero 54, Júbilo II 51 y Norfolk 48 en 1'39" los 1600 metros y luego no placé de Briand en 1'39" la misma distancia.

Está corriendo mal.

General French — Debutó siendo segundo de Juan de Garay en 1'27" cuatro quintos los 1400 metros y luego ganó, segundo Caburei, tercero Ibáñez en 1'13" los 1200 metros.

Les gusta mucho. Con Torterolo cubrió 800 metros en 47" a la par de Como, a quien dominaba.

Niño Bien — En la única carrera que disputó ganó, segundo Irascible, tercero Petit Bronce en 1'1" los 1000 metros.

Es el lance. Aprontó muy bien con Berazategui.

Indú — Fué no placé de París en 1'13" 1|5 los 1200 metros y luego con 50 kilos no placé de Rossie Checks 5 0en 1'12" 3|5 los 1200 metros.

Es difícil.

Chilcal — Ganó, segundo Ivan Way, tercero Irascible en 1'29" 4|5 los 1400 metros y luego fué no placé de Ramalero en 1'38" 1|5 los 1600 metros.

Con P. Cichetti se desempeñó bien.

Sleeping Beauty — No placé de Sodeska en 1'40" 4|5 los 1600 metros y luego no placé de Divinidad en 1'39" 4|5 la misma distancia.

Anda regular.

Sistrum — Ganó, segundo Inocencia, tercera Winnipeg en 1'31" 3|5 los 1400 metros y luego fué [...] de Sodeska, segunda Calis[...] cuatro quintos los 1600 [...]

Es difícil.

SEPTIMA CAR[RERA]

Distancia 1600 [...]

Vicente López — C[...] [hi]zo puesta con Profet[a ...] los 2500 metros y lu[ego ...] cuarto de Charm 54 [...] Floripar 62 en 2'37" [...] distancia.

No corre.

Full Hand — F[...] kilos de The Lad 4[...] rino 41 en 1'38" [...] luego con 56 fu[é ...] rino 41, segun[do ...] 1'37" 2|5 la m[isma ...]

Hizo 700 [...] bien.

Florilegio — [...] gundo de Fripó[...] 2200 metros y l[uego ...] gundo Last Rea[...] Meant 55 en 1'[...] tros [...]

Pas si Mal — No placé con 57 kilos de Librón 43 en 2'40" 3|5 los 2500 metros y luego fué tercera en el clásico Los Haras de La Ñatita, segunda Falerna en 2'3" 4|5 los 2000 metros.

Trabaja a la tarde.

Colenso — Con 53 kilos fué no placé de Mamita II 58 en 1'40" los 1600 metros y luego con 53 no placé de The Lad 40 en 1'52" 2|5 los 1800 metros.

A la par de Embeleco marcó 46" tres quintos. Corre mucho.

Art Nouveau — No placé con 52 kilos de Rosedal 43 en 1'45" los 1700 metros y luego con 52 fué segundo de The Lad 47 en 1'37" 2|5 los 1600 metros.

No corre.

The Lad — Ganó con 44 kilos, segundo Submarino 41, tercero Full Hand 56 en 1'38" los 1600 metros y luego ganó con 47, segundo Art Nouveau 52, tercero Sable 48 en 1'37" dos quintos la misma distancia.

Les gusta mucho. M. Acosta lo pasó en 800 metros.

Sunday — Ganó con 50 kilos, segundo Diakova 41, tercera Piña 48 en 1'26" 2|5 los 1400 metros y luego con 47 fué cuarto de Campanazo 59, Diakova 40 y Cacique 45 en 1'25" los 1400 metros.

Es difícil.

Miss Tonta — No placé con 48 kilos de Submarino 43 en 1'39" 1|5 los 1600 metros y luego con 49 fué cuarta de Como 51, Turquesa III 41 y Alemania 40 en 1'13" los 1200 metros.

Es difícil.

Gringuilla — No placé con 52 kilos en el clásico Criadores ganado por Mamita II 55 en 1'25" 1|5 los 1400 metros y luego no placé con 46 de Hurgón 47 en 1'38" 1|5 los 1600 metros.

No corre.

Nuty — No placé con 55 kilos de Miss Tonta 50 en 1'42" 2|5 los 1600 metros y luego no placé con 40 de Rosedal 43 en 1'45" los 1700 metros.

Aprontó bien a la par de Aster.

OCTAVA CARRERA

Distancia 2500 metros

Vicente López — Con 57 kilos hizo puesta con Profeta 51 en 2'38" los 2500 metros y luego con 62 fué cuarto de Charm 54, Majestad 57 y Floripar 62 en 2'37" 3|5 la misma distancia.

Puede ganar.

Charm — Fué cuarto con 55 kilos de Ojal 48, Farruco 49 y Pinch 40 en 2'17" 4|5 los 2200 metros y luego ganó con 54, segundo Majestad 57, tercero Floripar 62 en 2'37" tres quintos los 2500 metros.

Con S. Gómez marcó 42" en 700 metros. Corre mucho.

Profeta — Con 51 kilos hizo puesta con Vicente López 57, tercero Changüí 52 en 2'38" los 2500 metros y luego con 54 fué segundo de Desengaño 40 en 3'12" 4|5 los 3000 metros.

El aprendiz Berazategui lo pasó en 700 metros.

Farruco — Con 49 kilos fué segundo de Ojal 48 en 2'17" 4|5 los 2200 metros y luego con 51 segundo de Mi Nene 5 3en 2'38" 1|5 los 2500 metros.

Corre mucho. Lo trabajó el aprendiz Acevedo.

Ojal — Ganó con 48 kilos, segundo Farruco 49, tercero Pinch 40 en 2'17" 4|5 los 2200 metros y luego con 57 fué segundo de Menos Uno 45 en 2'40" 1|5 los 2500 metros.

Con M. Acosta hizo 700 metros en 43".

San Luis — Fué cuarto con 50 kilos de Mi Nene 53, Farruco 51 y Valentón 54 en 2'38" 1|5 los 2500 metros y luego con 50 no placé de Charm 54 en 2'37" 3|5 la misma distancia.

No corre.

Curiosity — Ganó con 55 kilos, segunda Fripona 50, tercera Pardejona 60 en 1'52" 2|5 los 1800 metros y luego con 54 fué cuarta de La Pingüina 51, Mollie 49 y Genovesa 43 en 1'38" los 1600 metros.

En Belgrano aprontó bien.

Britón — No placé con 44 kilos de Ojal 48 en 2'17" 4|5 los 2200 metros y luego con 53 fué tercero de Menos Uno 45, segundo Ojal 57 en 2'40" 1|5 los 2500 metros.

Benvenutti lo pasó en 700 metros, marcando 42".

Menos Uno — Con 50 kilos fué segundo de Mirabeau II 52 en 1'53" los 1800 metros y luego ganó con 45, segundo Ojal 57, tercero Britón 53 en 2'40" 1|5 los 2500 metros.

Con Altamiranda hizo 800 metros suave, en 48" 3|5.

Smart — Con 49 kilos fué no placé de Mirabeau II 49 en 1'51" 3|5 los 1800 metros y luego ganó con 43, segundo War Cry 45, tercero Lad Derby 44 en 1'45" los 1700 metros.

No creemos.

PLUMITAS

El pensionista del entraineur Vicente Pérez no ha de tardar en conseguir su primer triunfo.

Según opinión de su compositor y a guiarnos por los buenos ejercicios que viene produciendo, no dudamos que el hijo de Sandunguero podrá abandonar la categoría de perdedor.

Piloteado por Navarro, hizo 700 metros en buen estilo.

MIRABEAU II

1000 metros en 1'1"

Se ha rechazado una oferta de 20.000 pesos por el hijo de Mehari, lo que quiere decir que sus propietarios han calculado sin temor a equivocarse, que su pensionista podrá ganar dicha suma y aún mucho más a su paso por las pistas.

Mañana se le presenta una nueva ocasión para sacar triunfantes los colores que defiende, pues conserva su estado y en sus ejercicios ha seguido conduciéndose admirablemente.

Esta mañana, con Cichetti, pasó [...] metros a voluntad, cubriendo la [...] en 1'1".

[...]rincipal Stayer ten[...] [...] si quiere arre[...]

suficientes como para medirse con tales adversarios.

Y decimos que su preparación es completa porque en todos sus ejercicios privados viene conduciéndose satisfactoriamente... tal como esta mañana en 1000 metros bajo la dirección del jockey Arcuri.

No ha de quejarse ahora el "colega" por falta de reposo...

STAYER

50" en 800 metros

Emocionante promete ser la lucha entre este hijo de Polar Star y Mirabeau II en el premio Asturiano que ocupa el cuarto lugar en la reunión a efectuarse mañana en Palermo.

La forma en que se impuso al hacer su rentrée y lo bien que se conduce en sus ejercicios, hacen suponer que pondrá en apuros al defensor del stud Junín, si es que no logra derrotarlo.

Con la monta de Celestino Fenucci, pasó 800 metros finalizando bien.

MENOS UNO

Tiene el hijo de América para mañana un compromiso mucho más difícil que los otros días; sin embargo lo creemos capaz de poder alternar con éxito. Piloteado por el aprendiz Altamirando, hizo hoy un apronte de 800 metros al freno, desempeñándose bien, tanto que los hizo en 48" 3|5.

Profeta puede sentir sus muchas carreras disputadas, Charm va algo pesado y Ojal y Britón ya han sido batidos fácilmente por Menos Uno.

LA PINGUINA

Es la hija de Calepino la mejor candidata de la primer carrera siendo ya ganadora en esta compañía con toda comodidad.

Hoy, con M. de Lara, hizo 700 metros en muy buen estilo y mejor tiempo, demostrando una esmerada preparación.

Mollie, Mi Ñata y Fripona parecen ser las principales contrarias de la favorita.

TIRSIS

41" 3|5 los 700 metros

El entraineur Betancour presentará mañana por primera vez a este hijo de Arcadic y como se ha desempeñado bien en privado, tenemos entendido que puede conducirse bien.

Tirsis ha sido hoy trabajado a la par de Retamo demostrando una velocidad poco común y condiciones como para poder alternar con éxito en esta compañía. Le tomamos 41" 3|5 en los 700 metros.

WAR CRY

La presencia de War Cry en la cuarta carrera de mañana es dudosa, pues el entraineur Segundo Peña opina que es preferible esperar otra oportunidad para medirse en contra de Mirabeau y Stayer que se destacan netamente en la cuarta carrera.

FARRUCO

El pensionista del entraineur Vicente Fernández pasa por un buen momento y a su compositor le gusta bastante en el handicap final de mañana aunque no deja de reconocer que en Charm y Profeta lleva dos enemigos dignos de todo respeto.

Con el aprendiz Acevedo, recorrió 1000 metros en buen estilo. El citado aprendiz será también el encargado de su dirección en la prueba final de mañana.

COLENSO

Con la monta de Domingo Torterolo y apareado a Embeleco que dirigía Serapio M. Morales, hicieron una partida de 800 metros en 46" 2|5 del lado opuesto a las tribunas.

El tiempo marcado en el apronte y la forma en que se condujo en el ejercicio hacen suponer que ha de confirmar la confianza que le merece a su caballeriza, el hijo de Orinoco en el compromiso que ha de cumplir mañana.

El descanso que ha tenido le ha servido para recuperar las energías necesarias.

SERENIDAD

49" 1|5 los 800 metros

A esta hija de Jardy se le presenta mañana un compromiso bastante favorable en la segunda carrera del programa.

Cuenta con buenos ejercicios como para obtener su primer victoria y como sus contrarias valen tanto como [...]las, nada difícil es que consiga airosa.

[...]s oportunidad de verla [...] entraineur Carlos [...] [...]a un [...]rcicio s[...]

FLORILEGIO

Al hacer su rentrée el hijo de Saint Wolf se impuso aún sin contar con un estado completo, tanto que a pesar de ir más pesado, merece cada vez mayor confianza a su caballeriza.

Florilegio dirigido por Arcuri quien tendrá a su cargo la dirección, hizo un apronte moderado de 800 metros en 51".

Nos agrada aún en contra de Colenso y The Lad que corren en realidad muchísimo.

GENERAL FRENCH

47" los 800 metros

El pensionista del entraineur C[...] continúa dentro del excelente e[...]do de preparación que se le co[...]

Mañana reaparecerá en [...] de ganadores con el pres[...] última victoria, donde [...] dará se impuso al buen tiempo.

A su caba[...] confianza la c[...] el ejercicio a[...] mañana, pilot[...] la par de Co[...] que ganó co[...] que en su ca[...] difícil arrebat[...] apronte Genera[...] en 800 metros [...]

Respond[...] el hijo de Cy[...] que cuenta con más títulos [...] indicarse el premio Vadarkbla, base del handicap final de la reunión.

En su ecurie se tiene la convicción de que el hermano de Charming volverá a imponerse en la misma forma como lo hiciera al disputar su última carrera.

Esta mañana tuvimos oportunidad de verlo mientras el peón lo ejercitaba en 800 metros cubriendo la distancia en muy buen estilo.

THE LAD

El breve descanso que ha tenido el pensionista del stud Sceptre, le ha devuelto las energías derrochadas en sus últimos compromisos.

Mañana, aunque llevará otra clase de enemigos, y no le tocará cargar 47 kilos, podrá alternar con éxito, pues ha continuado su preparación bien y en los ejercicios a que ha sido sometido se ha mostrado muy voluntarioso para correr.

Piloteado por M. Acosta, fué ensayado en 800 metros con muy [...] resultado, empleando 50" 3|5.

LOS JOCKEYS

Domingo Torterolo — Tendrá a su cargo la dirección de Serenidad en la prueba de potrancas perdedoras [...] puede abandonar la categoría de perdedora. Luego dirigirá a Remanso en el Premio Jockey Club que en contra del crack Botafogo, no hay nada que hacer. Se conformará con escoltarlo. En seguida correrá a General French que es el candidato más indicado para obtener el triunfo en el premio Avicenia y por último a Colenso, que a su ecurie le inspira mucha confianza el handicap de la milla.

Francisco Arcuri — Iniciará sus tareas con Mollie en la prueba inicial, que por su última carrera resulta una buena candidata. [...] seguirá con Batavia, una debutante por Saint Marceaux, luego a War Cry si es que su ecurie resuelve presentarla, en seguida a Rodaballo que es difícil y por último a Florilegio en el handicap de la milla que tiene muchas probabilidades de salir nuevamente airoso.

Máximo Acosta — El jockey de la punta empezará sus tareas dirigiendo a Protea en la primera carrera que puede ganar. Luego a Mulhouse que puede al fin obtener su primer victoria, aunque vale poco, dirigirá enseguida a L'Espoir que será la enemigo del favorito General French, luego a The Lad que a su ecurie le gusta bastante la carrera a pesar de ser algo difícil, y por último a Ojal que está bien colocado en el handicap final.

Modesto Altamiranda — El aprendiz de moda tendrá a su cargo la dirección de Last Orange que puede ganar, luego a Callejas que puede ocupar uno de los puestos de preferencia en la cuarta carrera del programa. A Systrum que no le cree-